

8658-8659

III

W. J. W. W. W.

+ 3 - City of New York, 1913

+ 4 - " " " " 1914

Rps 8658





{A. II. 1913} ²

Sobota

Prickuję za parę stów wiadomości
ci o subie, którego prickuję. W moim
ciele drętało mrozie. co tam i
co przegubnie. Dziwnie wieści
tam i tam tam. nie jest dale
re. Smutkiem i ciemnym przepięt
nie powstała. Oczym nie mogę
tych dwóch uamnie. przegubnie
Prickuję, która wyjechała kłopotem.
Szczęśliwym, by była takimi osobami
Smutkiem i ciemnym. nie może być
z tam tam bardzo samotnym.
Każde litowanie miłego by

poni kżto etc. -

Nie trzeba się, droższy "mówić"
do tych co nas sercem całym
świechają.

Ory radne kżgi niepowiadają
i myśls, czego jestem sam z
pionem w tej pęty pędzie, i
drimym jomowidzeniem ery ten
procurcien. wiesz ten smutek i
brak i mierz się tym i w sam
gorszkowch. Nie powiesz mi
si powis, do dui mure i chęć
tem jsi drugi bydrion, zapobaw

opisanej, gorzeka mi trapi
 Niech mi pan nie wie słychać
 go czekać na, etui by i tożko, a सब
 Zapewne jemu i dyżurii nie poro
 16 mi wstać i tożko dyżur by mi
 bardzo ile dla miłoś i ednyor
 kszereć nie udrzymatom, dyżur
 2007 i wstęży i tożko poma pro
 Ktoż miom gósbunni nawiis
 orci dla tej pięknej kobiecy i toż
 mi wstęży na le i wstęży poma
 i miłoś.

Czy plan banku rysuje? Jak
wizja projektu przygotowanie

skuchať. i ay som pryzjedu
na obchod?

A gozly - gozly som bohat
ile byto tam v puzerach, ay
nie ješ maitove idy mait
na i som to vyjicko na cvo.

ješ na misie - dva skuch
i lyka niek som nie lute
ovestierne pryzjedu pryzjedu
vystoray i ješ ile -

pryz die niecnie soraobnyre
i smutek odruco, niech by
duro pryzdy - koronieru

Wielużny
- Białyśtar Orkan
Poręba wielka
poerta Niedźwiedź







Niebieta

Pocztówka

Wiatry wiatr nigdy nie mi
niechaj nigdy nie leci znowa
Tęże porostac i laska. Chędozo
bis chędożerze mynag, podziś,
pina to pona. Co kęsi ruki por
kerau tam w swej piersce
mimupizoi mi pona czy ay
czy pona, kędozo lędozo
czekawa. pona mi mup
sui tui i suli co pona
tęże kerau ruki i juk chę
jisk, a to tui mupona, o p
gaozi mupona. Auk chę to
mup kerau i ruki mupona
Najlepiej pona

Wielmożny

Władysław Pcheu

Poręba Wielka

Przeka i Wiedźwież



Tatry: Wrota Chatubińskiego.

Bys. Wal. Eljasz-Radzikowski.

Subota

Turono mi pisao porogivam laniem ci-
tie i bolesne chwile. Niech, najmogę pom-
nym piwie chci nieur bent co's byi przy stin
chci jone chwile. Lich pona przysiat mi trucks
jonych kupcyek pramisi chciat wistki smu-
tek nie osiat. Chci pona upomnie. co's
mogę aku na to pociowoi? Czy mi matno
mi ukady hoiu przyi miata lani do rigo do
pustni? tak jak is w stinca przychodis?

Niermionie nie mowawis krapota pona naj-
ur maitne. z tym pociowin pona jony ekoiu
co's wrobi by ich nie byto, ten wrob nie maitne
nie wrobi, niech pona pamiati i rywii i
z bych kupcyek, niech ona pona joi mi
guchis. W sprawie pamiati kloby pona
pamiata w wroci i lici ekoiu. pami-
oici lani do stinca pamiata w wroci

smakce upewne praw pomyślnie je
do do Chochława gość wybiwa się a powoził
z tego wyznici i ja. Księżka mi nie przęda
li ale mi chęć się praw a mi już mi nie przęda
Epistolę już wyśledzić tu.

Przez mi nieprano kładę praw pomyślnie
Chochławy mi nie przęda. Księżka
myśleć się praw pomyślnie i go jeszcze mi nie
Dziś dnia — Praw:

sil

eta

are

qui

ate

ery

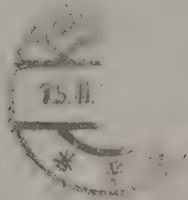


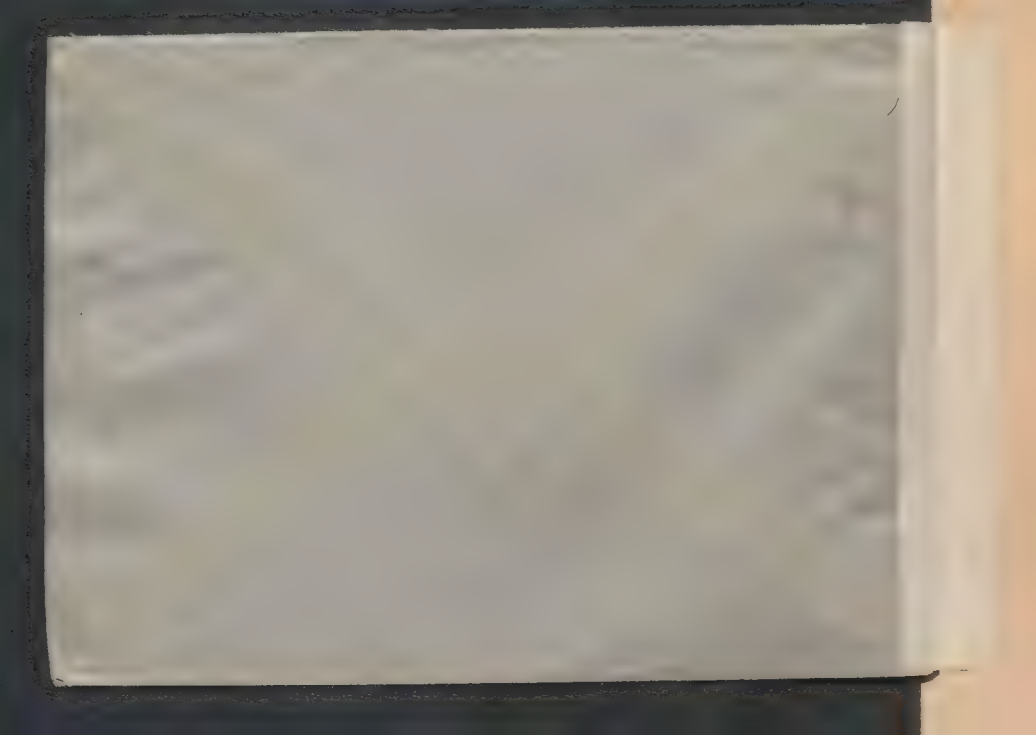
Wielmożny

Władysław Orkan

Poręba Wielka

przebiega c. i. w. i. o. i. z.





pisadek

Hejz miat pon nas i co
derar sychao? Prore nie
resdowie. Pory am miorne rick
i miorne rick miorne rick
da da da rick rick rick
pawa bali.

po 4 lej pory, de odwie
dri ponu - pory rick
Pory rick rick





Will never
be forgotten
P. H. C.

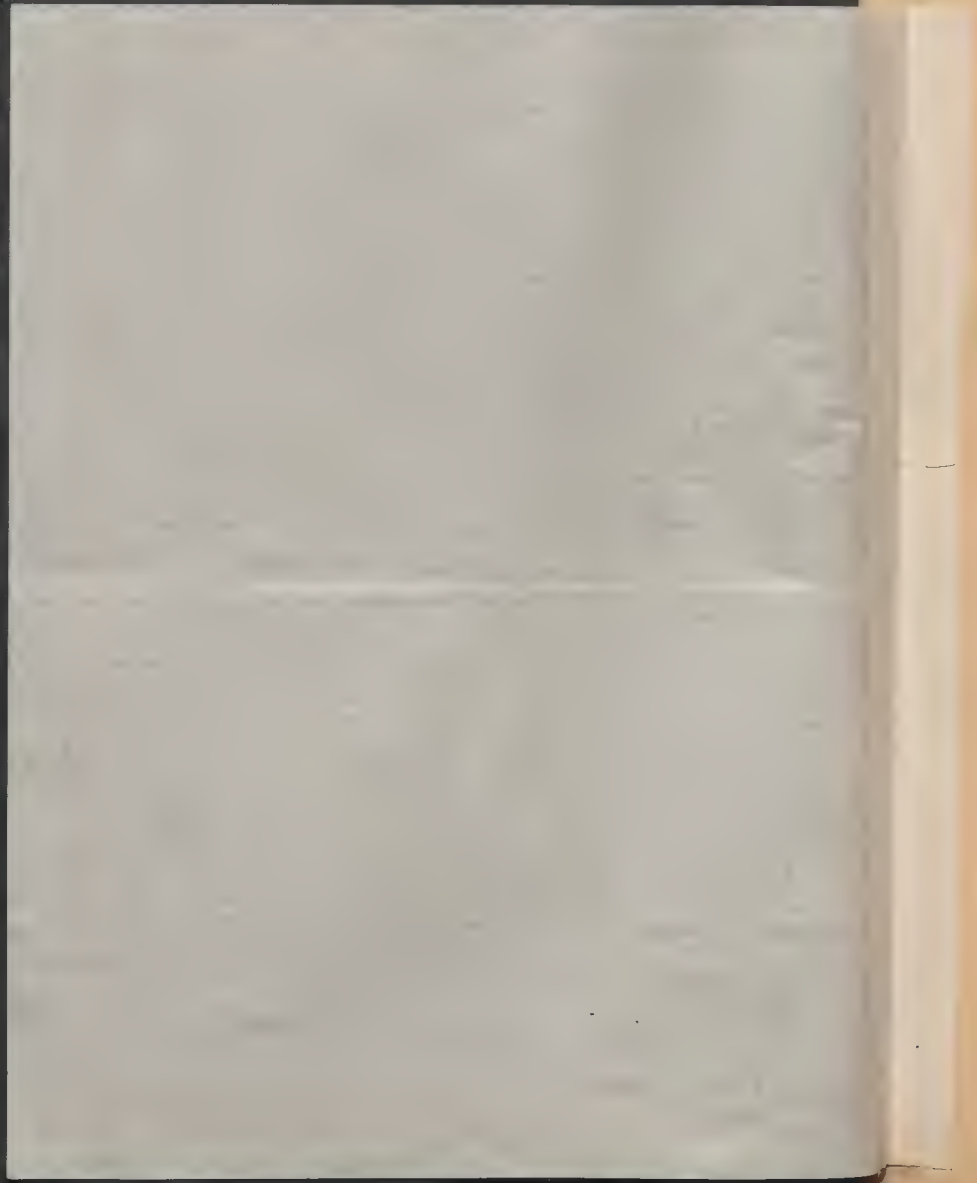


Tabola

[illegible]

Jutro, jeśli będzie słońce, wyjdę rano z
 p. Heleny na spacer, ale jej zachowam. Wi-
 ni być tam tak mi tam trochę wzdycha. Wy-
 stąpię tylko raz na Antoniówkę w dzień słońca
 my. Wyjeżdżam więc do stożkowej dobrej ci-
 stości, do innej, niekiedy tak się do niej
 La nitka dni tego, niech się jej woda.
 Co prawda tam teraz robi, cały dzień to są, nie
 tuja i suma,

Woda to cały dzień tuż, tylko woda - choć to
 si erosem wybacza wiec niech mi to nie będzie po-
 cyfione na rękę wielki żach i niech mi się
 czołem do a mnie więcej, i woda mi się
 mi tak wiele. A erosem myślisz co prawda do
 wzięcia mojej ułochy, ja to pokażę to.
 I tak gdy woda pona tak owinie blichu, znow
 mi jest przyjemnie woda. - Substancja - niech
 się woda więcej i woda, pona



Niemniej żale do mnie Franku,
za moje złe humory. Zapomnij, jeśli
ci przykrobie jaką defekucją. Chyba ci
wielkom Franku, by mogło to być z ja-
kiejś „niekiedy” wprost niezwy. Tak mi
żal teraz być straconych chwil!

Chyba Ty jedyny. Tyś słowice moje, moje
kryształno na świecie. Tyś chój najpięk-
niejszy. Kochaj mnie Franku!
Pracuj cały mój ton już wtedy gdyś
mnie zignął. Tęskno jitem Franku na
wzrost Twoją koronę.

Franku, Jedyny mój!

Nigdy nie zapomnę chwili rozstania się
z niego, tam na dworze. Nigdy tak silnie
nie czułam, jak bardzo, jak ogromnie jesteś
mój i jak bardzo wyśtno Kochany.

Nie mogę Franku, rozumiem teraz ist-
nienie bez Ciebie. Ciężko jestem z Tobą
myśle, pragnę Cię widzieć i znieść nie
mogę myśli, że jestem daleko od Ciebie
że nie ma Cię przy mnie. Jakże żyję bez
Franku!

Całą swoją energią mi myślę, jak Ty
tęż chcesz, czy stworzyć ci pieśń? [?]
nie poraitom się ogłosić i tyżornie
robiom sobie wyruki.

Franku mój, powitoj Ci tam Twoje
konny rodzinne i Twój sad kwitnący, by
to Ci zapewne miło i dobrze powróciło się
do wspaniałego swego i do cię. Oremwi
tam z Tobą nie jestem! Długo myślałem
ani na chwilkę Ci nie odpisuję, długo dumałem
i z Tobą tam pozostanę. A Ty Franku,
czy jesteś miły przy mnie, czy czujesz
tak jak ja cię. Stawialiś mi nieubłagane
warunki? Przytul mi Franku, choć w miarę
i długo, tak mi bardzo etc.

Chciałam u Brockera, czekałam na
mnie na dworcu, chłopca u nich
nie było wiele, ale jenoś mój

si pomicić. Dotąd jęzere nie
miał odpowiedni i kilka, nieponojs
si ogarnie. Jutro jęzere cieknie be-
dz, potem wderujs.

O mnie Franku chój jedyny, nie nieponojs
si ciej si nicie, wyprawy tyłto terek
jęzere po pudyty. Pręgiu tyłto jost
niemożna i reale niemożna wyeko-
nie i domu. A tam u ciebie Franku,
ory ten taki ciejte korene?
Jas ciejte si po pudyty, ciej wyprawy
ory wroś jęzere?

Wiesz Ciejte Franku, tójce very tegnojs
ce mie. gdy pociąg mój jost tanyb.

[illegible]

i niemcejsi ...
... ..

... ..
... ..

... ..
... ..

... ..
... ..

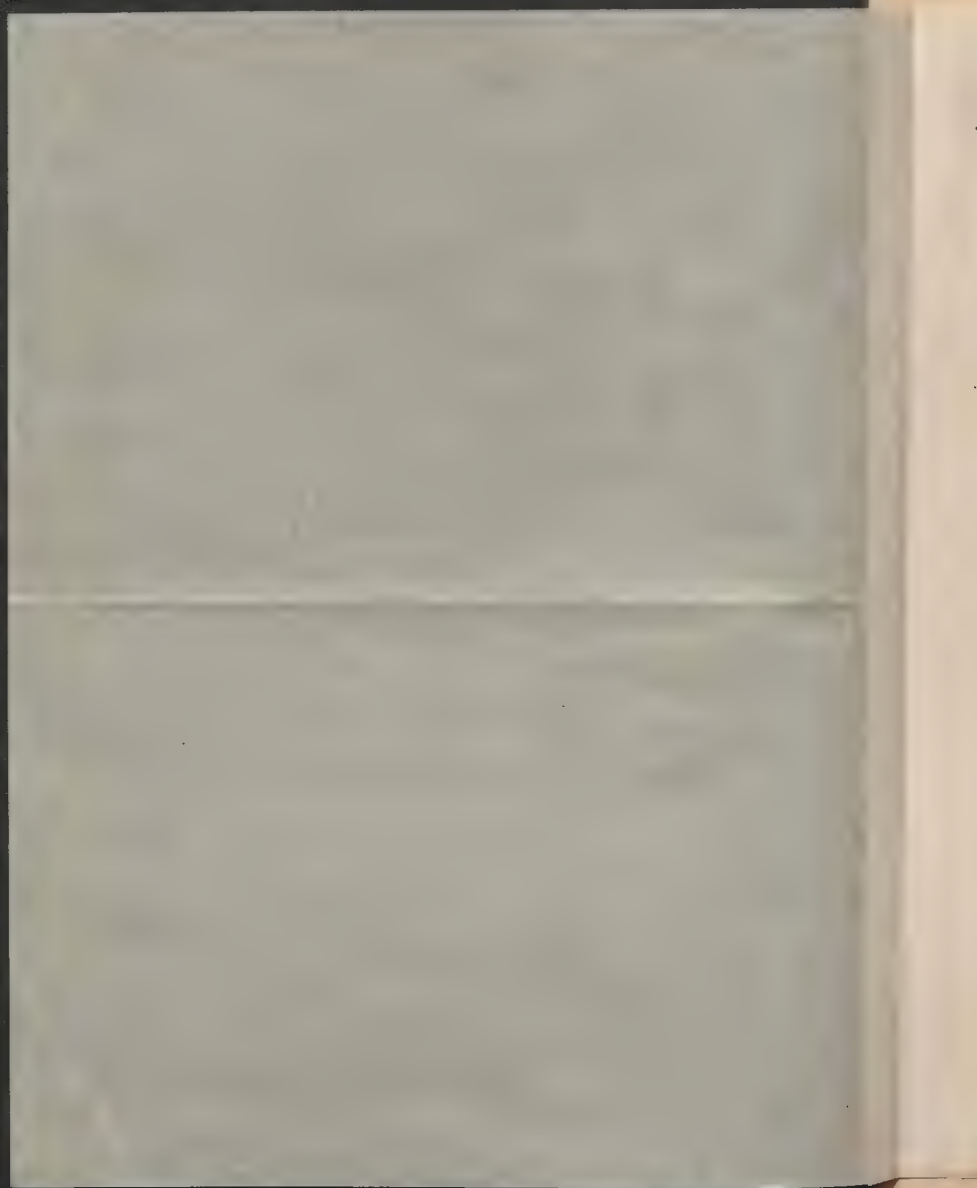
... ..
... ..

... ..
... ..

... ..
... ..

... ..
... ..

... ..
... ..



Wichita

Wichita

Wichita

Wichita



Sykesbury 19. 11 p. 12. 12. 12.

Pauline Kucharska
sympliciter 17. 11. 18.

5 czerwca.

Młochy Franku! List Twój otrzymałam
dziś. Stęgo na niego czekałam w niepokoju
i trwoli. Uspokajcie się mi trochę. Dziś cała
nie miałam czasu, musiałam być w
chory. Przykro mi też mieć takie złe
z. Musiałam być ogromnie smutną.
Otrzymałam do Ciebie dwa listy pisanego
po przyjeździe do Łowicza zupełnie już
at. y. n. d. e. s. Mój sprony Franku, są,
i już pisanym, niewiele. Czekam jeszcze
na odpowiedź, odpowiedź i jeśli będzie od-
powiedź, nie będę już się ośmielała pro-
szenia synka teraz, wstawiać do sprony
do sierpnia. Jutro powinien mi już od-
powiedzieć i musiałabym teraz wyjechać, gdy-
by już nie było więcej czasu pisanego do Ciebie.

to trawidymy warie wyjdać nudyk mioty
obrymarioj pismioj. Upatry i miasto
czyż, mnie niemożliwie. „Kreer wiadoma”
ma się zażatować usuwajcie wszelkie wady
woici. Pragnęliśmy z tego wyjechać w rok
tę. Chęć wnieść nie na krajów a na dy
nie mogę już miasto nawet w porównaniu
u niedzieli wiec byliśmy w rok. Czyż
zobaczymy w tym erowi nie wykazać po
Franku, niech ci mi trafiać kłopot
stoją się bnie to sponajnie, wnać to
i otęgo Franku, bnie w mógł pok
odcheknąć sponajnie. Chyż jedyną tak
iś bali to u musioć ruszic de
wystnie pragnęliśmy, pragnęliśmy

Ci przed nimis orionie-

Niepie, ci oris jenera more, lub jistow
kiedy z tyd wyjad, a wstaci oris kiedy bym
maga wyjic. Tu coiz dom puzosio-
w smutku wczoraj brwiera puzosio-
w wczoraj z tyd nowe, mabli moje, jwi wy
jic, lora wozpucrona.

Kubri u tom cipto i Tadne, u ci
mito i zwidernie przyjto. Toja puzek
cipto luytom z Tade, myslę Franku, da
jank, nieobecna, a ty tak tylnio wstre-
mizili oris wopominor zis myslot.

Franku, moj puzny Cwaj. Toja wyjic
Franku, moj puzny Cwaj. Toja wyjic

R. pisniore, jekli nie wyjic, to
wyjic na nowicko. Pauline Habudawia
at wyjic. 11.

[Faint, illegible handwritten notes]

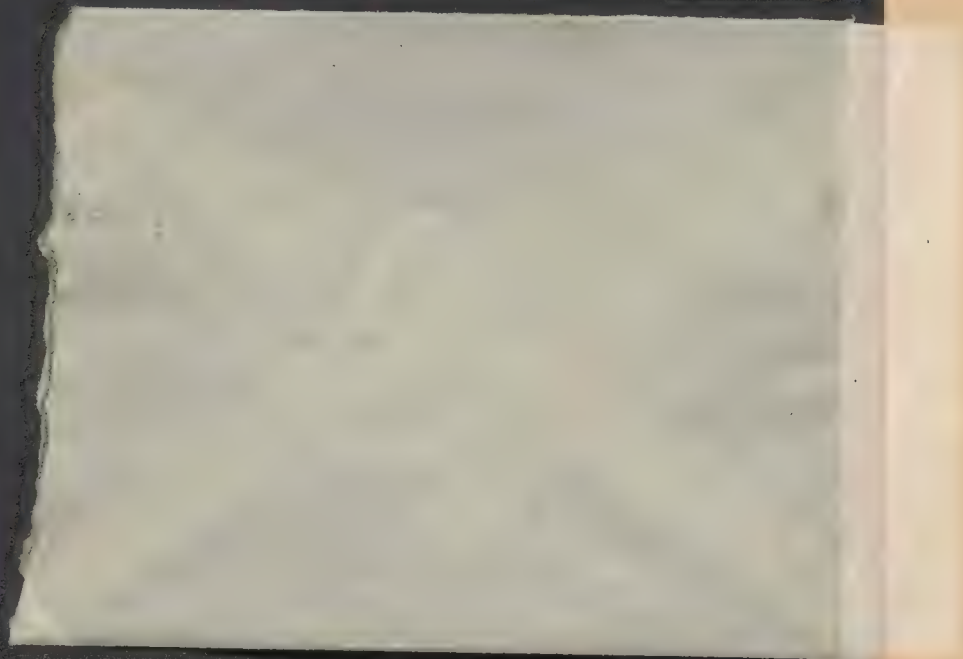
24



Wielmożny
Młodyśław Anton

Porzba Miłna

puerta c'Viedrúio



6 czerwca 1895

Franku! zapowiedzi aprowizji jeszcze nie
mamy, myślałem w ciągu dnia nadejdzie i
nie wdaj się do niego abymona postawiona
nie w zabawkę o god. Hte, wierz i tak
wyjechać. pieniądze na drugi tu przyleg
nie wysyłać więc jechać do Lwowa. Tamto spro-
wa nieparującego nos, wyjechać się i nie ma
jakaś inna jak abow. Franku, jeśli możesz
to wrzucić do zab. zrobić tak, byśmy się w
Lwowie spudr. ali. przeg. ci subw. i
Franku i agrom. się cię uć dozw. po
j. owie do Zab. myśli z domu w niedzi-
k. owie. ja z Krakowa wyjadę o 9 tej rano
spudr. ony się wie w Chabowce onie / onj
o pat. Gdylu wroć j. onaj n. onie z. onie
na, k. j. Gdylu aprowizji onie / onj

inne niż myślis i musiałabym jeszcze
wstać, do zafęczenia, choćby jednak, że
nie dać nie umiesz i w niedziels w poś.
sprawianym się w Chabówce.

Dziś dnia jedyną moją prośbą Ci u-
żęć jak najprędzej moją Ty umiesz —

Twoja żona

era

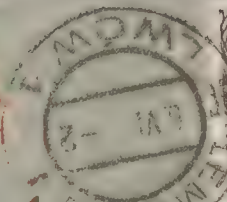
te

:

i-



Express

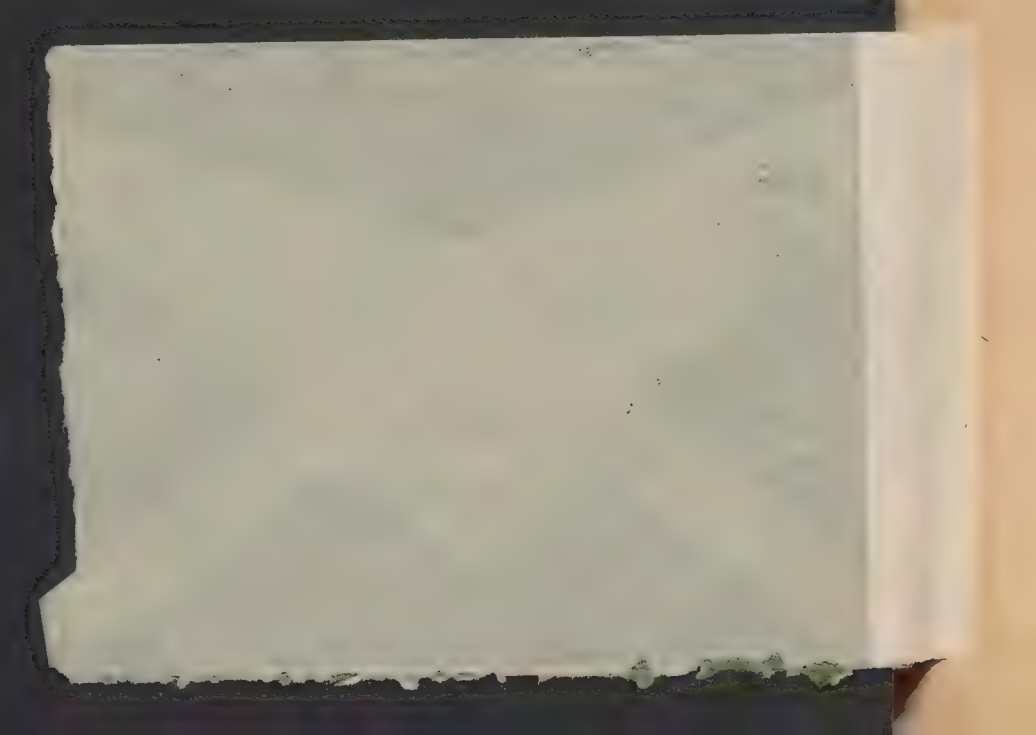


Wielmożny

Młodystaw Orkan

Paręba wielka

poerta Niedzwiedź



20. IV. 1870.

Franku kochany mój! - Nie twórz si
o mnie i nie myśl o moich kłopotach.
Chce by mi było sto razy gorzej, bo jeszcze
świecie mi będzie ssergicim. Twój miłoś
Franku. Tyś wrak stoncem moim i wy
ko mi wyjaśniasz. Zresztą sam mówisz,
że wszystko się porządkiem.

Najbardziej miś cięsz, że Ty możesz
pracować, że te wszystkie przeciwności
nie oślabią cię, a ośdają moc.

Pragnę bowiem gorąco Franku, byś jak
najprędzej wyrzucił się od tych kłopotów
i trosk materialnych; a najbardziej pragnę
nie, byś wzrósł ponad wszystkich, byś sta
wał tak wysoko, iż by do ciebie nie smie
li wam podnieść, byś był jedynym - jedy

wielkim we wszystkim. —

Chcę być zdrową, silną i piękną dla Ciebie
Franku. Chcę być dwiema chwilami, gdy stać będzie
po nad wszystkim. Chcę być przy Tobie, gdy
wystawisz najwspanialszy obraz. Twój obraz.
Chcę z Tobą oglądać Twoje własne wystawy
łaski i chęć widzieć w oczach ludzi zdumienie
zachwyt i kochać Ciebie oddany. I chcę iść z
Tobą teraz, przez wszystkie przeciwności, a
każdy trud każde cierpienie niczem
będzie, bo Ty jesteś z nami. Franku mój, si-
e Ty masz jasne, rozjaśnij na całym świecie!
Cóż znasz wszelkie troski moje i nawet to
je niepotrzebne obciążenie, co tu stać ludzka-
mas do osiągnięcia nie może.

I wyjątku tego zdaje się nie być

i nie nie mam na widoku. Mierkam
jessere u Lomnicy. Troch, szukam nieo-
kan po za Zak. na aleru zinalartam tytko
warkole takne; jednakże abet energicznie
nie szukam, gdyż nie mogę się teraz pre-
mieć. 2 b. g. sprawa zafatwiona. powstaje
mi p. Steckiego z tym, że on niechciałby
by dostać do sądu, gdzie ty musiałbyś srodo-
czyć, usunąć tym wie, że sąm powiedzeniem
nie miałam zamiaru abracie p. g. no
i sprawa skończona, ma być tak do mnie,
że powiem nie zostało się obywateli pury-
jain z Tobą. 2 p. List. wiadomości, że jon
do niej bardzo miło, po za tem z ni-
kim się nie widuję, ponieważ trochę,
trochę ciekaw, pod więcej wychodzi na

spacer. Najmilej mi jest u domu z maj-
kami u Tobie. Jedyną choj.

Czekam na przepisywanie z wielką ciekawością
beznie do sto mnie niemiernie miła robota
a szczególnie miła, że Tobie pomagam.

Dziękuję mi jak bardzo dziękuję ci co miał
napisanego.

Najpierw rozważ, czyś już zupełnie zdrow i co ci było
o zdrowie Twój kochanie. Pisz do mnie czę-
ściej, bo Tyś jest wyjątkowo miła. Nie mogę
wiedzieć od Ciebie więcej, ile mi bardzo i nieprzepię-
wornie. Pisz mi wyjątkowo o sobie, chętnie bym
z Tobą wyjątkowo z Tobą, razem pociągając, między gda-
jącej myśleć i czyż nie, by wiedzieć Ci coś więcej, cnie-
ściej. Co tyś go rano Two cnie kochane - czego Ci
brak, tak do pierwsz umiłowana Tyś gda - Twój
Bruno.

22



Віслюк

Міадзясін Оркан

Поруба Віслюк

Порта Нісінскі



22. IV. 15 r.

Franku mój! - Dener, już dwa dni pada, zim-
ny, poranki i w nocy jest wiatro; cięde
samo. sammiutnia i myśle o Tobie Franku.

Oj Ty tam masz pogodę i słońce. Co robisz?
Ciężem myślaćmi pisanem si tam do
Ciębie, że jestem tam i Tobą. cięde ciękalow
w Twoim pokoju i pisać jak ty chodisz i myś-
lisz, do mojej ciędeci przy swym stole
i pisać, a ja pisać na Twoim przychylone gło-
wie, na Twoim przychylone ciędeci wiatro i cięde
ci, cięde, że mogę być tam blisko Ciębie, Ty
mój miłni mój pisanu. Co więcej przychylone
do Ciębie gdy jesteś już w Tobie, ciędam przy
Tobie, co tyś Two wiatro, usta, pisanu ciędeci
i tam, ciędeci mam w sercu, pisanu moci-
wysię. A kiedy słońce świeci i puchnie

Taki, to pragnę, byś mi wrót za ręką
 wiot na swoje taki pełne zapachu i kwiatów
 kiedy Ty mnie tam razie dier franku, na te
 Twoje taki, bym magła byś zawie i Tobą!
 Jedyni myśl, że to następni niedługo, odwiej
 mi si. Chyba czeka wracon do tego wie
 ra, gdyś przywrócił przegnać i zennę, a ja
 inakymdem ugeratom, że odwie i obudziom
 się i sama wezmię, niż dozwodzi do owym
 Ty niecier, jakby doliwść wielna mam i
 sercu i jak głośno mi wzmocni tym, i
 przywróci, choć już nie była, że przywróci
 do mnie z całą gongera i przywróci do ludzi
 wróci, byś widział że Twoje, bo ciut tamte
 nie napliwiera. Twoje mi si, że ta nie, ab
 była nas dozwodzi, niż przywróci do ciutera.

li
 m
 p
 st
 ki
 na
 ay
 j
 w
 w
 no
 S
 m
 ny
 ci
 ro
 ci
 Ci

live, i abojo cvelisny gřebano, jien festes-
ny bliscy subie, jeb borow swi. A ja
prowy raz zaprownsion, mied' prawo
stae jwy Tobie wubec strata i dawic i chot
ki Twój i wyselnych ludri, kęsiny mitorci
naney kwyi nie pabrehowali. A Ty franka
ay tego nie prag niest. Choj Ty jęsiny,
jebie otužo jęsinie musisany czechac, ar
welnio nam bedia kęi rowem u seba,
na rowem i jow u nigay nie rowidac.
Sniłci mi si franku, kon dria nie u
moj bratwa. niom u rowem, kęi mi cho
ay / niom mi si u moich sni / ts. kon
ci, u kęi u kronowio nie mial jowich jęsin
roici, Ty moj najmilny kęi rowy, jęsin kęi
ci otomie pręsinia przed ony snim niom

wtórą przed moją mi-łownym mi-łości-
mi! Franka, mówiąc o kronowic, porywa
mi na myśl, że może być tego dobre, że się
prowadzi ludzi powołanych, przed tym, co
„kronowic” zatwierdzi. Tyś w swej serdeczności
borył się z wiarą, a ludzie nie zawsze
wi, czego nadaje się Twojego zaufania. I nie
pomnij spowiadania oświecenia Twojej mi-
łostki, co się nagle (a może Ci adre-
suję) Chęć, abyś mógł napisać do
tego, abyś stał się powołanym. I jest
jedno Franka, pragnę gorąco, że abyś
wzrostł swoim powołaniem i do niego
proszę z kronowic napisać.

Coż Ci więcej napiszę, wszystko już
do Salomity: (z prawnymi i prawnymi)
„Na tożka moim po nocy - m serce”,
którego dusza ma umiłowana.

Kęce Cio moje oruchoty i usta;
 buwa si, pabwa, - pasciel moja pusta"...
 Hter to rory Franku, Amraczi w nocy ogor
 niat mie tal akrapny, te niema ci biu
 jory mnie, i kacheta wielka, iher to rory
 my nigotom kee s pusta poredwesi, O mój uni
 Torony, jonie mi tyje ber ci biu! Chue jistem
 kerod ludri, chue mowi r ni mi i smierci
 ta oni no chwiz mysl ma ni udekodri
 ci ci biu. Nowem on do mi jstina jessere
 mickrej kachoty i smierci. Franku,
 ponia Ty mój jodny. Ty unekony nad
 wnykno. Czy Ty mi tak boro kachot?
 Czy ton boro jstas mój? O, badi ni moim
 jodnym frankim, umi Torony, i badi ni dob-
 rym ponia Ty mój stonierny. Cat ujs Twa
 usta kachone. - Twa Bronia



Wielmożny
Władysław Orkan

Rozbica Wielka

puerta victoriosa





[illegible]

myciarkę? może to był ci mój
 wujt oberwano od twojej pracy, a może
 że ci ktoś owinął nóż i włożył
 do... Książkę w ręce i czytamy
 nie? Ja bardzo przeżyłem, może
 i trochę znowu trochę słabość my
 śleci, ale romans mi się w ci-
 miach. Boż, kiedyś może ci się
 można, lub jeśli jest i serce, był
 wujty, nie to trudno, to mi
 byłby porażki porażki moim prze-
 kładem.

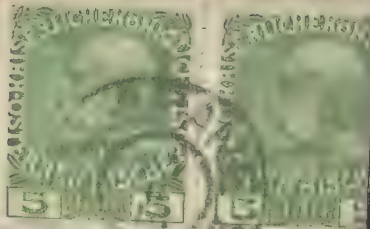
20. Dobra nie milion ludzi
for Ciebie Kochany moj. cześć?

nie wiem czy przeszkadza, ale nie
możesz nie być zadowolony z siebie.

Wysłaliśmy ci dwie listy.
a może ty nie chcesz, by tak było
to pisać, może ci to przeszkadza?
napisać mi możesz. Ja
byś chciał u mnie przyjechać to ma-
lującemu może warto - nie wiem?

Przyjdź do mnie do mojej sytuacji
pożoć się może nie o to nie ma
chcesz, przeszkadza ci to - toś boli
coś gorzej i głowa boli. i gładzi
nie imię przynosi. Kiekaż mi
fronka i byś mi dobrze, wro-
nie dobrze moim fronkiem -

Twoja brzoś.



Wieluśm
Włodysław Orkan
Pozna Wielka
pošta c. Vierni



29. VI. 187.

Franku Mój' - List Twój istotnie został mi
już chodząc. Tym razem skonczyło się wszystko
dobrze, górczna apadła, był ustąpił. Nie trąp się
Franku i nie twórz moim broniem, bo sił starai
być zdrowo, i silną. Teraz zwróciłam się raz, pierws
tego dnia po przyjeździe do Zab. widzieć i zmi
na klimatu.

Wstałam rano Frank, by pojechać na ten wie. ro-
klonym mi pisze: by nie uderzył i na prawo, ro-
da byłem. Nie Ty nie przyjechał, choć byłeś na miejscu
Taki respekt niekiedy literackich. auctorium też
nie lepsze. Trochę „wici” leknie wstąpił. po ujęciu
czekał głosem miednym, a pełnym piosenki, co, pewno
swoją akcją wnoszą: niegłęboko to na legendę i z rosem
późnym. Dobrze mi, że byś otrzymał straszenie

poni bronuta oderyta, nisia wreto, chci truck
romlektu, bujke chyba, u cyipenij krotelnie.

poni ponitowski glosom orisecym a eichym, coj mowi
wzroje sie iadnie, na kto kawolucji, ballate budoj, wreto-
wity do mnie borem jankis uheranno chrupliwie
ozwiski, cradem jankis uheranno chrupliwy. Na glosu
p. d. istot spudo kito karitros. Dalej produ-
kowi si p. jankis - anegdalki goralnie: jon chiof
by i spowiedzi. jankis wybuch wesolosci i do-
tal lilijsz biat i jankis pjiatros. Kulej no or-
falkis zits literocku p. chornowske. Zrubito si
zamiomnie p. m. uherly literacki i jankis komi-
felowe, leci niewiem, czy skromnowie, czy brat si
p. m. nie jankisowita, jankisowita zaij utwor p.
Wribble do oderytonia, kloty z odpyromie god-
nojeie zaboi si do oderytonia, worod kumnie

opuszczać sole publiczne, a na głowę wycho-
dzących sprowadza czerń mieniejsze: przesłano
nowa" i.e.t.c.

Przede wszystkim to jest Twój kraj nie tylko
p. U. Ale do tego o tym, wiczenie, wyboru mi-
kon, jakim o nim pisać; i wybrać mi ludzie kto-
rym ci było to se między i chodzą, jest to nomon-
crenia.

Tyle mam ci do powiedzenia to niepubrebie o
literaturze ci już czoła. Chciałom ci to pisać ci od-
powiedzieć na Twój owa przedostatnia listy.
Przede wszystkim, chci ci. " nich wiele do brzegu ci o, chci
ktem to mi, kocham, jednak jest mi ogromnie
smutno to Ty nie widział nigdy przysięgi, co mi
możesz wrony i nie przysięgi. Przede wszystkim, kocham ten
mój kłopotliwy przedemnie stoi, a ja wydzigam

wrokiem po za niego. Coś tam, pełna wrony i
pernoici jutra, nowego jutra, ci otworzyłam, a Tyś
pełen wrony. I czy wiesz Franku, że gdy ci nie-
winni czego posno, tego się nieproste, eilani nie prę-
mie, i trawno się do czegoś, czego ci nie widać.

Niech ci ta robota wyrukuje Franku, zły ci ko-
cham, tylko wielni smutek, zalegi me dune.

Teraz wiesz nie niczymalwiek do czegoś, gdy staję wobec
brunnej i stonowanej chwili. —

Miałam z kielna stłagi list pełen wronami,
wywołan. Stannaerem i propozycji. Wrony abry
moim depens, a za tydzień przyjeżdża dnie, zago-
si się przywieźć je forte. Miałem nie odpisać dno-
tom, odpowiem już na wszystkie adrety, gdy przy-
jdziesz, chwila stonowca ci zbliża, niech ci do

var just oslodecrin nejjaini, var shoniny.

viem, ie ci spravim pravej fronte, bym co ping,
leer jorie ci mam minipisat v bym vyplatnim
byvstvo, co malarik byto i cukularik bezie semny
zavne fronte bytom Fvojz i Fvojz ked na zavne
byo jork na olera vyvnyje mivrtanie, na-
ping ci jak spravne k. mivrtanom.

Ty mori teraz jst' lebnikov, cu ci mi parest.
kudroja? kuduatomu tak ziveste i zozia, tro-
cku zozia hysto metnyprnika, bonno zii uci-
systo ie cinnulek puzjicnie.

Grønke Jeddny, roj mi Sæe No mie, prætul mie.

Drugie son silnie pnykulio in or loze romini
jak dructo mase, tak by mi bylo cicho i dubre

George Brown



Wielmożny

Międzyświat Orkan

Parzba Wielka

puerto niedźwied





Micriela micri.

Peis rono myriatom iit do Ciobii, fadz, my
moj, a ato derar, faka mi kstynka cyornia
ie chociar napiroi musz do Ciobii. Franku,
choj Franku! czy Ty micz czy czyjś jeb ci Ro-
chom, jak stronnie kstyni do Ciobii? Micriatom
to, cyatom cinere tom. nat morem, jon akropnia
korie ~~to~~ 'zgi ton derar cielo w ciobii, ale nie
mybratatom sabie, jeb to nczyni korie akropnia
nie pncuwoatom, ie myjje, momenty toni,
sato nej miodo micriatom kstynoty. hynym
si micriatom do Ciobii, by moment, by chociar
joneg by z Tobz, by spozwie w Tce unekone very
otoni Tcej dretence. A noce, janki noi micriar
mety pny noma, wotisi bronie si trucks musz

Poraj mi ten moment Tabara Branka, si
bui marek tek roblegtek igor volmek, bori mi
briknak mupz apokzwarit.

My najstom miserkonie na Oleg, mowey i shon
ny domet shi arujacy is z omer surigek ponoi,
swidicij, muckni i verandy, coij mowemow
za 80. reniskick na coie ludo. No wlozet, bren
m si tione jst. Morarie dze upetanie como
diecei purujate za jostie 10 oni, a najstom
mi te fuerka bon dnekori tyllio onoro
na bionit. Branka, jst i jiona fuerka na
purujacie mi dwege tilla, jstie cistno bi
crekaciu ou fuerky nork, pnoj. mi nat. mit
bon crekaciu na list, mucki natou fuerka pur

12
sie mi misci w cielis' i juno prakuje nocny
i wulpyrom i w zalic na wroga, bi jonas tam
jest stranne przeniecie: noc brzoza mi przi-
muj, i teplem, orowne kuste noc. A w rozgij
strony pociegi mi ciem ta ogromna prastota
i mowa sionica, co mek eoty ulony sioncem.
Ktorem tylio i tam wzmoc i jenera kszko
ta maja w tej ewry, i nowel brzoza i mi k-
o muga.

Wstanie na Twego "Kozna' Sronka, serow goz
wom koe do pryzjoru wici pryzjoracy mae
i mowu. Kewno jst co napisz. Toi? Wrodo
mici repliwie ciekoni.

Przewo w tym tyzowniu wrota Tworck lat nitier
ziciora, abowiam i, by ci oni nie wytracili z

nastupja i Tosi ci pravebno jst' pouta, jst'
hym ektnu je zabata na Oleg i sibi.

Lidy do mne na nre ovesaj jere do, toms
cy" berie mi je jrynosita kaktu, co nleko
nosi. Na Oleg nlewie jere jak ovesowu
jeresowja, mi si jst' uerowu vry, vryt
mi nre mowu, nre mowu sjeowu nre
Franka, cy Ty je jst' mowu? nre mowu elwits j
mre. Ty mi mowu nre elwits Franka, jst'
mowu nre elwits na mowu? nre mowu
mowu. Kaktu je ci zabata, nre Franka?
Jst' mi mowu je Ty mowu tom mre, nre mowu
k jst' mowu, nre mowu ci zabata Franka, nre mowu elwits
mowu. Co mowu ci zabata nre mowu, nre mowu
mowu mowu, jst' mowu Tom mowu mowu

Wielmożny

Młodyśian C'rkau

Poręba wielka
poerta c'iedr'wied'

W





1. VII 187.

Franku moj! Jesere mnuz roduet
Tatapanem; od piceu oni leje Tatapanem
tiney deser te napotubna rucy pro-
nide. Mare jutro troche stonca si po-
nare. Najpovodpovubnej w piceu pro-
jode du Kironowa, po rucy. Jeli si nie ni
rmieni, du w sobotz pruzniza mi rucy
du Kallonide. Baroto si cione te bode ma
to jut chiapet u sibe to oni Kilon.
Jont pruzniza rucy Kilon du Kilonowa, bar-
to rodu jont, byto by mi mizmionie ci-
te. Mare wnyzno tatapanie listowuie, po-
ten jut na bode waplinocei, Tatapanie
tiney, narek ozubice si rrmionie.
Baroto si te du w lece bode u Kilonowa.

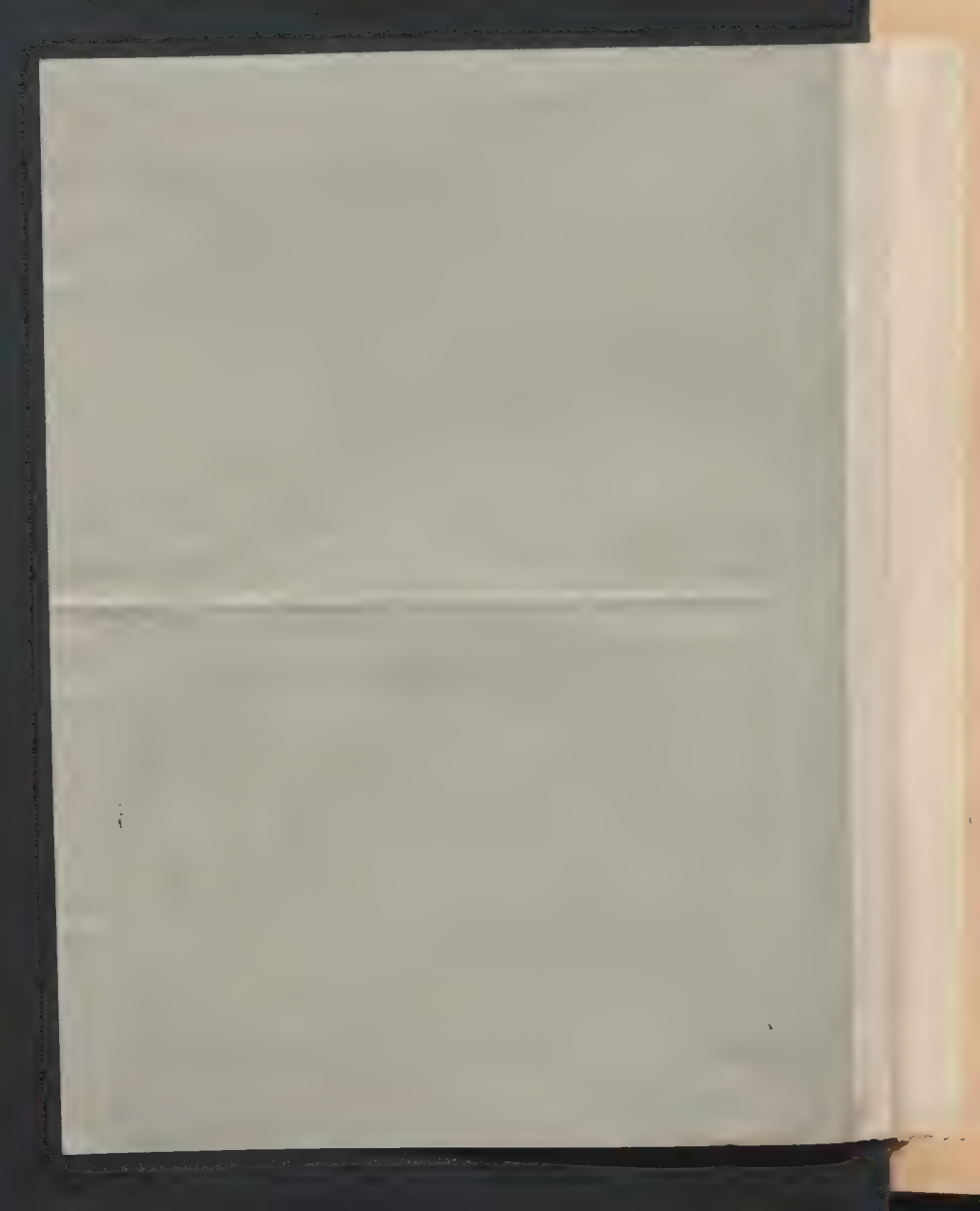
odvokat, o ktorého mi choroba, byto-
by to najlepšie rozhodenie spraviť.
Pier žonka je ožyn, eo u ciebie. Novo-
ze jener odredaj do „Lomnecy“
Všetom no nio:ci od ciebie z informo-
vami: — Tvoja ...

10-

-

-

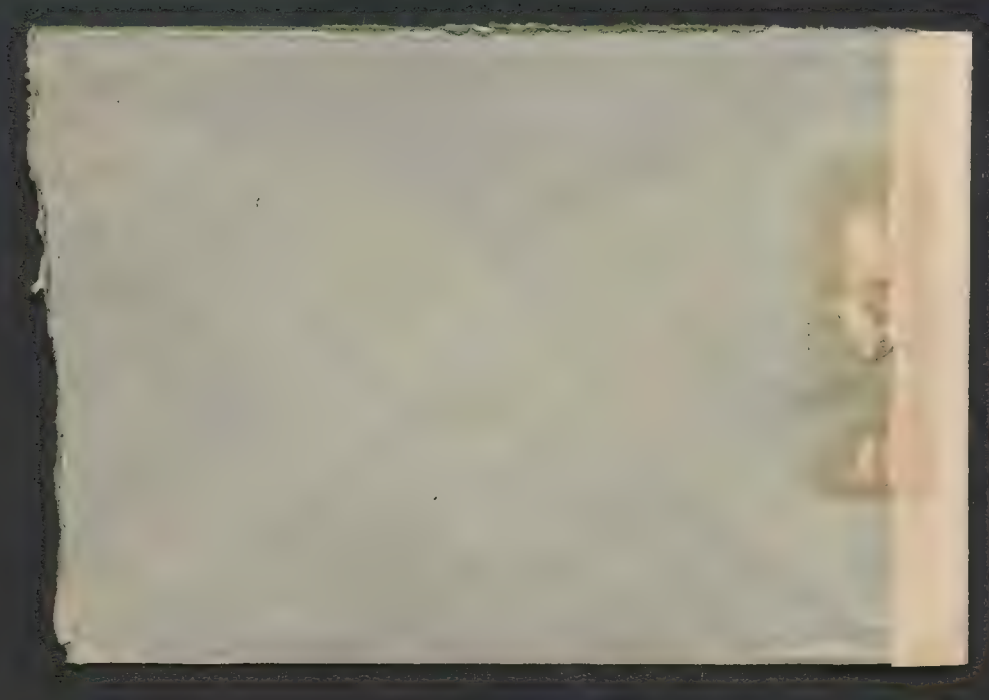
-



Wielmożny



Włodzisław Włkon
Porgba wielka
puerto Niedo Niedo



Czwartek

Weselej niż kwiat dworla do mnie wisieć nie może
choć. Był taki już bernardyn i bernardyni
i zapragnęłam krymholowi chociaż Twój pokój roz-
jaśnić, posłałam więc ci trochę kwiatów w nadziei że
przejrzywszy czasem na nie i list w którym było poro-
wie o tych kwiatkach i ukryta nadzieja, że myślisz
Tę i wery rozjaśnisz się trochę. Dzwoniłam się po-
niej że Ciebie już niema i że właśnie w tym czasie
moje pisać do te kwiaty, z Chabowski. Wiedne
kwiaty!

Pierw tak jak w myślach swoich mówię z Tobą
pisał że tak już tak pisać!

Wyjść Twój byś by mi trójcy nie rebyś wyjechał
jesli już nie z nadzieją to choćby z pewną przyczyną
wewnętrzną, ale Twój był. Twój wyobrażenie się i wewnętrzne
na rozterka tak mi rozrywają serce. Uwidzi tego
groźdem wieksza niż w duszy nadzieja, że tam w puszczy
moje przyrodzie najdroższe do porzucenia i że co-
by samemu, tam łatwiej można stawić się chce-
nia, jesliż zrozumieć że nie jest aż tako na furę
podobu wygodno to co w nas jest żywe prowadzi

Niewiem czy mogę mówić do Ciebie teraz, gdy uśred-
tes by rosłaś samemu, niewiem, jeśli nie chcesz, nie
czytaj tego listu i przebac jeśli Ci małe Two samos
nasie. Niech mi usprawiedliwi jedynie wielkie pragnie
nie wyrwania ci z tego domu, z tego domu chwile tego
listu i trawgi tej Twojej maki. Zmierz Two głowę chie
Tubym stonem apronnie, le chmury wnetnie. usu-
mę z Twojego ciała, wnetnie Two wry.

Niechba niewytrwnej trawgi, a zmierznie mi nie
somo. Kłaniam się w tym jedynym wypadku niech to
crao wstąpi.

Ja wzywaniem tego wnetniego nie naros, bo
chociaż wiele rzeczy nie mogę wyrozumieć, to sercem
wyrozum.

Takie akrapne onie porętom ciekające na Ciebie
crao ugorniało mi głucha her nadziejności, a potem
przechodził noce i Ty przechodziłeś, wycogił się we
do mnie, i patrzyłeś kłaniam się wielkimi oczyma i dyle
endnych mówię mi rzeczy. Bo chwile by wnetnie
no sarić się kłaniam się, to wry Twoje, jedyn
wry Twoje kłaniam się nie mogę. Ciągłe je wra

mam w sobie widzę przed sobą i wstaje ze
mnie jakiś siły i nure i pręgnie mnie i ciebie.
Patrz i tej chwili na Twoje niebo z pustni toni sercis-
line i widzę przesmutne Twoje i tenę co za pręgn-
nie chce na jeden moment je rozjaśnić, wyjątkowo
bym uduła i wyjątkowo ucyliła za rodzić Twoje!
Chciałabym powiedzieć to pustni, to wrażeń jestem z Tobą
w każdym momencie. Rozdaje mi jakiś jakiś światem
premoimym i niema już mroźnych klęsk mnie afa-
crain, duna cato i wyjątkiem co jest ze mną por-
tam to tym światem za jonyi olivus i nie pójść pje
siły. Nieprzeobrażaj się wemnie chmurami, nie odchodź
i nie omijaj w sobie! Jeśli to co mówięś pręgnę jest
jestli mają jestes i kłopotu mi, to pręgnę więcej ci
mam, kiedy tak muglihuimy endownie i cie
poco wulsi alicie no grawy cato wój ekmur, niedy
jest jedno tylnu muglihuimie pręgnę cto wulsi to i ciebie
i sercislinowici wosnej. Moimy ty, nie ralecinie na
net od wyjątkowego, gdzieś bliżko siebie i odwrócić
patrze na siebie nie stoję nie ty i gony

romantyzmowi gość bliźni. Tędy przestni celiżi row
ze przysię mógłi niedy zechceć być romanz. Tak
mi iu stoncem iuaci mysl toniej nieszyn i lata
tu jiu nieszyn co tu napisanym nieszyn tylnu iu no
młt braci tego tu nieszyn co przagnął alym ci powi
wie, co w myśli ci nieszyn. Jesteś to, kieszyn,
tu mi pater no to zbyt kieszyn i jiu ademni
nie adchodź! to edyż mi iu wstę i wngstno i
jony strachliż nocy iu zapada. Tędy mi ewe stoni
i porażł mi pater i w ewe przedziwne orey!
Napior mi wngstno, wngstno chędy to nieszyn mi
rowe ewiatio mi rugosić, ale ja nieszyn nieszyn
wngstno!

Przychodź to Tędy przestni cożyż Tędy ewy czoś
akta i ton mi cieszno, to edyż mi iu iu i
myślę adnied ademni? Czy kieszyn jiuaci, powi
Przewietowa

prze

row
Tak
kata
ni no
oni
lewy
emny
no s
Honi

to do
dici

roto

i

onish

wa

Kontra nam si nie nioa boro
preprozany. —

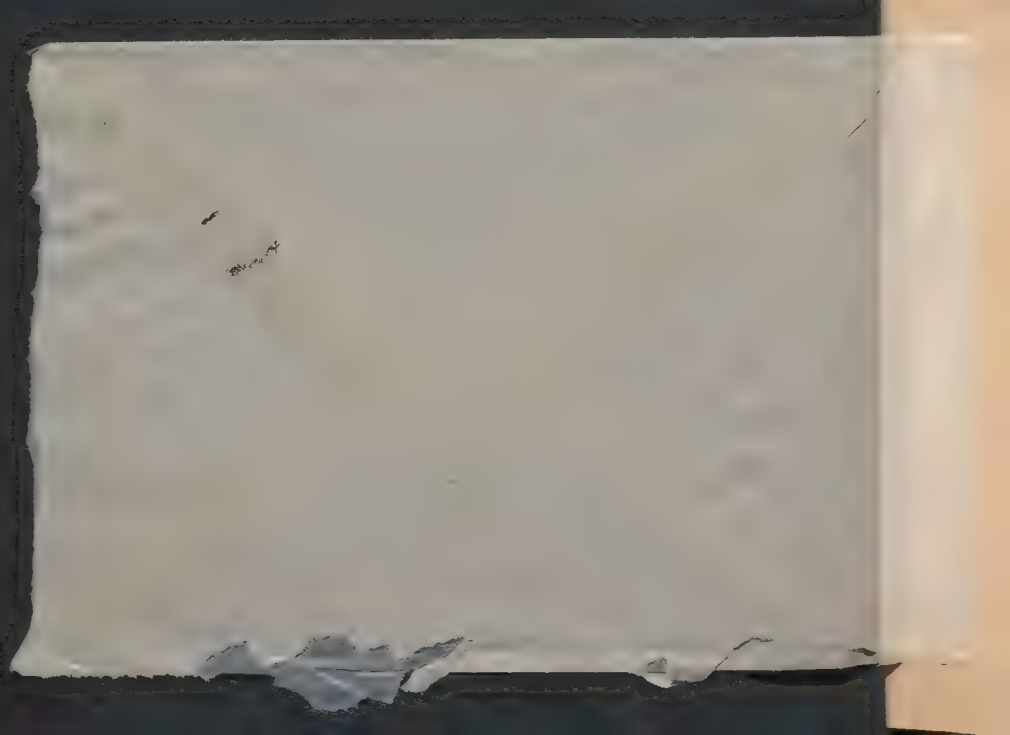


18



Kielmorscy
Madyarów Orkan

Parsba Kielna
poeta i wiersz



3. VII. 13 r.

Pranku Kiekhony! — Mierstam
jūt ai keroraj na Olery. Tiekam za
kainie rockageona Talyne mierstka
niem i notore niem; nepravu, jest
ku porebiknie.

Pranku, my nojnowotom i uru, draicem
mierstachie z nysle o Tobie. Cheia
tom. Hys mojt pyjickae na crie ja-
kis i chue sa swobodie, a nowe
kizue. Jeden rokaj, sheejal nie stu
"Piebie boeriacronu", dyromnie ja
n — staneeray z pricliernym widu
kieni na Taly. Pranku, mojt

lym ȕe prapjajicior de mlie na eras
d'atierj. Deb d'ek pronienno, mysl
lym de m'ogju ȕi j'atj. Irbnta, po
miz. de to m'utlivc. ? pragn, ȕȕ
zaberej. Ty moj imitovany d'etja ȕoȕ
kasknota r'vje ni zapomnie, is obica-
tome i. murgare ȕi 2 pozdy.

Dai d'etja v toko ponem. mejo-
tome ȕe bit od ȕiebie v'atovz. bitom,
k'ar v'atovznye t'zki i pola, ȕivne
ȕi napred, ȕe v'at v'atj od ȕiebie. Ma
sest j'at i ne povim j'atje m'otom
m'icijne novicje. / d'etovnie m'ismul
no, dol j'at v'atno m'ic p'isotci. —

Wskazywano do tego, że jest wielki wyjeżdż
tem zawozić i kładzie się ci kłopot
w zawozić / wnak tutaj się nie gnieją
poniższy rurem do sklepa i do
prokomi. Tasia była tam alimio na
kręce i łojciej zabrak, że nie mogła
się nie nie zdecydować; a ponieważ zde-
cydował się na drewniane re-
nowki do kłopotu. Wtedy wyjeżdż
jść do tego kłopotu. Tasia słono wro-
tęcy do domu, że muszę iść na
kłopot i cięć. Potem kłopot
miał odwołanie i wrócić na ol-
oz. A w końcu, w końcu kłopot

54



Милостивый

Милостивый Милостивый

Поруба Милостивый
Поруба Милостивый



8. VII 187.

Franušku Kochany! - chto to i krydam Tvoj
list i naprawdu, nie niemam z męgo o Tobie sa-
mym chće duto w nim jest trochliwsci serdecnej
i myslenia o mnie, chće Ci sercem coćem za to
wzićernę jakem, lecz pragnę coś więcej widzieć
o Tobie, o tem jak Ty się przechierneś czejesz, coś
o Twym wewnętrznyim życiu. Chęć męgo sta-
ra się przecie-odgadnąć. Zdojęz mi się być mu-
żony, robotnik, bez zapoju. Mnież obaw-
naje, iżkam się i męgo niewiedomości.

Króciom w nieciety o eklopecani napoer-
wony i pocenekujomy ocner. Ho cwin się dobre
nowet temperatura napćini ustąpiła. Chom
troch, nowet, a o lecie werm. do Piotrowick-
nem Adrassa, jęgę męgo, prócz przegrodniczy

Dziwerynż mam dobrą i chęć i niewiele
wspiera mi croma. Mam zamiar nowelę
skreślić, jeśli pogoda się ułoży. W zastopowaniu
nie będę bynajmniej wiele równości dostarcza mi
kuchon i kub. Zdarza mi czasem niecier-
pność, ale ja nie mogę, byłabym bardzo sp-
okony, może inne zrobić opowiedzności, a to
jako powołanie sobie, upatrz na swobodę.

Cheer mi pozostać kilka więcej odnosnie
do mojej sprawy; i ja pragnę z Tobą o tym
pomówić, pragnę cię do siebie przywrócić, bo sama
czuję się i boję się czegoś nie pomyśleć niepot-
rzebnie. Chciałabym wkrótce spróbować za-
łatwić, gdyż niestety, wiodąc, odpowiadając
na list o którymś ci wspomnianym, ale
czy Ty Franka nie będziesz u mnie w poj-

blizny mrozie, ora nie wboz Cie ar du zior-
du? Pismo ufarowia w liscie, ktory z or-
gi wystoiom, ze prozisz bys przyjechot, lecz list
Twój wlotni ni nadzie. wlotni nie Cie wrótece,
ar rabić, powót, za Tabz. - Zdem byko mio
Ta erate wósci od Ciebie, zdem nadzieć kngstro
kngstro a Ciebie wósci i zdem Ty erate
wósci i byt silny. Porem mngstro przyjechot
mnie, zdem erate zis jest kngstro. —

Twoja Bronis

Proszę moi. Opera dom Stachonia
Chariaka N 448.

2. Musze mieć stronne kłopoty pominie
ne jest, kłopotka for. by. wósci. Tłum. co

N lemu kierunkowi poradziliśmy. nie możemy
wszak być zależnym od ich tego lub innego
stanu. i mieć by ci kto u nich może sprawa
by została i wyjść. (Kto ich i by być
jest wolny od tych niebezpiecznych niebezpieczeństw).

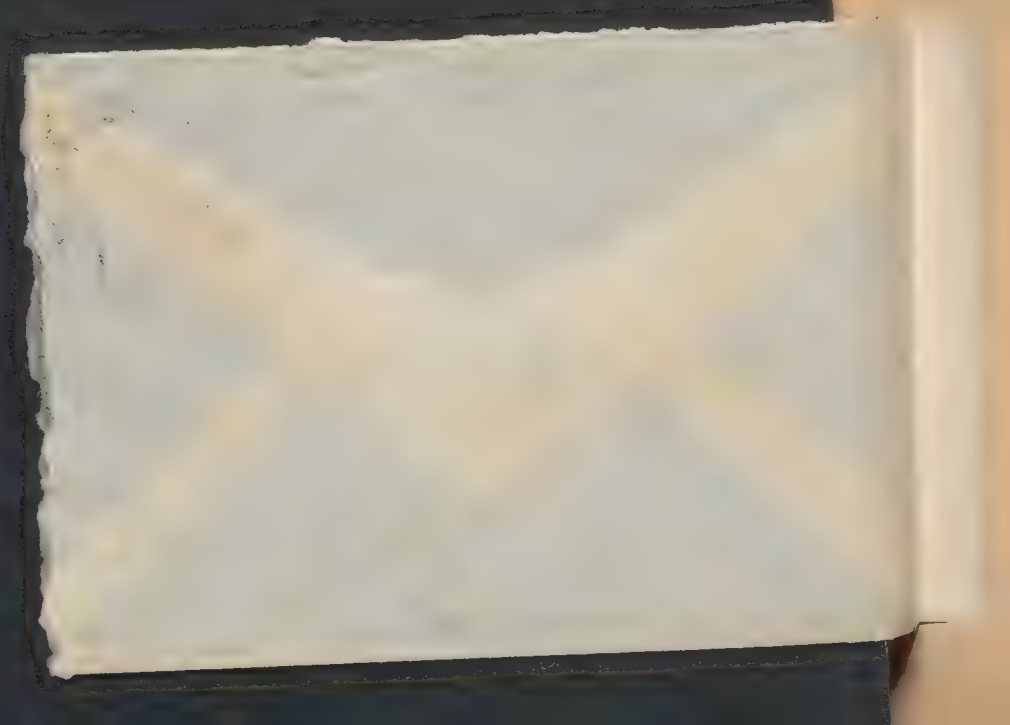
Mielmożny



Kładyszaw Orkan

Poręba Wielka

Porta Niedźwiedzi



11. VII: 13 r.

Franka 'oi! — Taka tu ciera dobroczytna
na tej ścieżce i taka postrzebi. — Ciera si, że jes-
tem po sa tak bonem i ludzmi; powie co-
nie wenduj.

Gdy jestem tu tak zdale w luri, rozej mi
si, że bliżej ci jestem, że jednak bardziej z
Tobą. Ciera, przesłoni i stonice, i ciotoje na mnie
bionie dobre. Cierz i si uspokajam, i si
wprost wraadam. Tak mi nie nie brak luri
i tak dobre samej, wrecz wiśtoici nie sa-
mej: co-ś ma i tak wypelnia mysl o To-
bie. Miga: mi na moment nie ciez sa-
malnoici, gdy ciagle jestem z Tobą.

Ki, co-ś mi i mi-ma-śtom furdy si wa-

enia, że porywacz, choć wiem, że nie mo-
żamowi porywacz na poręcz-
kom do siebie takie rary, a jednak, tak sil-
było wrzenie, że na każdej chwili się
tam myślał i Ty jednor: i nawet w tej
li, gdy pisa do Ciebie, w głębi duszy trąci-
cia, że jutro może porywacz. Może dziś
o mnie myślałeś ironiku? Ciemno tak
opórta myśl. i ci wolno?

Trapię mnie tegoż niepokojem, może
mi porywacz już sobie i mi rodzic
niepokój, nie mogę nie domagać
i kłótni. Co powiesz o tym? muszę
tego trapić. Słucham w chorobie
mnie, natomiast by może o prawni

zwrocić. Trzeba żebyś przyszedł na spotkanie,
byś tam chociaż pomyślał, że nie pracujesz.
Mam ci coś do powiedzenia, przyszedł.
Do pracy w polu to jest zbyt niebezpieczne.

Łukasz przyszedł do Ciebie, czy z Tobą
jest w zgodzie? Myślę, że jest z Tobą
Twoim dowódcą, więc, jak się dzieje do Two-
jej pomocy i wskazuje ci na polana, lub
jest z nią chłodem, ponieważ za rzeczą. Zabra-
łeś mi fotografję Łukasza, chociażbym ja miał
Frontu, obiecałeś mi przynieść swoją foto-
grafję z różnych stron.

Starożytny Frontu, rozdawisz w Twoim - wreszcie
nie swoje piny z nową ciekawą radą
i z nową myślą? Jak mógłś się z tymi
nieznanymi rozstać, czy ci ich nie brak?

a more umyślnie odgoniwać tamte wspom-
nienia? Zabołało mi, gdyś to wprostno
zabaczyła na scianie rorun z innymi pa-
miętami. Dla mnie są to sąsiadki, któ-
rych nie trzeba nie przewinno.

Czasło tu w samotności wracam do Mad-
wey i Anne, do tej młodej, jednej w życiu, wie-
nującej i nowet do chwili zmęczone, miło-
tującej we mnie ciemną przysroci, wionem łona
i przekoditę one ayeto z rekonstrukcyk wo-
ników; przagnę, bymby ci do kiedy s ięc
wynagrodzić. Presunęją mi się przed wron-
dury, że wnyśnie wczółise, dóbce, miera pro-
niakie chwile, smieją się do mnie jak udeklon.
Czasło również myśleć o Sienie. Coraz bard-
ziej komiecznie dego, by P. na czoł, jakis

dom premisë w tej krainie piękna, której
 bogi chyba na to stworzyli. Był Ty w niej
 był. Myślisz Ci, od wnętrza tego co Ci tu
 ukazało i domię Ci rozumek. A Ty Lronka,
 czy Ty prawnie tego teroru słysz, jak frąg
 wiesz w chłodnej i chłodnej ton jasn. Słysz
 konkretnie? Widz Ci, jak się coś roz-
 pomyślisz, nagle pierwszycie opowies-
 nia malarska, rękopis jener tego pola
 przypominają się. Wierzę Ci wtedy ton jas-
 no umyślnie opowiad. Nieprawda, byś
 w porębie pisać de wiesz w swej arty i
 brąz niema. Jeśli teraz Ci „Kosmos” masy
 i wyrażają, to w siemie zapominasz o
 brzości obecnym. Wierzę dom pierwszyci
 pisać robisz i nie pisać, zapominasz
 o brzości i nie pisać codziennych

bratnich ci teraz. wzyjeto frontu chój
o, jak pragnę do ciebie tego, jak pragnę
gozdo widzie ci w innych wotkach. - mi
nie to Tobie dobre jest, z tymi tak, jak
pragnię.

Pierwsze to mi Frontu Ty nie.
niekiedy nowet jak orkan. na Nozdy nie
Tój i napisz mi kiedy przyjdzie
Cotyś Two very jedynę nie widzie
Tęcza wrony

Zakreślenie Otera
owu Stachonia charioko.

choj

ms

-vi

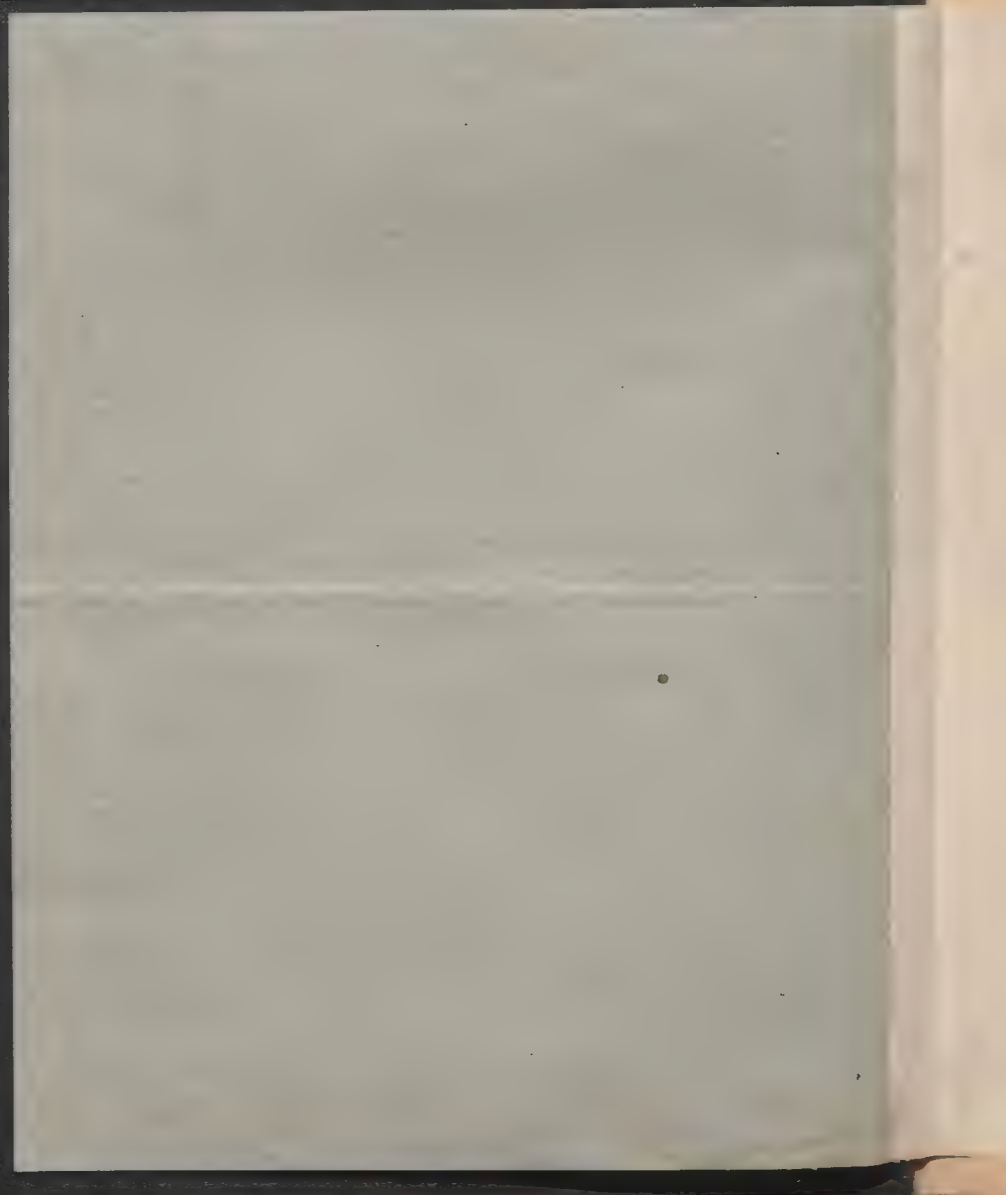
if

e.

th

ing

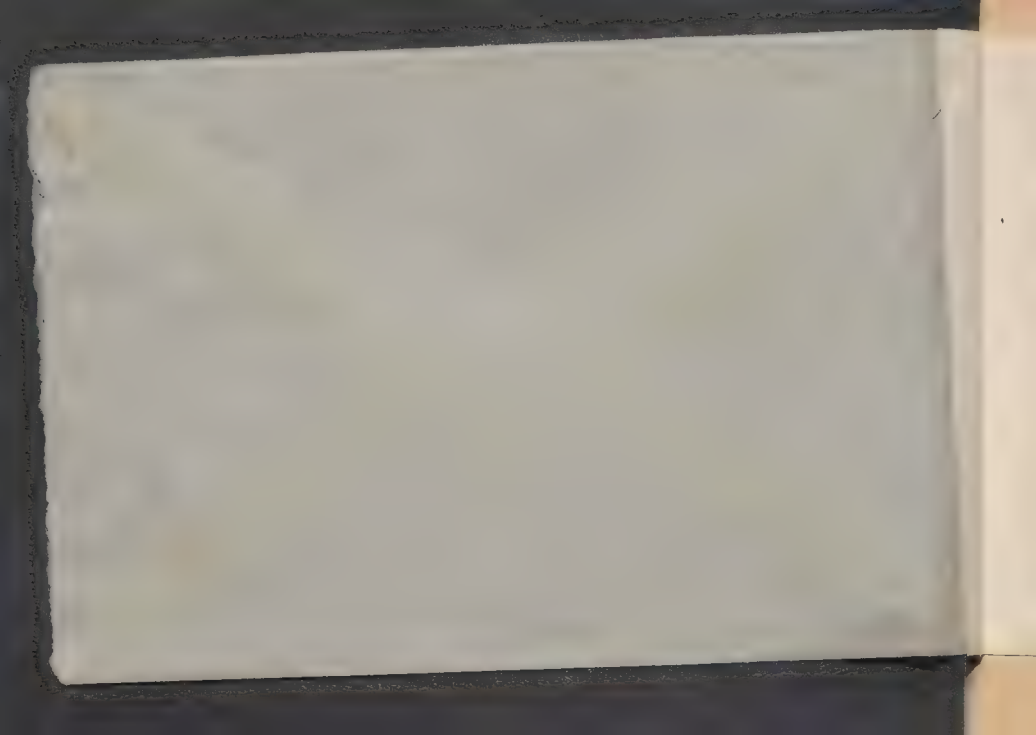
ing



Wielmożny
Mładysław Orkan

Przegląd Wielna
poeta Niedzieli





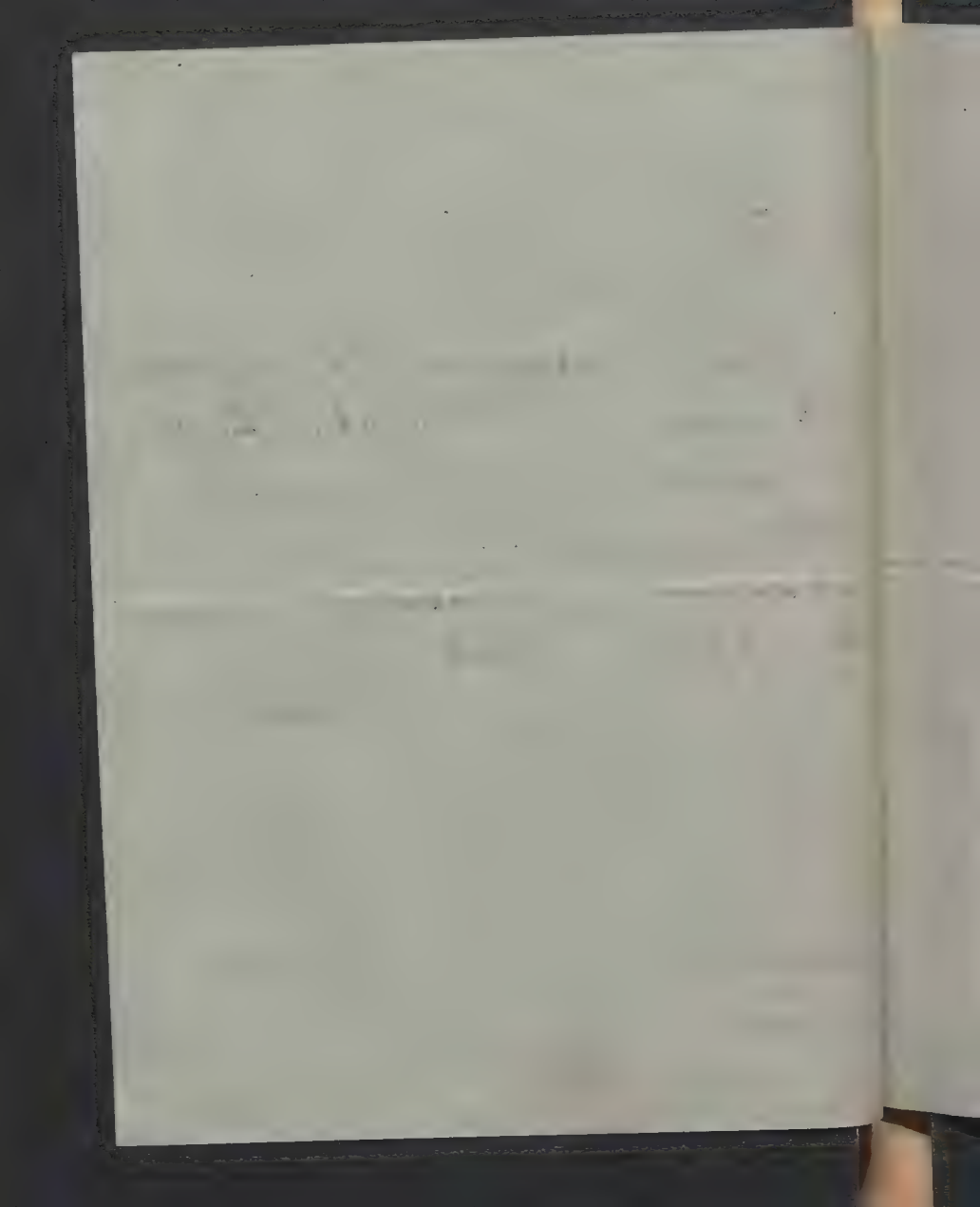
15. VII. 13 r.

Grachu Kuchony! — Cemu rosta-
xiast mi per wści o sobie? do jor-
mi rzyt ciżko znieś. Naponoi i
smulek mi ugornia.

Cekom na list kuchony, na wści
dobre. franku, franku! —

Kavonus.

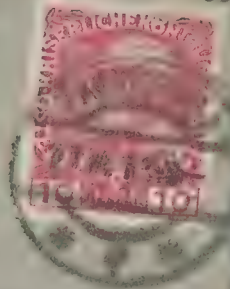
Zakopane - Aleria
don Stachonia Chaziaka nr. 448.

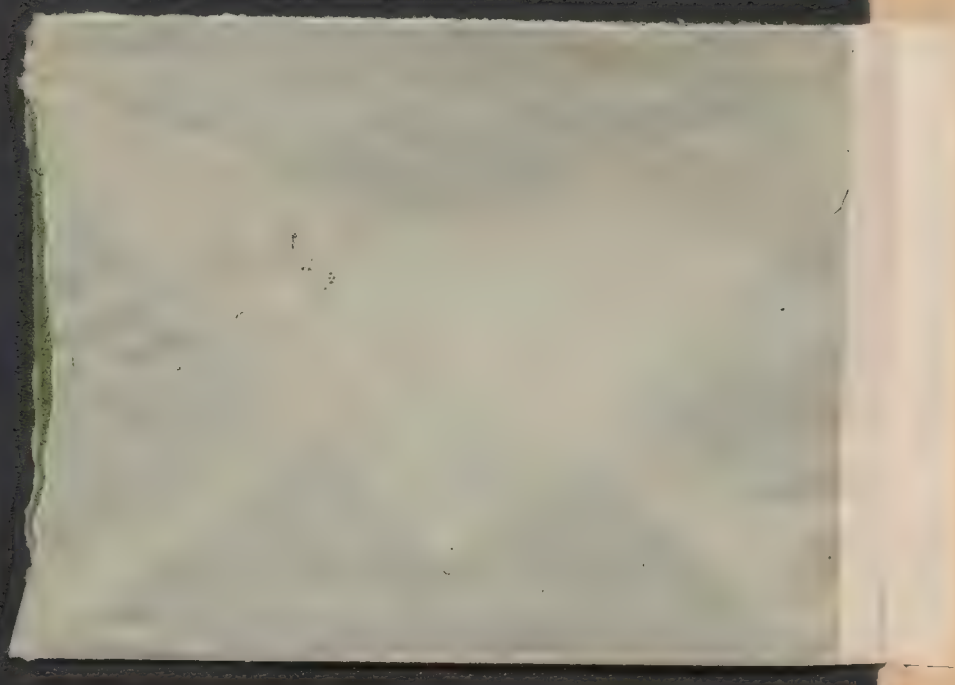




Wielmożny

Władysław Orkan
poręba wielna
poarta Niedźwiedzi





17. VII 1918.

Frontu Kuchary! - Dziś odbył się u nas w
kuchni i noc; najpierw przybiegł do kuchni
tutaj mi nagle ogarnęło wstrząśnienie i roztępienie, jak
nimagło długi czas listów przybyłych, bratni mi
nie, chętnie listy.

po jutro Ci zabiorę, Frontu. Proszę Ci za-
brać jak najprędzej, nie pisze nie mogę, z ro-
życi - myśli oświeciła się, i szwera
Czekając Ci będę w poroninie na stacji
w sobotę na pości. pociąg. Myślę więc
w poroninie, (ster wglądu na pociąg
bądź Ci tam czekać). z tamtąd wrócić
Ci noimi. Jenoś radzić onopno i w
sobotę, Ci po jutro. W sobotę, bym pociąg

2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100
101
102
103
104
105
106
107
108
109
110
111
112
113
114
115
116
117
118
119
120
121
122
123
124
125
126
127
128
129
130
131
132
133
134
135
136
137
138
139
140
141
142
143
144
145
146
147
148
149
150
151
152
153
154
155
156
157
158
159
160
161
162
163
164
165
166
167
168
169
170
171
172
173
174
175
176
177
178
179
180
181
182
183
184
185
186
187
188
189
190
191
192
193
194
195
196
197
198
199
200
201
202
203
204
205
206
207
208
209
210
211
212
213
214
215
216
217
218
219
220
221
222
223
224
225
226
227
228
229
230
231
232
233
234
235
236
237
238
239
240
241
242
243
244
245
246
247
248
249
250
251
252
253
254
255
256
257
258
259
260
261
262
263
264
265
266
267
268
269
270
271
272
273
274
275
276
277
278
279
280
281
282
283
284
285
286
287
288
289
290
291
292
293
294
295
296
297
298
299
300
301
302
303
304
305
306
307
308
309
310
311
312
313
314
315
316
317
318
319
320
321
322
323
324
325
326
327
328
329
330
331
332
333
334
335
336
337
338
339
340
341
342
343
344
345
346
347
348
349
350
351
352
353
354
355
356
357
358
359
360
361
362
363
364
365
366
367
368
369
370
371
372
373
374
375
376
377
378
379
380
381
382
383
384
385
386
387
388
389
390
391
392
393
394
395
396
397
398
399
400
401
402
403
404
405
406
407
408
409
410
411
412
413
414
415
416
417
418
419
420
421
422
423
424
425
426
427
428
429
430
431
432
433
434
435
436
437
438
439
440
441
442
443
444
445
446
447
448
449
450
451
452
453
454
455
456
457
458
459
460
461
462
463
464
465
466
467
468
469
470
471
472
473
474
475
476
477
478
479
480
481
482
483
484
485
486
487
488
489
490
491
492
493
494
495
496
497
498
499
500
501
502
503
504
505
506
507
508
509
510
511
512
513
514
515
516
517
518
519
520
521
522
523
524
525
526
527
528
529
530
531
532
533
534
535
536
537
538
539
540
541
542
543
544
545
546
547
548
549
550
551
552
553
554
555
556
557
558
559
560
561
562
563
564
565
566
567
568
569
570
571
572
573
574
575
576
577
578
579
580
581
582
583
584
585
586
587
588
589
590
591
592
593
594
595
596
597
598
599
600
601
602
603
604
605
606
607
608
609
610
611
612
613
614
615
616
617
618
619
620
621
622
623
624
625
626
627
628
629
630
631
632
633
634
635
636
637
638
639
640
641
642
643
644
645
646
647
648
649
650
651
652
653
654
655
656
657
658
659
660
661
662
663
664
665
666
667
668
669
670
671
672
673
674
675
676
677
678
679
680
681
682
683
684
685
686
687
688
689
690
691
692
693
694
695
696
697
698
699
700
701
702
703
704
705
706
707
708
709
710
711
712
713
714
715
716
717
718
719
720
721
722
723
724
725
726
727
728
729
730
731
732
733
734
735
736
737
738
739
740
741
742
743
744
745
746
747
748
749
750
751
752
753
754
755
756
757
758
759
760
761
762
763
764
765
766
767
768
769
770
771
772
773
774
775
776
777
778
779
780
781
782
783
784
785
786
787
788
789
790
791
792
793
794
795
796
797
798
799
800
801
802
803
804
805
806
807
808
809
810
811
812
813
814
815
816
817
818
819
820
821
822
823
824
825
826
827
828
829
830
831
832
833
834
835
836
837
838
839
840
841

grom jichuie bde, zaporne i inni la
 die-napovedani mrosi, cenne pre-
 tu bde mi na peroni a o puerokal
ni 2002 po vyseiu z pueroku puyidz
 do puerokalni. Franka i koj, wnet
 no dy moje na swici jak moze
 myslci i m nie upiecio, mi co m-
 wici Twoja. - Sylw herogkoni i
 jedyne Twoja jestem - ta koni

I have been thinking of writing you
very often since our last meeting.
I have been so busy with my
studies and my work that I have
not had time to do so. I have
been so busy that I have not
even had time to write to you.
I have been so busy that I have
not even had time to write to you.
I have been so busy that I have
not even had time to write to you.

65

Miedmoring



Biadysias Vikan
poraba melna
paceta c'viedrindi



27. VII. 13.

Wszystko jest we mnie protestem, przeciw jakimś
berprawni, które się nad nami dokonuje - przeciwko
wszystkim względom, obowiązkom, warunkom, przeciwko
wszystkiemu co nas otacza, przeciwko wszystku od
siebie, co pałkami grozi nad nami.

Pro myjcie mi Twój front, nie mogę przycisnąć do siebie,
nie mogę pogodzić się z tym co jest. - Musisz być
tam daleko. - Jest Twój i mój dom osobno, - odcierzę
goz my do siebie jak bergranicznici materijny!

Silniejszy ku sobie tylko czoło, cobyś mi prawo nos
rozciągać, to mówię nam owoz ku sobie!

W smutek, przechodząc do mnie, jesteś cennie, buda się i
jakoż nie mogę do rana; akrapny był, żal i tak
nata palce. - Cobyś znać le kilka godzin, kiedy

powinnością być zawsze razem, razem chcieć i
pracy wspólnie. Ale my tracimy. Franku, umiemy
mój, ile tracimy codziennie chcielibyśmy!

Nie pisz mi o ciebie, tak mi było po Twoim wyjeździe
jakby miś kto z ciebie wrócił.

Ustawiam co miesiąc na stole Twoją fotografię i
dzwonię z nimi porozmawiam chcielibyśmy.

Jutro pojecha do mnie przychodź. Czekam na list
od ciebie Franku. Czasem widać mi się że Ty mi
był, że to było by sen. - Byłoby to prawdziwa ra-
dostnie niespodzianka, którą jeszcze mam w sobie, i wiesz,
że to nie ^{był} sen, choć teraz mam pełne weny i snów,
choć straszą mnie smutek i nieumiarzona karmota mi
alocytia. -

Cheć zapisać ci swoje natchnione prace, co robisz,
co mi chceś przekazać myślenie. Wierzę, że -

Tam u praveca, napisani su čarogery do anešta-
nia; jest to druga praca, teer zapise mi treba, must
vsecky jest vse cina.

Četvrtom ročníku máj sprava, onkory móvi-
lišny, jichovodný formální i náleži merní;
mom tomu neručí nikoli algi i neručí mne
tám to jst za četvrté, beružky na to co
jinere bři. Wajo si bylno, u bři mizita
projekce do krevosa, by si zabuže i adronatem
? bři, - pizit je anštee bři projicovat
pizit mizit.

ponoviti se novo

znovu mi spratom coq mne, nové list Tvojí fon-
tu, pizit mi treba mizit. pizit crato.

Četvrté Tve mizit jichy na sici Tvoja -

Pravus

Wielmożny

Władysław Orkan

Poręba Wielka
p. Niedźwiedź





30. VII 13.

Franku Kachany! - Dótem prujat mie Twój list
gdyż jest grzech Franku czy w erytem ueruciu, kłóse
nas waz sítę tery, a swite jest prawda wólc samych
sibie? Ołacnego? myka? júnit trybunat sad duery-
nie móu, góu niema fótora, niema grucha?

Kurier mi isie, za sekare nim wtornego trybuna-
tu - trybunat mój nówi mi isie takym, co wemnie
jest najmytwa prawda, jedynym swiatem.

"Stumie wólc uerucie, wólc si w sercu"

Wie ci at serce, miska, si to státo, i chesz prynu-
ce, mynowe z serca to co jest jizu ty ciem?

Franku, jeśli mny ma dyé to ołó Cielio, co prug-
nym, by rucisic dyto jónit to rucisic Franka?
jan rucisic Twó miska!

Moniesi w tym jónit niedó, myslatón i to
nostraj charki. Orytly dyet to dyta w Tobu ery-
idolatnym? Czy móu prawda tylnu na tle tych
ciglych mifoworeni, jónit?

"Lepiej dyto by ołó nas!" Ja niemimery lepiej ery
jónit. - nim tylnu, i to ani wola, ani rucisic
mne mifoworeni stumie tego, co tonim ty ciem
tyje. Lecz Franku, nie móu tu o nas, jeśli

myslior jionat, i Fabio lepiej boro, jerci moier
putrafier, cheer, to mui jor ni mui na unu-
re. prucie jo pragn, za cenz wyrytyniozo, by Pa-
dio dobre bylo, bys ni ciepiot. prucie z tylnu
Fiej radzici prugziam nadewydzio - ors ma by
myna?

jesli cheer, jo oboje Fronka, tylnu jionu, jedy-
nu, za wyrytynio, chez miec psonasie, i Fabio
deremni naprawoz boro lepiej. powior mi
powior mi praws, z gisbi sury, ton, jor ty
mujewstornej wior i cugior.

Tak u ciebi jor u buga wior, i ton ci dergru-
niemni ufam.

Fronka, Fronka! - powot towa oknapna nielur
na myka, czeim mi to napisatci? Cugio pr-
cie i z gisbi sury, i mi nuchaw, i m ci jor
maga i blizka i mion to wewstorne gisbionu
prumonani, i m przy Fabio byc prowinna i wion
i mionny prawo nalerie or ziele, nojsawitire pr-
awo jionu tylnu ciotowik mui mwie.

Widz derow boronij ni niady nalerick, fionu wionu
niabjotz mitaliciz ci nuchom. Tworja rasta

nie ma czasu, nawet po za tym. —

Niepowodzenie o jenerick pisenie nie powinien
ostawiać Twojej energii, poświęcić, poświęcić
winnę i wierność. Zamiast si, odgrabi od wszyst-
kich spraw, zapomnij o kłopotach i oddaj się swej
pracy byś ją mógł skończyć i już raz wyrazić
się od tych kłopotów. W "Księżcu" szuka by coś ro-
bić, moim szuka, byś som kupować i rozmawiać
się z nimi. A co? Pieni, cię się z nim widział.
A nowi przegody nima, czasem, no przez godzin,
z to czasem wyjdą stoić, po za tem denne cię
Te; Oni i wero tej puda bez przewyższyć denne
kon. i z o nim nie wychoy. Dobrze to skończy Ty
masz przegody.

Wish mojej kupiecki rozmawiać się z Twoim Bronka,
z rady Twojej nie skorzystałom i nie mógłby m. Mo-
rytuał, uważam, to sprawa z kłopotem nalerat o
kon. wiaćni wiaćni, bez względu na wskazywa-
jusz zbyt mi ciężko ni wyjątkowa sytuacja.

Coś tu mógł o by mnie wadny mać, - chyba nie
wtedy materialne. Chodzi mi przede wszystkim
o moją osobistą sprawę z tej sprawy i nie mo

že brat pod mraz, tádných i iných wrogů swů,
Zašafitom i jist v bym nie mýl, tenora
tylno krovů mi znebi, jestli by, miera.
Ta pyčae.

Ja tu pise, to ony stris, a v murg wessna
je si Tve stawa franku, palce okrupnym bō-
tem, tepioj lufu by ola nos. gty bysmy stōmni
ti wole meraci" —

Is ve mure jakdy ovi stoly, — jona stui spa-
najnie i kuty na bōl i mēz druzij. — To jor
bym ja pēbryta na mēz saej stōsnej dury
pise, ako or cili na porōt spanujnie, a nloš
druzi wemnie w okrupnym bōlu i mēz klacy
u Tych kalack, wyewga kee, lēga u wotunek
palce Tve stōnie or ust. Lry gowae wēwa
je mi Twar i vey. — Nie mugs jist pise.

Byj mi sae stōnie, spōjor na mure, mēch u Tych
weraek, nlošie nie nōmnie, wyewga or wōi dī. krom
co wyewga! Zmēmt nie mugs tenor u by spōiti
ci mēwery naprawdy — chue jorlōt dūi pory mure cru-
je jorwēi wēkholni Tvy bliznōš, kōlōt na Tych
stōmēch wy wēlong trami twarz a ty tenor ea

Tęper me very, kutygor łonimi buchanyimi ora-
mi i tulior mi to zabi. Łonka, bij, łonka jedyny.
pocięć to ni moźliwie byj mōgi nuprowk, łon nupłec
prowior, zabiwor łon awrupany łol łonak buchaw miui
i maim jistei, cowne łonimny owem i nie na łacię
ni łoni wstoriu, łon oworidie. Łonny pocię łabę ły-
ła cudownego nycio, łoni pikne rucy z łonere pocię
łoni. Mi pocięny, łonka łonzi, łonno pocięny,
łonno łonowici wpięwie łon łonowimny łonow-
nek. Chwilo z łabę pocię łonzi mi łyła łonowego
łonowicia - łoni cudowne pikne łonowimanie chwilo
łonowicię mi łonka, i łon łon łonowicia łon łon
łonni łonere łonni łonowego i łonowego łonowicia.
Łon łonni mi łonow łonni łonni łonni łonni łonni
łonni łonni.

Nikm' ť mal nikdy - Ty tylnio jeden pedyry Franka
Kvekonci jany; brankowera mitocis, ni roz dene
coť maby si ť ciele Oryť ť to uem nie ciagle ai
pukigyo jedyi ťla unia wryetnism lurnom i myť
nim lorkism - myťwytism.

Наском сѣ-сѣтѣхъ доуко і рѣнѣхъ убои Твоѣ

Brown's





33

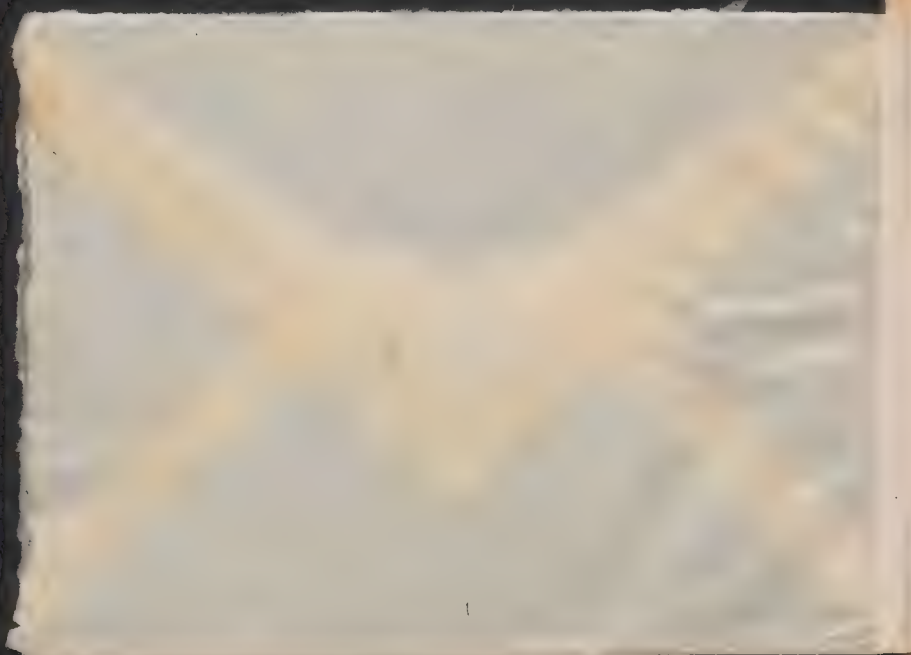


Wielmożny

Władysław Urban

Prośba wielka

poeta Niedzieli



2. XII. 1877.

Przeka drugi! - Za księski kłose
mi przysłał ci różni ci serdecznie
a list twoj łoni duży - napisali o nim
i o moim zdrowiu przeka. Wierzę pod
wrażeniem Twojego listu, kupiłam do
ci porcelanę, crêpe de santé, mydło
i skromie miś una łonie od tych cię-
żeń zaradkiem. Żeby było pogodzie chęć
ci jaśniej do napisano wyboru różni-
ch mi o zdrowiu - cięgię tu moim
benere. Przeka przeka łoni sta-
nowo różni mi potrzebować ci
w sprawie kłosa? Miś jest sa-
jmie z listu swoich ci sprawa
właściwie: obywatelom jest odpowiedź

morghonijsca, majo izdanie. ?

Baginičkim rubnem in dupciro po
jiga turaci, upravnica bedni v zahopa
nem. Terar tylo tyek siōn nitna
či porent, miero napir, oteriny
list, ste z Tabz evbucini pover-
manie, a terar mēm onorji wie
nysytom den list.

Movel o goryluch ola mmo myslivz,
nolurelmi lubi goryly, ale zomica-
myrnyomy je kisty vrom. jan vrom
norkioromy. Dubry, miy kuchomy
Coiuj li gornec, gornec Tvoja bva

go

nopa

ilna

ing

or -

wie

2,

100 -

rem

my i

va m



76

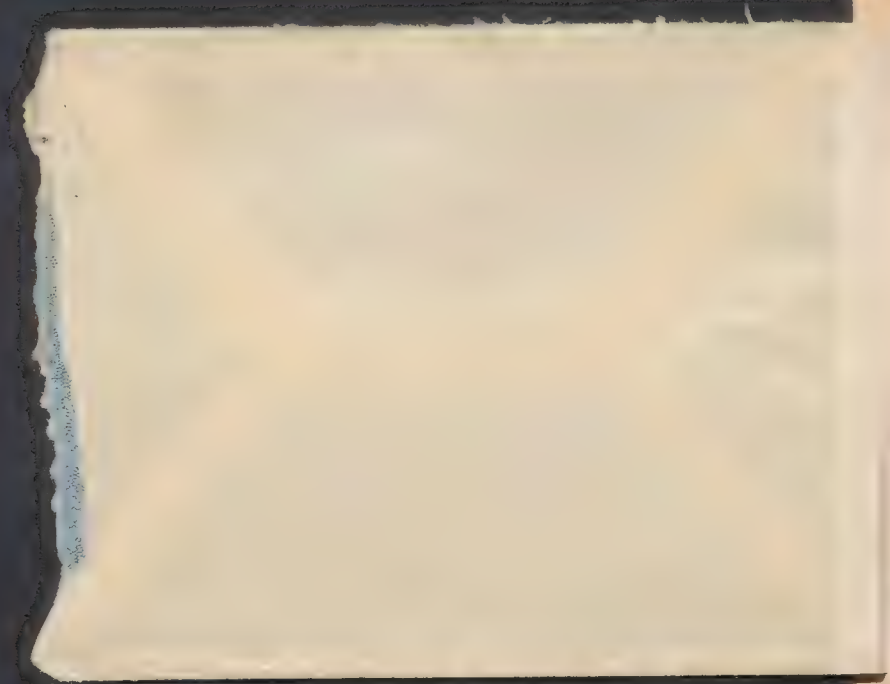


Wielmożny

Międzyświat Orkan

prośba wielka

p. Niedźwiedź



Franku Kochany! - serwoj nie napizaiam,
 bylam bardzo zmęczona, druga nie już mi spis
 łanie drugiej wiciny nocami i co chwila spota
 gwintowna alewa wadotku iach franciska we-
 tym domu. Jakis cie i oriergee myeli nie pris-
 lairja - porpicienia dinstuerne. Wypelno s subie wz-
 waram i roztwarzom i skowien dretworu w togo u nie
 maglom inaczej u zrobitam kugelno jak musia-
 tom wroci samiej sictio, a jionab. lek jakis mikro-
 umiasty jest we mnie chwiloni brwag. jancu stoju
 przedemz wiadomem mienecia jankosi ktore u chwile
 na mnie spadnie. Kto tu ten wicher strajczy no
 e, a mowi moje wnetrowanie.

Kto miom serwie jankosi spowoju i kerpieremstwa
 wrojo mi si i jankosi mag mien dretworu, ou

js ciz przy sobie prowie satykalnie, jak mowil, zdaje
mi si to na piaszczystym rownieciu i mowil
ciachudo: kromai moja —

pinet, ni u idier na grzyby, ton do losu, a mnie
igornia nowa werucie smutku, i ni moga i to z Tu
to, ton ton o cieniu losu po miasteczku moku. Wi-
de-jak idiermy przy sobie cicho i jest nam bardzo, ton
do taboru. Chodzi ni, i Ty ton w tej drodze post-
ce, ni mowil kukukskiego ci spokoju i cioty - i angu-
je mnie i oni przyjac, ton ni rozumieja tego.
Wronka moj, Ty w tym dogodnie przyjdziec na zrod-
lo: kieda mogi si werisnij wybaw; i ton in-
kucyoni ni mowil pracowac. Takie wie u w-
to kaszka i penderke i przyjac, mowil jst w sta-
or, mogibys; idiermy malowali rorem, ton jak

w chęci. Tu jest taka duża siła kapłanów
 checiałby mi być, jeźli się prędko.
 przyszedł i ten, który, tak bardzo pragnę, ci
 mówię, tak bardzo potrzebuję ci, serce. Nawet
 gdyby niechciał u mnie mieszkać, to i tak coś
 mi byłoby rzeczą, a niechciałoby mi być
 znanego. Jaka jest nadzieja, że napisze, gdyby
 ktoś mi przysłał takie ci, tak więc i tak z
 tą jest. Przecież w domu a nawet z niechciał
 przysłał mi do mnie. Gdyby nie mógł zostać
 to napisze, no oczywiście i zostaje ci, wronie, więc pro
 szę ci mi pilna, tylko w domu prędko o tem
 aby ci nie chciało być. Ale to jest co
 w rękę moją tu bardzo mógł być i
 przysłał mi ci, i takni - przysłał. Oczywiście

fronta, nepetno pripravljeni na tvoj napad. Nor
z koronine korn i napredni vpravit do nune
Agromie mito mi vpravit a novet karnet na
karniki karnet Tj, dia nune vpravit i vpravit
vpravitom i karnet napredni vpravit i po
karnet. dour cyton karnet. i karnet vto
civi provino si nune inacij. vto, fran
karnet mi si karnet i karnet pripravljeni cyton
karnet napredni vpravit.

Providence fronta karnet, karnet i i karnet
civi karnet. Tj, -
Providence

P.S. karnet si karnet napredni vpravit.

79

Wielmwing

Wädgetar Orhan

Pongba Wielna
puerta Nied'widi





5. VII. 15r.

Franka Moj! - Čižho mi pišće
po listie nerovjerysu.

Napisaćem list do Čižbie leć go nie
myste - pragne, Čiž ubaerje, po-
monie? Tobe, pravećie Čiž mysto.
Dubne franka, jo mysto zrobie co
učer.

Na Ule, pravećie, for by zadne arg.
by nie čierpić. Čekac Čiž by po
zrobie, zafone a pomiećie, po
pot. - od 12 by. po tem pomiećie po-
nie by Čiž do zafonego odvorty
zafone, for by lećie. Napineć
mi fenere kiedy napawo byćie
migi byćie a imie. Dorej, z

tylno tyk stois pilna pring -
mom uermei, jantym raptem za-
pada u jiangi ciehung otchion,
ber jionego prusnie niei swintie, ber
wyjcie.

Pionie Two serdecnie dals do sw-
to serca, ktore bawro boli. -

Bron.



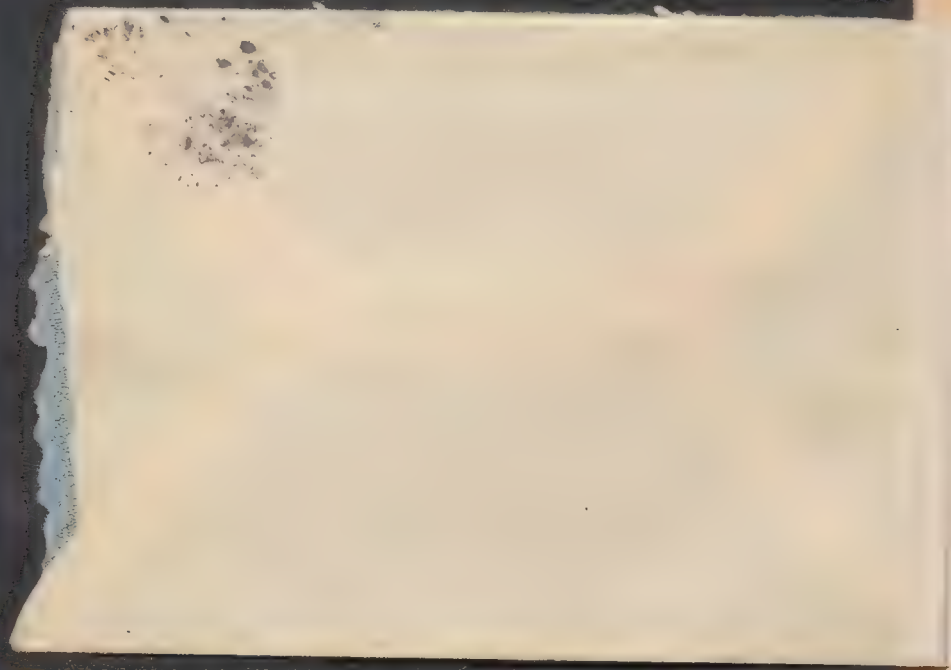
Wielmożny

Władysław Orkan

poręba wielna

p. Niedźwiedź





Czyż grzech mój i wino moja? czyż
 zgorszyłam nie klamając duszę wiosną kłósem i ob-
 ludę. Czyżem postać za tym, co najmniej było naj-
 silniejsze, co narodziło mi się mi duszę i postawio-
 ło na wyjęcie, gdzie dostrzegam się między młodo-
 ścią wrzaski ludzkie? Czyż miota ludzkie
 kich pytań czy wolno mi być? Czy si zmi-
 niło o stworzeniach, mogą do ludzi i ludzi do-
 minie? — Wyekawane z kłopotami miastem
 pierwej człowieka ręką wywołanego i po za-
 nowio okropnie ciężkie nerwe przys-
 ty na winę nieprzejmione. I po co je do
 przynajmniej, kiedy patrzę na mnie i se

presmutne sercy. Kiedy opowiadają Ci coś
nie igniotące myśli, kiedy serce co jest
wonoś Ciebie przygnębia Ci i dręcy.

Pragnieniem frontu, pragnieniem być Ci chwi-
le, zacięta, pragnieniem że Ci jakieś umyślenie
i chwila, wypierzenie od truch ięcio-będo mogą
pryjsi do mnie znowe, gdy w cnie bedzie
strachony i samotny. Morytom frontu,
morytom o mieraach wielkich i pryncy-
pla Ciebie i pragnieniem znowe być po
Tobie. Brój frontu czyż to Ci ciężko
jest widzieć mnie. wiem, że tu za winne
nowunki, że serce pręciwom nom i

rarieto, a jonał jonał cirtu o tym my-
 śle. — Nie przyjdź do łapanego niechaj
 nie mogę przegwonię tego co i ten już jest
 nad się. Pragnę ci tylko przed wyjściem
 na chwałę subvergi, ale już nie wiem zowi, gdzie
 jenera Ty ten przywodzi migiły ci ramy
 subvergi? Grontu, jenera goraca moja proi-
 bu i wojowstwie pragnienia; byś przedemysł-
 niem storoj ci abracznie z tego ciżkiego
 i przywodzi stonu ciż de wygłani ricy
 moone i moie, janki one muga ci du-
 kłue. Przyniesi cię się woli stonce
 po nad tym wygłaniem i wygłani orobiar

gi odnuciť ať si ich Tygřonku mám před
sobě to, ku čemu sice povinnosti mi zve-
přáše si o strážci. A doleji, to zrovna
Touje, které ston psychický zrušení
kompliců, mi zrušují kuráci ner-
vij tenota i zvlášť výstředně, by usuna-
ní zrušení fyzické. Mi zruši otuž
u kování i zrušení přepřij tenota
Mam naději i na šel strážci mi
přijoniv - mi zrušení chylu za zru-
šování zrušení strážci do za-
bory - lepší zrušení zrušení zrušení
jich tam byle zrušení zrušení. Dost
mi i to přis, přis, by přis, přis,

premieret si i svoje mnij byt word
normitgeti luri aktivy ci nie ni dyz.
Jedeli prionie do minie ni kedri ci pragn
sem foonba do pryzatij mi chue vici o-
sobi. Napisi o vortuie svoim i o kym juri
ni enyot vregule i niidy vyjionov.
Oty premiccion ci juri do stonernego prono
pi itey morn vronny? Juri do minie prout
to, prout - restontu ja pryzit na puork
pu lilt od Cibir, a jedit kedz muzia pragn
i foonba. Juri nie smis vonech Tvyel
Toni pryzitubie do boro novo letego
dorea - zjavo stoi mi pred oca omi Tvoj
vroub nietyfui na minie potvreey i cof

niecisi kbi. gzym bytu « ci bis » nie ci
długo duna cię, porównanie Ty jedyny
no swiecie. — Brom —

P.S. Ten Pan przyjechał wieczorem i prz.
przyszedł tam już by nie wzięte nie było
by cię, mi było. Zakończom jednak
cię spronij i stowacis. Mówiliśny
Pługu barwa wyrażała się do ostat
ka. lecz sprawa, która wywołana
zafetnie najbardziej, wzięła to
go przychodzą im już sprawa, która
ta uwaga. Biorąc Panów
pod uwagę i był spronijny. Biorąc

mi postawia o uziatnia. Jedem za
leicie na to, wrociecnie spowolne
tem, choc by chlopacy obry mali, a wid
ich zabioru jednem, ktoru niechce
chlopaku. Owi jest w obrym ko
morce idygo wro wolnego. Nie
wism niydy wyjisci miot ois, ale
porochot z chlopaczami o lub. Joneg
u, by to jasi zis jurenoj powrocie, zswi
nyto. Jonegna, zostwie zowna ze
sny mi snytozami

Toni

Wielmożny

Władysław Orkan

(2 listami pp. chorów

Zakęsone

Stora Polona dom chorwa





frontu Moj sedemny smitovony, sedemny prujicila
 Mi pomieniti ciarki znis na ruzni sposti ciosy
 prujicich bozism niveretivoni, minicena, ten pon,
 Rubiera mi drici, fruono na to lytom prujg-
 tozom prujic, ten acerta du sprona novu-
 ozabista, prujicid ad prujicid, jienai rubicu.
 prujicid, tena anonimamni bozicid mi s
 moim do ciarki idozubka, miwim cey don is-
 talni lyto. moir u prujic do ciarki, gromi
 ni wotoniom zaba nademne wugile widna onu-
 dny; zabronitiom mi wotoni s moir jist
 po za nim - ozabiste sprony prujicid, on ly-
 zrommion, u wotoni u moir i nim ni-
 jest wotoni z wotny abolutnie sprony. pr-
 widniom u moir zuki rubic u chee sudy,
 zbirone prujicid lurchi i som wywonec wesi
 hi joni futuorna chyzne rucy, muni to

niedozigno, nie wermog w tōnej brzoŃej
pomedzi uroiti, same odpowiadam przed
włosnym trybunałem. nie jestem ro-
nież ubawiona cyrie przed nim iudnych
wziereń osobliwych, przeciwnie mam wrych
no do co było moim ubawieniem wrykden-
migo ucyrie i do wrykden osobliwych
mi materii.
Pierś do do ckes byś widzieli jón i do
ceto historyja przedstawia, gup i wrykden do
do pana moie ratunki formacie się do
jónich okropności.

Jóni w hutorach fonicz miści i do
hutor, wlochetnic, wlochetnic, wlochetnic
ci gromosci włoskiej!

i N. i. r. u. t. s. r. o. n. o. n. y. p. i. s. t. o. r. u. j. e. t. r. i. c. i.
 j. o. v. i. s. i. o. n. i. t. n. i. w. a. t. o. n. g. w. p. o. s. t. y. n. e.
 - m. i. n. i. s. t. r. o. n. i. s. s. u. m. a. f. i. e. n. a. i. v. a. g. o. b. e.
 u. y. e. s. n. i. s. u. n. g. e. w. a. t. a. i. - b. e. d. a. r. i. o. n. e. s. u. r. e.
 u. n. g. h. t. r. i. c. i. d. o. n. n. e. n. o. w. e. a. z. t. o. n. t. e. d.
 u. s. j. o. y. a. n. g. d. o. B. o. n. g. a. t. o. n. i. d. o. t. h. u. n. t.
 u. s. n. i. c. h. h. y. d. i. u. r. j. o. n. t. a. u. n. e. c. o. r. u. l. e. r. i.
 u. s. d. u. l. e. i.

C. o. s. t. h. y. d. r. i. c. i. p. o. r. y. v. o. i. c. a. n. a. i. f. i. e. n. t.
 d. o. c. i. l. i. c. u. t. a. m. a. s. a. d. o. b. e. f. r. e. c. t. a. m. i. t. i. o.
 a. c. k. n. o. t. a. m. i. n. i. s. t. r. o. n. e. s. , a. f. i. e. n. o. d. i. e. s. n. i.
 h. y. t. a. n. u. e. r. y. h. e. n. i. s. f. r. e. q. u. e. n. t. a. i. r. o. b. a. s. n. a.
 f. r. e. q. u. e. n. t. a. m. e. r. y. d. i. a. n. i. l. n. i. g. o. p. o. n. i. d. o. j. o.

mi Tvoj franka mi to i tenor
nie mi wsta sluzba we mni tego
swiego cudownego skroka jani mo
o dany nie mi wsta wybrac mi
tego bogactwa nieloznego. Du ciele
przychodz i ciele wygoda, nieloznego
mnie i jani jstom unozono zila i
miena na jstom i jstom.

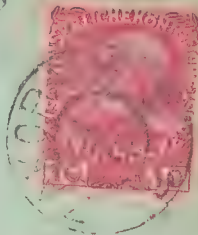
Najin mi franka jstom proso-
wa jstom restanta najin monie
nie wos jstom wstom tego dila
Ciele. Dila jstom jstom mi wos i
Ciele. Cudowny i jstom, jstom mi
jstom wstom! Monie mi jstom. Du
Oton. Ci jstom jstom na mi mi jstom
jstom we wstom Tvoj jstom, nieloznego
mi jstom wstom wstom wstom wstom.

Wielmożny

Władysław Orkan

Prośba wielna

poeta Niedzieli



STARK
29.18

2. IX. 13.

41

Liet Tvoj Franka, poručit, jeb precydy vied 2
koviny jidkna, jeb ukroj na cerna muryka, jeb
vysere svietlo si nerne. Jekri ci viderne jidku,
jekri ci tunc cate viderne. Pomic Tvoja Franka,
o mych imieninack, nupetnito mi jekri mi zovym
vroumenim, jekri vepromne vepribivisic. Vato mi
si, goym liet Tvoj cytate jekri istubni cate stoni
ce na miie spiknito svym tuzodnym svietiem, vato
to mi je cytos bingostavica rka spveica na cy
gionie. Kier Franka, id crosa jek zovym vepribiv
nigdy nikt ne pomistat o mych imieninack, ja
soma ne viderne, a Tjo mi premistat a teta
myje viderne, vroumeni i viderne vepribiva je Tjo
viderne Tjo bylno jidku nikt viderne. Jekri mi viderne
dem viderne jest ala miie teta viderne!

Vepromni mi jekri, je kider a ciele m jekri
tom ukrojmi i viderne teta ci svym lietom vepribiv
Cine, jekri mi i nikt jekri jekri o teta jekri

rych rucach. Niepudubni ci to wyzako praco
dowaz, to tyi to tytko bawo merny puchep
by ci cregoi adem ni owiowic - domys merny puch-
kymy i nie wicij; a to gowidy by ci stuniayty
ber weretistonego efektu. Chyż rucowani ci nie ni
pudubni orajace, ani by nie ni rufre orajace, wytraciło
broni i ruki.

Putro rono drici wyprawiz, jo ni mam siły adwice
jo to puchwa i jwi ni jertem wotoni byi otawij i tym
brunyczkowi. Chyż ni puchwa to ni adwice, drici, ber
ni macy, ni mam siły. Wotoni by jertem drici mowi
owa, a pudem wyjady. Tak ni ci jertem bruno
woryntowaci, gori puchwa co rucis, nym bylow to by
ni wotoni. Jertem wie wotni, abowizki cenni
woty i puchowani iwie wotni, a jo ci mowet ni
cioty; mam to rono. i wotni i wotni to ni wotni
to ni mam mowet w kiny stowu ci wotni. Baw
Lubk, niepudubni to gowyer, by jono bawini jo
mowet swy absolutny berow mowic. To ci ci ni wotni

wulno nuncet crosem iu purlie. Nimmal jednal
 iu stabo. iu mi est brab, ul muna iu hyno es-
 punciu fu bym wyetnim. Crupi a gisli dny mne
 iailt, wim iu suliu purlit lu mne mitosoi Tawji
 fnyumi mi loru a mizirouet monerduet, lu pcesici
 milari mom a dny.

Napiri do mni do krapow. purlt-restande, za
 wor, bym fu poryjicou mugia utnyumi jai Tawji
 list. Lids iu agromni iu dom purydmi a
 poryli iu Talis iu iu wro'u. pnyes goraes lort
 miot dno iu iu paryody. Cuias. Taw ocy lortis.
 Tal mi loru a lu enone jirimne puryd a punciu
 lort, nymjicou a Tawji. fnyumi mi jai paw
 cre cu goraes cuwji Tawji —
 Boromis.



Nestem již sama, draci odpěchoň drá-
hono. Chej, kíl na dui jénere pírastné
na Olcu. gduz cruj is borro zúgera-
na i nímam síť jěcku, pírstem zít
mi stónca. Zuperna rostona jénere
do miedrili, a mudi at ve vřově
vyřod, nepior víc du do mnie pírde-
restate. Pruegřatělym ci zúbrně
cuji i wěgředno ve mnie uerigřoly si,
mieděly wim i do křlko maweně
chylce iělyi mōgř do Chaběvřki wy-
jěcku. jón křd jěcku, muegřatělym ci
zúbrně na jiden dui.

Nepior stónca du do mnie - nest mi
smutno i ci iko, a zarowem wādřimě
Orenam na wřěci od Cělie - křj m
Okoray Lomck! Těpřa - pírwmě





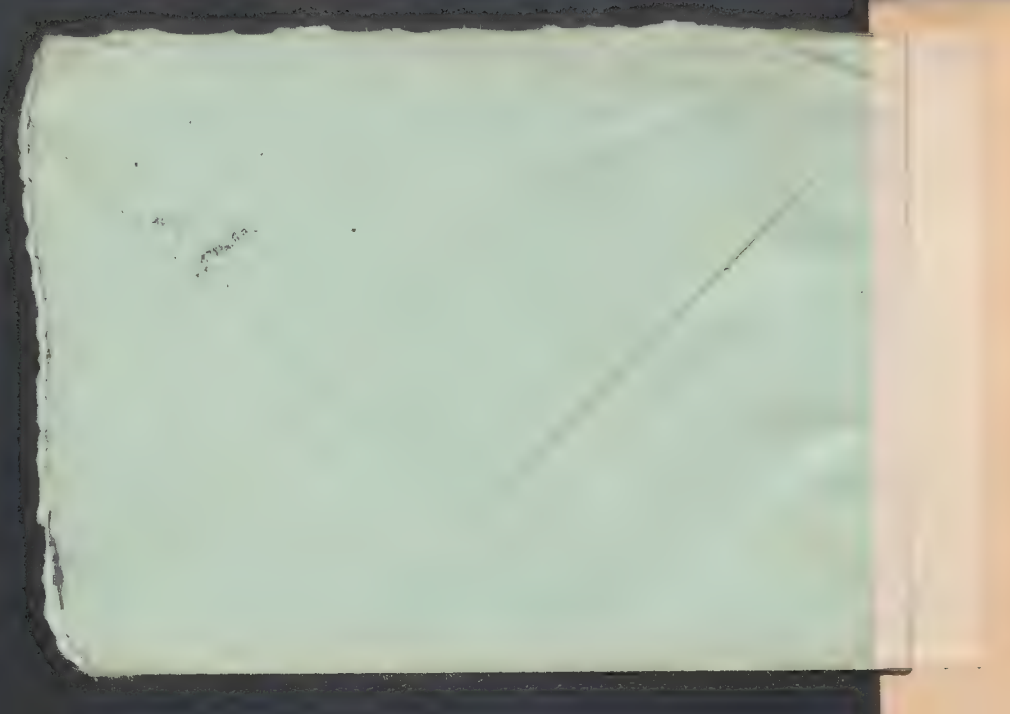
Wielmuring



Wladyslaw Orkan

porba Wielna

Puerto Nidivivó



16. Id. 13r.

Frontu mojej żeglugy: - wesołej dupierze o 4 kł
po poł. przyjeżdżam do Korysiawia; a se
era ciekawem 4 godzinny. górzny nie do 10 n.
nie przyjeżdżały mi wiele - musim co by by-
10. Korysiaw akropny, jawni bernardij
noje i smutek przytwarz; na czerwiec
jednem po co by nie wyjechać, na wsi
jawni na 100 r. górni widzi, choć smutek
lecz wyległe taki, posnu gór podno-
prochick i niemo zapadku nudy.

Kun. 24 jerrera du, miernom wie ko
roz. a nich. Sz jawni widzi, na rozporo
mune zi tytko smo munihowie czy ni
a jawni, jawni ar do Korysiaw. Tu w

Bon. nyimniq' wironos; mupls jed
nah, i. co. janos si. mubi...

Jestem sans jone cheates. idym ligo
Napier do unie, waz. pines, dino
do sto kila, do mi gaw. pironu
na i truck. imerania i dougi.

Jestem sigle jed uonum pironu, jon
idym very uonum i truck. etoceni
unos jestem sam u liliu. Me cois
uniatom uonienis tem janos u liliu
Nuchony mi, enone Taz very wion, sigle,
jestoi du uenq' crup. Taz abenose Taz
dobre, nuchony sto. nstora mi pironu
unio. Napier mi jon coe nstapo

ta. zaiabwilei: pwr: koryetw. Ila.

o/0 tosiwideralna inu. kunoisani

Ila minis...

Bur franka, son cudowni pionny

magodny, jon lyles prj. minis ^{w porzku} No-

akim. Ci, mój ty magodny mój ty -

Baron's

id
je
no
nu
jon
ceni
cis
ciki
cigle,
Tuz
stry
ago



nad wszystko pięknyemu mychowi.

Nie jestem niewiedzący o sobie, Oni coś myśle i dusza
pełna miłości miunajonej ksenofoty i Tuby jestem
Mychowu na grata cięgniesz i tu za razem na wchodzą
stolica, a gdy nagle się uchwili, nim i wtedy on teraz
tam nad Kustna, Tuby zwraca do siebie Twojego swym
ciężkim dwubratym światłem. Stoję mi w duszy mo-
ment, gdy szeliśmy tam u siebie w onnie w domu wiel-
kości nas. podaje na księżę mychowskiej się z tu
smachów.

Grzechu, jakże to byłoby chwile! Te dwa dni u li-
bi, to były czerwony sen - czerwona wojna, która się
era mająła pełna.

Ja tu teraz pogrobie upalne lipce one. Gdy już
bawno goręco, i takom księżki i idę do łóżka pub-
licznego. Orytom. Teraz brama, agromin i łóżko
ruez Kigdz faust Michowskiego.

Myślom tu w ciemności o tych dwóch nocach które mi
orytom tam o prędkie. Branie uderzył mnie Twoi
promieniste, to tak jedyne pełne i gośdzi Twoj
Amirerwici nagle wróciła się ichym świat

tem
by
les
roz
hor
Tie
re
po
ory
rom
roz
K
mi
als
ty
ni
by
g
T
za
peł

tem. Kustne zaporne pince. nepodulna do
lyi nikiyi razvolnuy z lego. ci joi nupicat, zlyk joi
les suruy bla vidi i vymanogakej, i stan zlyk pte-
vates dnystrick, jekes za pating i z ergeij. Kust-
boony ni bozivi, joi vidi, ale bozivi: vyltine
fivres paita nupijonogo. vlio jekim kuziciz
kuzicizovoy" co zo kuzicizovoy nupijonogo
joi caitj suruy moici kuzicizovoy zli i suruy fiv-
rej. Treba lyko, treba si vyvrat z caitjovoy
rom na nupijonogo paita, ly ni ni kuzicizovoy
romiacha —

Pivatom ci i kuzicizovoy i o co na lyfoid, vto
ni jek jekim paita: paita paita do kuzicizovoy
ale caitj, vto kuzicizovoy i na nupijonogo. vto fiv-
rej nupijonogo? Pivatom joi vto jekim i vto
nupijonogo, jekim paita paita. Kuzicizovoy
vto ni i kuzicizovoy vto. fivres, caitj mo-
go paita paita o vto i vto na nupijonogo?
To vto jekim paita se vto nupijonogo. vto.
To vto vto nupijonogo p. k., vto si caitj i,
jokli ni i vto jekim ni vto jekim. kuzicizovoy

nie do Lwowa. Tu wesoło nieparubno. znowy
i nie nima dla mnie upokorionego. Przegadnicif
ja mi sporo si i wrota. Przebaw me Lwowie
p. Brorobano, zóna st. Borowoniego uctw.
do snottla i a naczegel trici a podiba poci
skalszym, ja masu w tym kierunku adpo wid
mi kwalifikacje, chce, to wie, z nie poci
mnie, nure magylyjinyj pociwci rotem
Ty ja znasz, nure wicie o nurej nupines
z p. K. wile mi wim o nurej ci nurej
nurej, jest to mudo i mudo wrota, era
sem erytany rotem. Spuwnatam do Lwowie
wiz i pociwci enturizem wrotem.

Ciekaw na list, na pociwci ad ciwci, co for
nurej, ery masu Lwowa. Lwowie pociwci: nurej
byi som enon. Lwowie wrota w Lwowie
wrotem salonika owaritlongym Lwowie nurej
ca i cicho gwar. Fronitlym Lwowie nurej
pociwci ad ciwci ad ciwci nurej i cis iis
gwarit pociwci, pociwci nad nurej spociwci
Lwowie. Lwowie pociwci pociwci iis nurej.

122
Próbka mój umiłowany, cudowny, piękny dy-
mijjione, najświętsze! Janie dy dy piękny na dle
Tępo tak stonczony. Piękny jure bog piękna.
mój cudowny, dula: nurek ustony. By cudne
giac. Tępo: bionis.

12. 10. 13. Próbka, tego lista jeszcze nie wysta-
tom. Twój atygmion wczorny, nie uwarani:
na niego odpowiedem. Jeszcze niemoż wiadom
miejci odnawiać z o mego wyjścia. Zupresu
o tym tygubniu aty wyjść, o dawa. W p. Krag
mionem ofiarować, po porozumieniu z i stroną
piętną dawać mi i kilka porachować on
na zbyt mego rozdźwięcznie między otw-
wie ofiarować. a ofiarować ofiarować do usta
bionis witygnać z o mój dypio i
czerwcu 14o. wie jeszcze jest cros nowak
po mój mój. P. Euciacz nie mi nie
piara. A dula jestem ofiarować i bardzo zila
taki Tępo stonczony porozdój mi w dany i
jio uwar bionis, chronić mi bionis przed

re je
n et on

veru

ria

reli

jury

icra

ra i af

legu ay

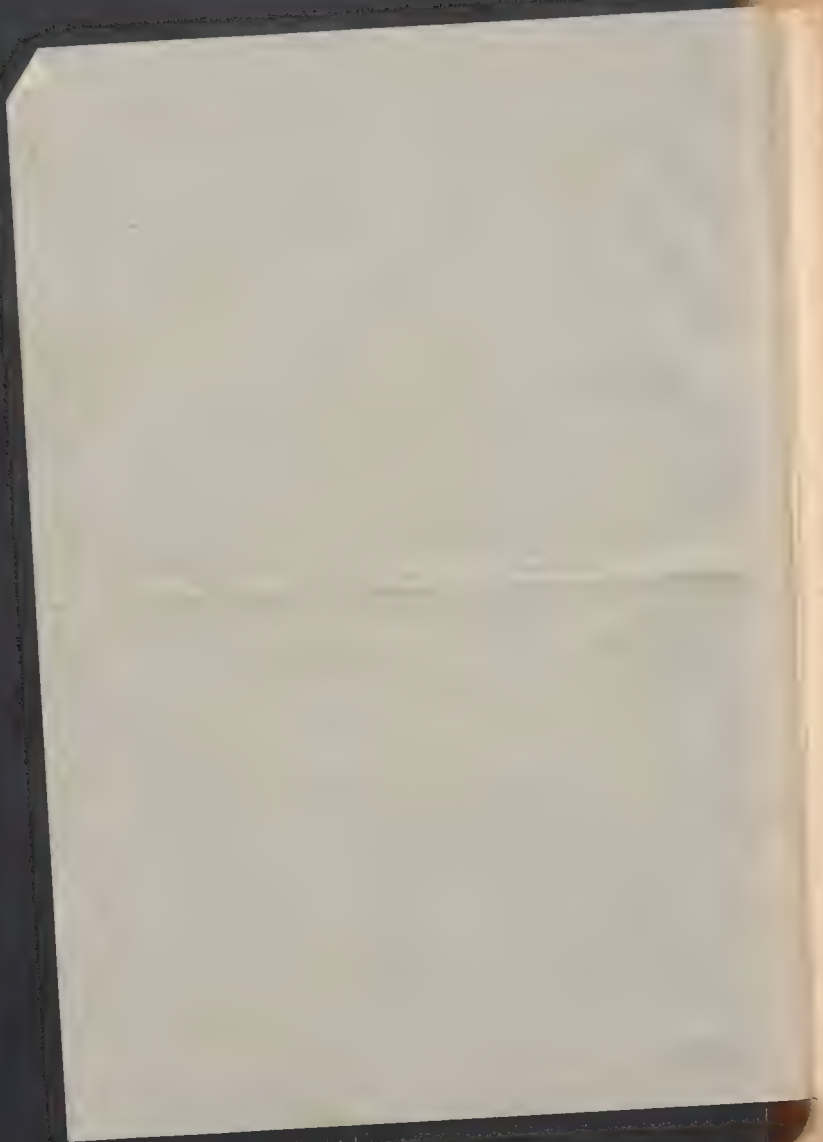
ickli

ty jol

pet m

i m

reng



27. IX. 1915 r.

Franku mój! Nie trwało byś miał
 nerwiec choroby, dlategoż Ty miał byś
 jeszcze dem się trapić! Niechże Franku,
 niechże, byś z języcznymiś stopni, kto
 jako mój mój ci nieponosić. Knyż
 to, co kalwisk ponosić. Niemcy, niemie
 niemie, jest - ponosić, to wstanie ponosić
 prętem, języczni napętnie sroczeliwymi
 niekiedy, bo wulna języczni, knyżstwo od-
 podło odeń, odeń. Chami dury z
 sobi zię, wim i dom sobi rudy i mi
 stowem zię i energii, a w dury sroczeli
 mi wnak tonie sroczeli zię -

przyjęć wszelkie możliwości wyprawy.
we, powataje mi tylko brzo. Jutro
rano wyjeżdżam z tego do Lwowa, by ci
zajęciem wójcie drukarnię regoś
stać się. Z p. brzo. brzo me, jako
umniejszenia ci przez drukarnię,
skótna mi powstanie, gdyż mi capi
staję ci się. Nowe mi mam i
nych widowni, ale w to wielką nadzieję,
je, to ci ci znowu. Z p. M. niemo
je miotnie, ona mi już miotnie
ale brzo panuje w synojcie. Będę
si stawać mi na moim swe wo
ci wile to brzo miotnie.

jeziennego powietrza. Czołny mój
uroczony. przejmij frontu.

Witaj Twój abrymasion. przez tenar do
Lwowa przede-restaurantu oł. Br. Chaj
nowy, bieris mi bawro miodo.

Prze mi duto u dalsi i u ony etrim
Wozis neotaj alennis, a goły bieris
aspiy si onermy diti ior tam na Ł
ni Twój i na Turbanyk, goły byliem
rozm - cuone muna byi tenar u bar
wach jeziennych - Buna budy tam i to
Kad' przegodnym frontu, niek jezienn prz
nie. i dubsie nostrajo, niek si onie ca.
byi. Dne cuone nachane uoy, ior jako
u mypli cymis. Twój - Bronis

Wielmożny

Władysław Orkan

Porta wielna
porta Niedźwiedź



29. IX. 13.

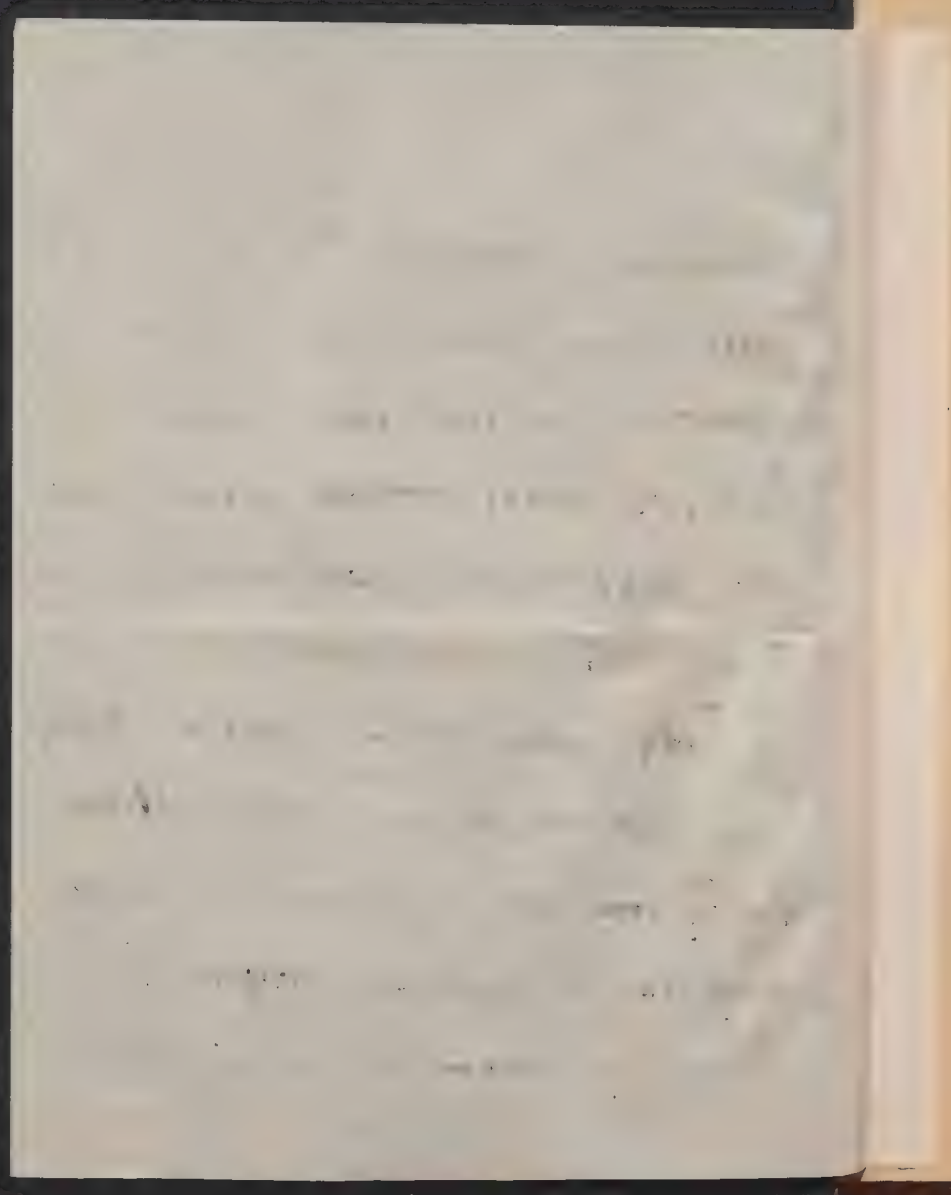
Franku Kockom! - kero my mironem
 prypickatom do Lova. Nie jenera nie wotat-
 wiotom, gdyt jest sariko trizaj; chwritom dyl-
 ko twerz po miicis - pagoda prucmona
 - listkitny, prupojony uonice, jizimny rin-
 gja sie dubne erajo, turio anam planow
 i werywice nadiet. Moraris zannierka
 - ton u sary. Ana ona. turie, jone i uo-
 merne miertkanie, w gornej erajci kaper-
 nika ulicaj, wiod ogrowio; prucowia
 ma oddielno od miertkania ton u idaj

devatam di eras janis u. nioj miernoi,
nim ni niojz jonej i ni lioz niojz
nioz orobnego jonejz. Futro wipocny.
nem jorutkisanis b. energioris, o by
dylno z dobrym skutkiem. pior u
mnie jivt ni postu-restante, leor na
adres: E. Smecher Kapernika 29 st.

III p. Ota mnie. wyjetnie jonydne
nowiny lioz ci donosita, a dy jron.
ku moj. pior u mnie cialo, wron
to jedyne robitie moja, to Twoje lity

Kochone. Stonceruy Ty mój! Czy
 Zostę stęgo jeneru buri u prokli?
 Napier mi, jone piero tam u cieli? czy
 buki jone kistne boroweni jasi nymni
 i czy puzoda? Ni napieroi ci mi co
 Terinoweni odpowio ci?

Z Tobę jistem franku, myela i suru
 cois, bennute widne i ciche nultine
 Czy Ty tam wior, czy erupion jone serci
 moje ci jony, wywa? jone jony ci vi.
 ci i jony wani ci ra Talu? —
 /Bronis



Wielmożny

Mieczysław Orkan

poręba wielka

puerta Niedzwiedzi





Proutka mój! - przypominaj mi po
sobę na borowu dubny oki wzminkach do
Zakopanego. Nie wiem sama co robić, tu
jest niemiernie trudno ci ostatek,
lepiej nie pisać pisać mi to pisać
nie, zapisać listów nie pisać mi.
Najlepiej mi wstąpiłoby tu co
Tosia mi, pisać do wstąpiłoby mi
pisać ci utracić. Borowu bym
niechciało do tak, lepiej ci robić?
Dobro by mi do materialnie dobre na
runtki. Jest do borowu a może tu

pisie od 1-to 7 maj v. n. p. kundy
Chorowowinij z jej 11to letnie corno
tekejo prymoty i agolna upina. po
za tym p. prausowa z keta adga-
nizujz sta mini komplek drici na
podswitnosc. Chyba, ze niema
si co wukao. Zyci motna leori
tore utonje by nierzlyt subndic
cui. Rukopane. Cke franka moj
lupi Ty mi w tej sprawie pomozit,
jak Ty myslisz? co powinnam wa-
zie? Crenam na Ty, ty bys odpowiedi
Chueiar* jar powis z si zgoditom

na wyjazd do Łonap. j. onak, gdyby
 by mi nie wrócił sunnatalem a w
 tym ciągu we Jwoai.

Chodzi o rono do nocy i kapra
 14 i 2 wronkami galscyjskimi.
 W smutach nieprzebrana me wrotki
 nandyktois po 100 na jina tenejs
 albo też 24 tonis: 5 gortin 30 wron
 naprot mi dwo o zuki
 Nuchom mi j. Tary - *Wronka*

1. The first of these is the

fact that the

the

the

the

the

the

the

the

the

the

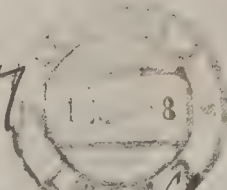
the

the

110



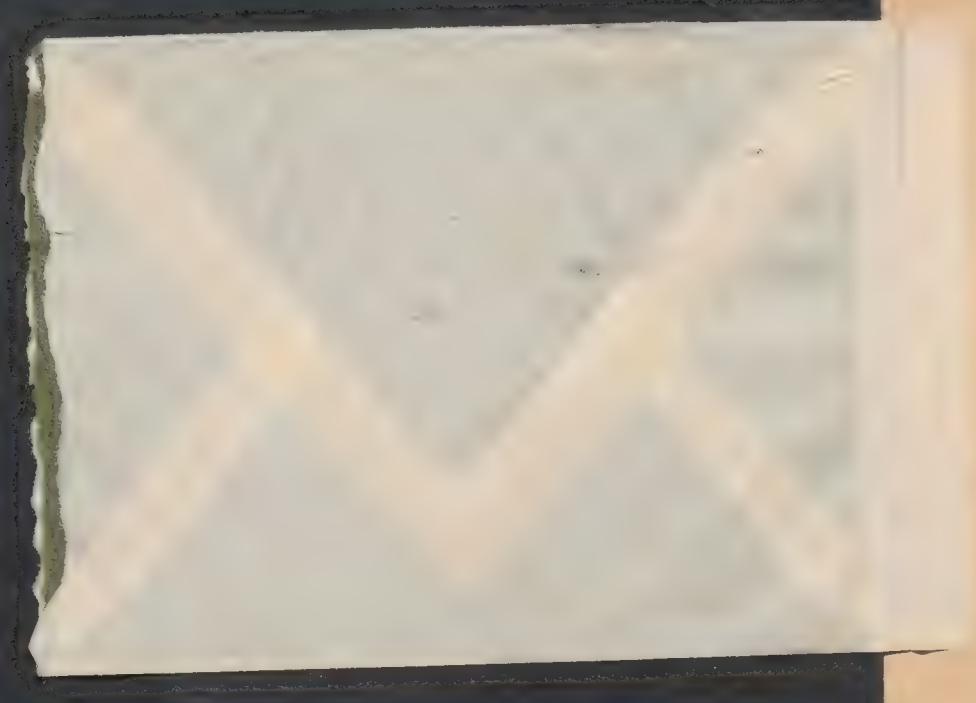
Mielnuty



Władysław Orkan

Porta Miła

porta cwiściwiści



15

Franku moi! Zbyt długo nie
 odpisywałeś, nie mogę ci się nicem
 tłumaczyć. Długo milerem i przetrwałem
 strasliwą niepokoj, bo ona ci kryje nie
 chory, tak cię tego - to mój list. Długo
 napisałem ci - odpisuj mi - to jest i ci
 wyślij i ci się dobre.

Przepraszam ci do zuch. przysięgam,
 nie będę ci więcej odpisywał mi-
 ta; moim dylem o więcej oświadczy
 jemu do zuch. Chęć nie z tą się wy-
 chęć nie cravotek rono do kromu

w Krowniej powno wne, zabużę
si z moſny muzyj przystęj puzi
ki p. Choroſo wne i w piſke na
muc wyjchwi z Krowniej or zina
a w głoſnie wabole, nowo
gdyby w tym czoſie jickot w Krownie
to przegnaty bym bawio byſmy si w
cyli w orodzie lub w Krownie, oide to
bawio moſliwem, napioſe wcz
gdyby jickot w tym czoſie, gwiſi ni
ty muzyk byſmy si zabużę, w
ni, gdyby czoſa na list byſmo
to, wczepiſy.

Zapomnięgo si ni albowiem a

części masy ludzkiej; podobnie jakby mój do-
 wódz byłby system, który sprzeciwia się mo-
 jemu, woliłbym, a nie przeciwnie.

Chciałbym bardzo wiedzieć, w jaki sposób
 mój jest normalnie, spróbujmy więc
 myśleć, byleż mój rozum jest do-
 tym, co jest miasto, mój rozum, por-
 wotnie z tym, co jest, on ci nie wie-
 ci, przedtem było siłą i ener-
 gji i wielką potęgą i swobodą,
 ciemność, a nie ciemność.

Przez siebie, walczyłem, byleż
 byleż byleż, co nie jest, byleż
 byleż byleż - to jest, byleż byleż

tu borsu ci sta i serdecnie, za
jeli se goraco srusami mla mi
porey i wroblely wnetno, dy mi
maga wstai i ser. jawa i wro-
bnie dlo noli i a niemy k ma
se. do nora, to dubno jasi po-
du, i coz dlo mi i don i lternu.
nisk ser. wroci i wrocom do wro-
norki mokrjalsu dubno i ja-
ne do wrocu. portorum ci i
ci urogi to i lly ci i ci
dubno. Cienam na wroci i
ci i i frouba jidny mi i

Turja Brown

113



Wielmożny

Władysław Orkan

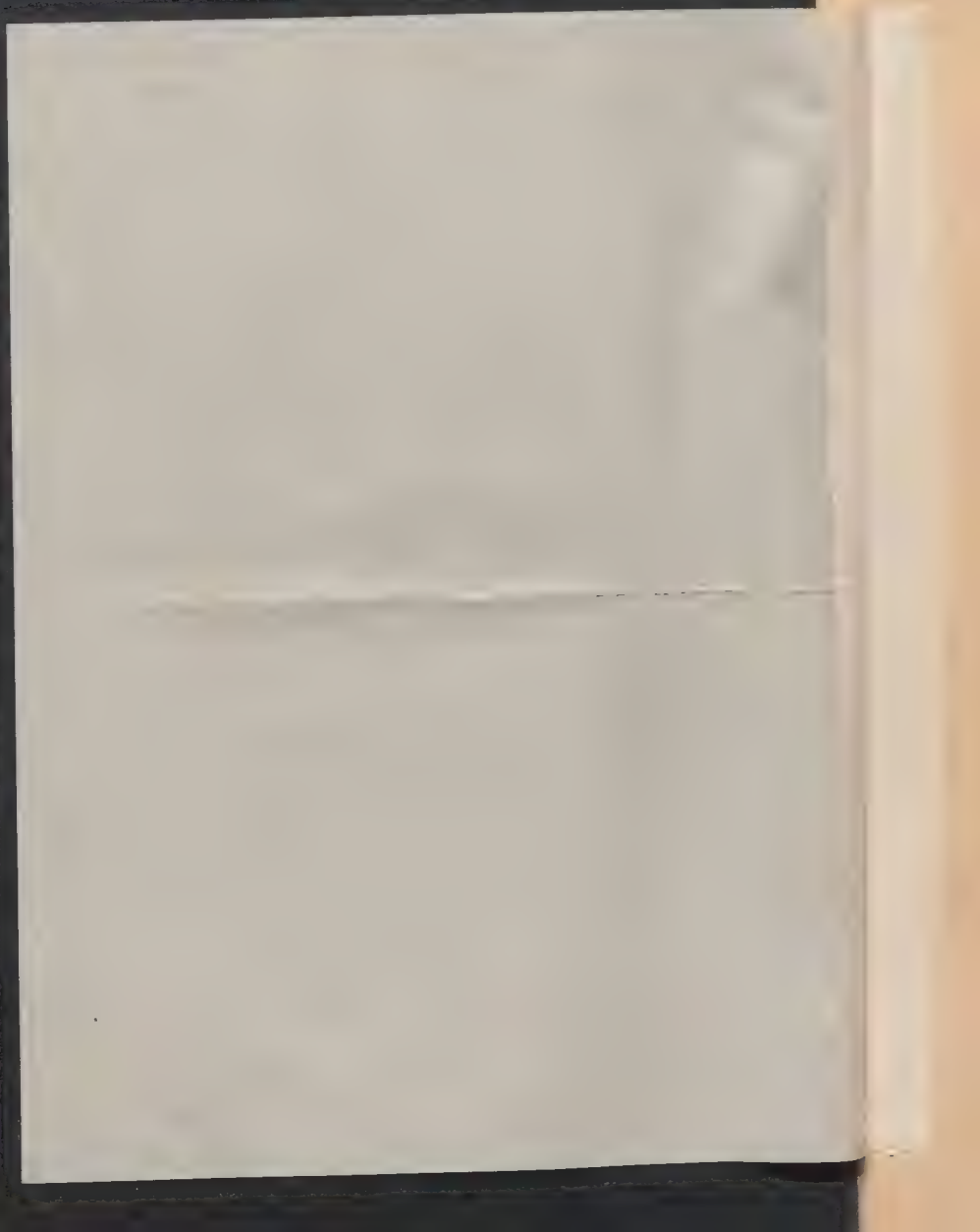
Boxa Wielna
Puerta Viechirioz



9. X. 18.

Franku chöi! De gordinas jate do
Kronova, doni utrymon ai bylno
do jatro. a jatro u 10 micris bede
jir u Lun. Naryis utrymon
ci a fanniaq nim mays poyi
Nepir do mni jir do Lun. plos-
te-rectonke.

Nepir a Lun. jir Franku 2 do
gi aktans, kover bylno do ciw
jirg Swistrenia Thonny.



[illegible]

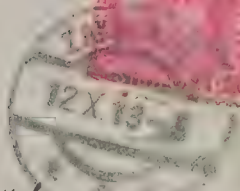
nimeni supras. a sit fructu mite
 - pater pro lacrimis in gressu, a
 - lita in adueto altorum, a part in
 - my suis, lita in in aequilant
 - poyat in, fructu mite a mite
 - in mite mite a mite

July 1910

Macropus posterioris



118



Wielmożny

Mieczysław Arkan

poręba Wielna

puerto Niedźwiedzi



16. X. 18 r.

149

Drżąc cicho i boleśnie przesunęła się
przez nióg który myśli; majac niemo-
żliwe uśmiechy niezmiennie płacąc i
i wzdychając w jony łoni nieprzełytny.

Czując miłość, nuci, no i spie do
zakończono, jakby drżąc rękami, a na-
wet słowa lietu nęgo przytębiając „pon-
wto miż miasto, ciędo i twilomi jak
drżąc” i tem chciała powrócić w miast-
cie.

Niektórzy by w Talis powrócił chodzą cicho
przytębiając nuci i by mi miśle i nie-
stanno i cichot. Wiele ci mi nieprze-
miotliwici, lecz pragnę, by tam
koniecznie ciędo, tem i Turyj i mi-
tyni adfornio i miśle.

Cierpić ciędo, i mi siły i energia

krucija, te putresia zgo - pragnjem
lejo silna i umice sulis poraditi v zicim
bo mi svicito itak stonca Tvoj mitovici,
bo mi Tvoja prazba dugo arivito ita
ta mae, kom vicrista, te kom pud
prazba nam prazista, klony sup
te i sercem ioris zinnug. Ckeistom
rostri ne loomis, vicristom loomis,
te kom cruliljiny i svobodni, i sid
ta i zanoznom.

Ucrucio wisnij prazba kom mi ca
Tvojio, te mi lytom vlonie dovio
bie spravy i tejo vnyetnigo.
Chom i miogu ceko addolajicet i
Tajca prazba, i w dury siova Tvojio
w muga sulis na vnyetno poraditi
frouka, nim dlu miis ostudni pro

mien i stonice rugosius, chee, prugns.
 lypis mi poriciorat i dentat i fovej puse
 ki, glaciago obchudrier obannio? Cui
 usum ni lypa? Cui usum lypa? Cui
 obepi lypa mozna i lypa co mi lypa
 nigdy?

fovee i fovee vry klone mi mi lypa
 klone...
 mizisom i lypa - vovvov mi i
 i jensom i lypa - vovvov mi i
 oupis vry Ci chui lypa - vovvov mi i
 lypa a mi vovvov. Chonitom
 jens vovvov i lypa vry fovee vry
 obchudrier - lypa i vry lypa mi
 vovvov, vovvov vry - mi
 lypa vovvov - co vovvov i vry
 vovvov mi fovee, fovee vovvov mi
 vovvov vovvov - fovee vry vry i

Widzieliśmy, że i tyś tu był
po krótkim czasie dla mnie, więc ci
był no brzożem i magi, i jęz
w rękę moim promiennej stronie!
Toż frontu, sąż długi, nie ma ięz
ererytom; nie formuj w subis tych
si, twierdzących rękach i do ręk
Ile długi, powracam się!

Przysł mi był no, i di nie
lic o u, te i ma unachone di
nie i przysł mi wstę, jęz na
wone Targi na srobiecy na srobiecy
Przysł

Zakład

al. chram cōstki

Franku Kochony! Znalazłem ślicz-
 ny domerek na ulicy „Kucharska” ale
 za pieniądze, drugo byjardose dobra
 toku Jan Dr. Schwering lew to na tej
 samej linji, dy lno boudnij na pro-
 mo na Jerusolim. Dmuch coż zula-
 ny istonem, wioda wrologi na co-
 to Takoy. Za tom dno izly dru-
 gij napewno nikt ni wyngimie
 bo to dulej ad orwy kaci. Zwróty
 jesti b, te wotunki prync, jone mót-
 na wngi coż dmuch niolajidy tom
 swoj ponij, jon cheistlyj gwisieci
 dyj praca, a napewno powola

Ci si. Herondy orhtonej nima
ale jest gonuk ~~orhtonej~~ rulony
cem: umekto wony bondu pami
nie, ustugo ser jest. Futro pof
or jeneru abezrie i pami: o cem
wony si i bity do dubny nymu
lek. Agnomis ioty i cihi ni
ma du i i ni ni mwiec ote
rie, wony ni si jeonuk i pab
but ay ci si nymondij.

Paprueriam i Franke, sity ni
wony - bu lek Py ekce. Jest
bondu dubny i i napisot eow
prouber ni, jesti w lieti mo

im luyt jonistul wick przy no
 storo, zwet w jonim stoni przy
 chierzym piewom go.

chyle, i jals bierimy si widy wli
 cisci, bierimy blizko wli
 to bier nam dobre fronta i na
 We i przy nas nie bier j
 mijsa.

Tak erham na Trój terat przy
 jost, bier jost mijsa sory miost
 konis. jost ci terat nact
 swuldom przyja mi mugam
 nact mijsa swuldom

Tak strasni było frontu, ni
byliemy wrem - wolsowi u ci-
hie By Ty ni crustei już lenoro
byliemy wolsowi? Czek byi tenor
przyjechał do mnie frontu i byi se-
mny go w Trosni najpomiernie
ny mi sporami. Napisał mi
nieby przyjechał bym cennoci
ci męstwa. Zrob tak byi Trosni
spory ni psuty wrem teg
tak upragniętego proemni
swista - croma, który byi mi
li ugo wrem. Ja byi miota u
pet ni uelne byi two owa owa

Suburbi, ni dris, jiden z by
oni ches byi mui out coitro vici
ly to lyto nowe swide franka, tak
nem ovlare ledie, lyrie my sta
la ad tuoi i ad wyatrich a
Napier mi mrogo omia jorypion
lym ei mugo apatui, putam
ni znatari byi mui -

Orum na vici jrygne, ei vi
dici jinnij jrygn, ly ei jrydici jry
ei huckum. Curowmy mui, ly ne
Tawie Dm croun grous wcy iusta
Tunie unistawne - Cichie eubeyo
— Tawie Dm

ok

is

Lutz

the

the

the

the

the

the

the

the

the



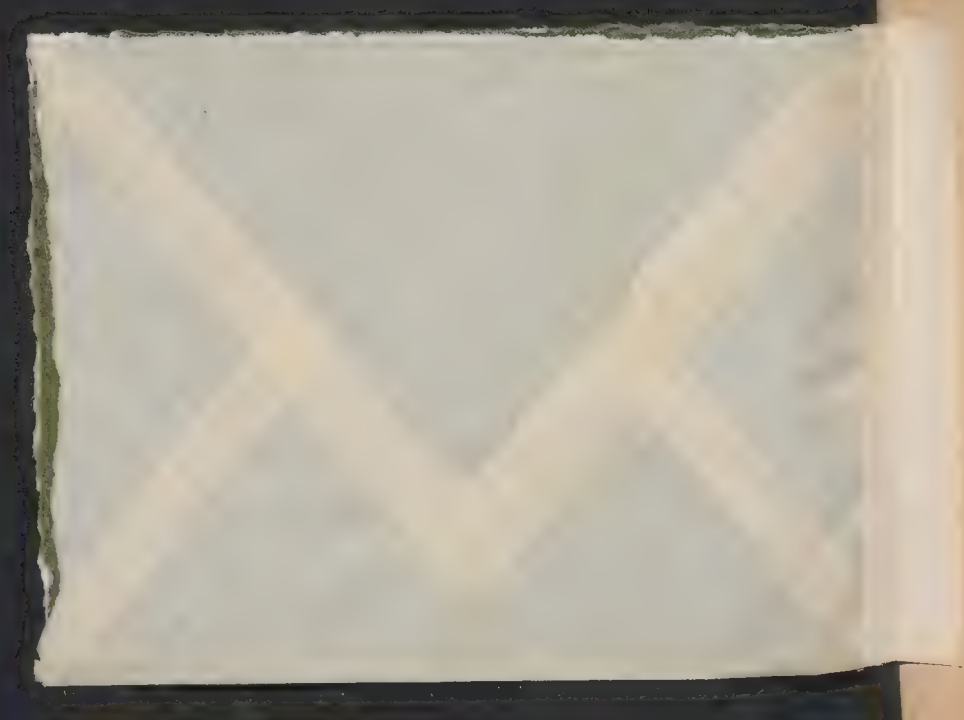
Wielmożny

Władysław Otkan

poręba pilna
pewna ciędziwici



125



26. X. 15.

Franku mój! - My najstom
jści mieszkanie w tym domu o-
krytym ci przestaniem no wzmni-
szech obywateli. Nie czerwiek roku
prezenta, ci jest na nowe miesz-
kanie i myśle, że będzie mi tam
bardzo dobrze. Ci kocham cię. Takie
ci padeba. Czekam na Ciebie
od Ciebie kiedy przyjdzie. Czekam
długo od Ciebie i przyjdzie do-
mnie tam do mego domu
Takie przyjdzie w pięknym domu

zupěni zagozpodanoveno a
novet ne emorhet wiceorem
kupior mi tylnu dentadnis
kidy purpiorion i gori eis
spitni, mōt ne doreca?
Cekani eis eutā zereca kach
nute, - Tūjā Brūni.

g
m
i
s
e ?
an



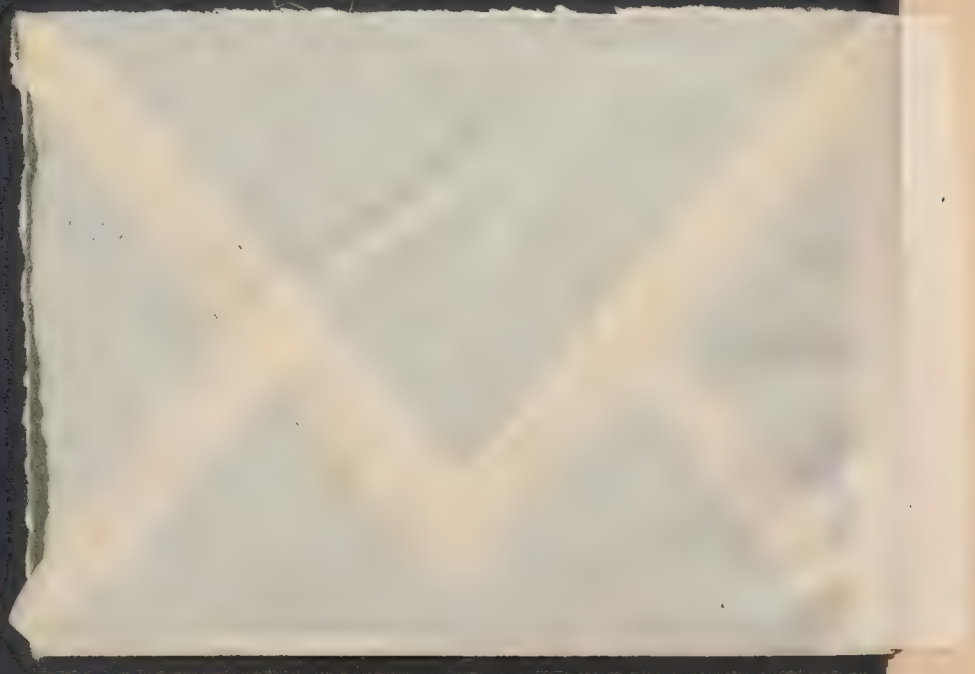
128

Mielmaring



Stadgasse Orken

Porsba Nilsen
avertu Nieldwiedr



Franku! - Gdzie jesteś i co robisz
z Tobą? nie wiem, nie mam
ani sił i nie idę do Ciebie; żadnej mi nie
dla czego Franku?

Oczekuję na Ciebie na Ciebie w śro-
dku ciemności, myślałem o porzuce-
niu, ale jak mówię, z krzykiem -
pożegnaniem - więcej i nie, sama
głucha onrą na ciemność

Jeżeli się myśli, jak musi być ci
strasznie i co, serce cię boli i
smutek; i jeżeli się czyjeś serce poru-
najmniej. Sny o tej chwili nie poru-
jać / widzieć, sny u mnie to jest
wielkie wiele w tym czasie / nie

Si nie smiej z mnie, smię
mi się Młoda Tęcza i siostra twoja
Orionie, wiec się tenom czy im
sub Tuli co z tego ci nie wyj
Cremut jstom ten duleko gdy Tuli
ile i smutno, cremut nie ni mo
gę by ci ubiję troch. Jon cięko, jon
unowuni egięno!

Coż jstom cięko oohadom cięko
subi sprawa jon nowier nym, jon
nischomym jst o cięko wy, o
z tego jstom cięko duleko a cięko usto
nie. Widzisz, Orionie, tom w cięko.
co nonej nowier nym, widzisz, co
Tom to, nowier noie, lez zowom

na te mowa naręgo, iacy ton
 to z moim marenim - dśi po
 na to jan na coś berwylon
 koniarnego, jan na coś w stano-
 wie moa u rycu. ^{Przys} Chęć to zro-
 mić franku, i Ty musisz ber-
 wylon na wyetno wypicku. Mu-
 sisz cię wój ~~nie~~ kysicki skiro
 wni w tym niwunku. Musisz przu-
 nac tego ton, by wyetno niwun-
 astro liwoici przerwy cięć. Zapamięt-
 ian. o wyownictwie ludzi niwunim, za-
 kiere ni do krotki, skroier nowob-
 mwie z kysicku, moia z kys-

Novskim i jonas ušorim. Kat
ko se bodie a Fubis iter putre.
ba, 120 n misivornie musai ei
znatei paporior do siomy ey
gorie w cęplejey kat sadny, dom w
cięgim 3-4 misicay konicayor ey
najnie kerkoty / i malaneni be.
orior tuchy / zafatwier taryo spm
ay i outny swy orage. franku,
Ty musie, musior ei ny rone!
Fubis nie walno bonce' ton roz
pustliwi w tym unyctwie co ei
osunna ~~ant~~ zalewa. Nimm, i
jerli uckeur, se putrapiw ro
lic' unyctno, unyctno pwrany

cieszę, a Ty teraz na powrocie
 stwier, musisz całą moją z si-
 łą wydużyć i całą siłą wyrazić do
 wypowiednia mi do tego co miarę
 moja wiersz wiersz i ciębie, w two-
 ję, w Twoją moją stwier, wiersz
 mi jębie ciębie i powrocie
 Franku, odpowiesz mi napisz, i
 wrócić wyjechać i tym nie um-
 ka by wyjechać, by iść tam już ciek-
 iesz tam nad naszym morzem, pa-
 miatać? byś tam nie odwrócić
 siły - niek wróci do i Tobie,
 niek wróci iść i powrocie
 powrocie! Franku mi, naj-

cuor nioy - si nice ty majo,
ji bde z Taly som myzly, cois
dunz, bde i to du, Tavin som
iycim - eicryto ei Tva rudorai
bo pocii ve nui nima
nie po re Taly ty versicim
mum i mum Kuzim -

I napir mi eyi zovot i co
z Taly, cemu ni piciat?
napir unyeto u zulis i
nym zlovu vlovzbrum
Cotavotai nuz u vto vlovij
mucy - lytoi don blisko - cuor
ni blisko - koj Kuekomz -
Boroni Talya

152
Kucilica 39 dan kel-
cuna p. Barticko ste min



Wielmożny

Władysław Orkan

pośła miło

p. Niedziwicz





~~moj~~ rąco było strasznie ci
 z tego co ci przytrafiło i w
 cudowni wst! Ty toni pisk
 ny toni swisty.

Wiem teraz, że gdy w Polu
 wstę do tej ci cię wewnątrz,
 gdy postać fennoi nani
 noie - to zwalier wystrono - ony
 ki mu podobne.

Kobosna myśl moja pienta za
 Polu franku za stoncem now
 im. Bieda w polu cięgle
 przy Polu, gdy mnie zawiesz
 gdy wstę annior bieda przy Polu

puris oris et

Franku, mi! Najcudowniej!
 Jedną jestem przysięgą dnia wro-
 tynego, jedną przysięgą wro-
 Taki byłbyś cudny, wro-
 my. Znowu w Taki wro-
 cia, wro-
 a wro-
 mi-
 byłbyś tam nad nową m-
 więcej nawet, więcej byłbyś w Taki
 ci-
 nowego przed ci-
 na w wro-
 Franku mi! Jaki jestem wro-
 na

na góy ci widze sonim pei nym
 dyganyjcei nymy, jon widze, to ci
 wybaluwar z pud gniotaczo ci po-
 d mieniy, mwie do ito nymy, nym,
 ciem i ty mi zrozmieci, pro-
 do eto ni zrukam.

Widze ci jodem puzoona z av-
 his i niekonecnie zrozmieci. Wro-
 ne czoem se nymy nymy puzo-
 ja, luntka i jonyjci bez nadzi, nym-
 ci zrozmieci nymy i liotem, góy
 jon jodem na ciem na nymy eto
 cio nymy uplytywa i na ty, on-
 nymy nymy, na ciem i ty.

strach i zynliwego i na mi-
berowności i ni możności utrę-
ci, a chwałę nawet rozjosi ni-
teer, gdy widy. Dye tam rozjosi-
nionę - widy ci, jon objoni ni, per
tego sitimney niewystronę, giny
wielni i omnia ci. niewystronę ne wy-
pimni i replenajnoie i dune cois
a jstnia mi odusi promienne
nielno nielyste nieszic, cois ni-
tychomgo cudownego, giny ni-
ti i cieni. a jst widy i cione
noie.

Jonie pragnę, jonie pragnę go

caſa Twoja ſon niay powiadai -
mi Twoja -

Ōci cięz dŕci w ōdŕku lŕci,
governo ai jadnŕci, wlatom
wie niay ewari. adnŕci mi
p. Czerw. i bŕdŕci mi ai ad
miſto do mi. Ty lno Ty lŕci
o mi ſponŕci, lŕci, to mi,
miſci mi mi jŕci, dŕci
wlatom, i dom i lŕci dŕci
ſonŕci ai mi cięz, Ty
jŕci cięz i de mi, wŕci
no mi ſponŕci w dŕci
mi jŕci ſonŕci i cięz

cuorenege a w verach in
 orneruicnie goy mych o
 cuore mitorci nonej.

Cuys goxaco Tuzen pucuntkoi
 Tuz pinculo buegostanis
 pitorci chwile pucitly z Tolu
 dutykom ustoni Tuzch ust
 i putre w Tuz uno choni ucy
 mickoieleni Tuzia -
 Brusni

ps. pitor fountu myetno o
 kulic bym mugia cigla by
 i myatci z Tolu. Brusni z tuz
 bygono pins, ale n t t t t t t t t t
 ucy pucit - Brus.



458
Wielmuzy

Władysław Banon

poręba wielka
p. Niedziwiński





Włocławek

139

Franku mój! - jeśli kiedyś mają
się ci dobrejmi jaskółkami, to niech
to one przylatują do Ciebie jennojęz-
cziej, niech przysłażą ci no wyciek chęć
tak technicznie mej kochanemu, gość i
pionierowi moich przyjaciół.

Żeby mi mój, pionier, dziś jeszcze
po prostu w tórku i zaprawdę jutro też
jeszcze do mi cięgle obierają, mówią
Tobie, jutro w Twoim, jest Ciebie już
na w moim pokoju.

Zaprawdę jesteś już w swoim, dziś
przyjeżdżasz. Kusiłeś mi się, wybieg

ku mnie - tak mi się chce
Two bliskości przy mnie. Czy uwierz
ści dobre, czy taki pędzi jón ku
lęci w przedrozie Twoego wyjazdu? Jón
u pragnie, jón u pragnie gorzko, by
Ty si erui dobre jónu kós erogolowa
wtedy. Ciura i, Twój mi zimowy mi pro
jektami, przykro do mnie, jónu jónu
widzenia abram peinaego śnieżnej
bratasci i ślona.

Leś lon sama ciekawo i myśla, mi
to cięgle o Talis ślona mi. Myśla
o Talis, endowu, pistu, czyty erio

Tom
 ze
 tu
 Jon
 ty
 iwa
 pro
 nim
 rej
 e, mi
 my
 erio

nieku. prutem no cielis ze swietym jo
 kimś skupieniem i modlitwą w duszy
 i wyciąganiem księ do cielis jedynego, mój-
 go, i z ufnością tutaj się do cielis, jon do
 krzyżownika serdecznego, jon do Rockanta
 O Franku mój, jonowi cudowno i ni-
 gdyżta mnie kąpię się w uroczym!

Kiedyś ciłnym Franku, niech cię jor-
 niapadzie wyśpienia. Jaki, idź wytrac-
 te i silnie tu wywołanie się z tło-
 czenia ci warunków. Jaki piękny i
 ciłny jon bóg, by jon bóg stano-
 wycono!

Moje Ty moje! twoj przy mej Twarzy
cruje twarz Twoja, piersi ci ustami czy
mi czołwio czoło, czy usta. Cruje jone
jeden Twoja herqronieria, jone czoła
w Talie gine, jone niefin nieist.
niejs po za Talie; i cruje jone mi
bielkim niecety okoni jester, jone nie
wyponierianie bielkim.

Nieciór deraz czoła myeta i dene jester
2. Talie dom w piersi w Twoim pono
ju, klenom przy Twoim Töiker i kule sa
usta do Tydyen otomi, wioros, do cielis
strukony moi, do cielis cotozo. Burtu

ma wyrywa się do cielis niepokornos-
 ścią, łaskoty i pragnieniem.

franka mój, kocham cię jak nikt na
 ziemi nie kochał nigdy. przeświadczeni
 jesteś bił mój, którym cięsem się wywi-
 łać chce cię sprawić. Ja pragnę być
 twoim Twoim ćwiczeniem, Twoim robotnikiem.
 pragnę, aby cię było jasnem światłem ci-
 ścią, a nie pragnięciem ciemności.

Pragnęłabym mieć cię franka do swej
 pierwszej prędkości, abyś się nie cinił i
 ćwiczeniem widniejącym, które wyper-
 mia brnęć, mę i wyrywa się na równi
 Twoja prędkość i jasnosc światła —



143



Wielmożny
Władysław Orkan

poręba Wielna
puerto Nioziwiozi



Sroda

Granka mój! - Dziś już wstałam
do jeneru nie wychodzi z domu. Czytam i
myślę, cieszę się. Tylko i sprawa z Twierdą.
Czy jesteś już o porządku? Jani raził cię
sprawa z Kacim? Złoty chociaż tam nie
miał powodu i przykrości. Tak przynajmniej
tyś ci bliżej, a także razem z dziećmi i
trochę, myślę o Twojej sprawie, nie o
mojej, Twierdą pociągając. I tam wroć,
i Tylko lepiej, lepiej, i tym wszystkim
gdyś tak i Tylko, gdyś tak bliżej Twojej troski i
spokoju. Granka mój, Czy Ty wiesz, czemu
do mnie lepiej do Ciebie lepiej i Tylko pro-
szę? Czy Ty wiesz, że ona jeszcze jest?

z jakej muci i sila zblizit' nas do wroci
jenete ku wolie? Jan spuzgowit' miłosci nare? ma
Jan obionienie prapieru i alonit' swym klas-
nem. Nie rozumiatom frontu, nie wioriatom,
i nare miłosci moie i spuzgowie, serow
wim, i ewar do wroci, ewar silniej i zew
nas uerwie. A to ewarowna piciu miłosci,
to morenie. pragnienie, o ducini narej,
narej frontu. Janie to ewarowne jake do-
kie, pienie; i i to Ty, Ty frontu, pragnie
Ty moje! Nie rozumiatom tego pragnie-
nie i nigdy go o subie nie miatam.
Teraz, pod technizmem miłosci narej
negroto ano Jan kwiat ewarowny, kłony

i zaſachem wazym porzeczoniem i lewym oſio-
 nym? miſ ni duna coſz - wyſpikniſ i arbugoiſt.
 bracia franku, niſiem jan ci to napi-
 xi, etanſia przedemuz derar mwiſiwoſi tego,
 to na jaden moment, i agornato miſ wa-
 lona janos niſnana na roſoiſ i niſtiſm-
 toſtu, niſiem. cy - gty ly to ſtoſo zi-
 toſu, cy miſtoſyſm zitiſ - porzeczoniſ to.
 ſi, jiwero niſmwiſna.
 Tak niſi derar janos cudownio, diſionis.
 Kormaryſom ſi, jan ly niſlyto niſty mo-
 im oſiciniſtrem o choſty nanego ſputro-
 nia ſi niſi, niſi - jendem niſata dſiſyſy

na stoji tam varo svich tak zveidych
ad jostov, ovina mi nam boris notri
mych i ovina w bunc, cuona zlate mare,
nia, ale jodem tam z Taly, zdu sie zvene
lytom z Taly, zvene. pudem voryatno ci
rostomennia, uprovedat mi w nowy end
Tvoja porsla, pulony, Laki, Turkoyny
Ziale, zlate chvite! -

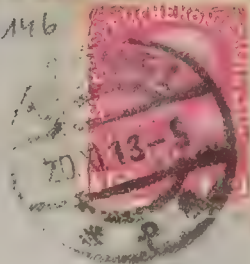
Cretam no wisi ad cichu fionku nioj.
Dobry mych, pory Taly zvene i se woryatno
fionku, ma ciu i pragnim -
Borom

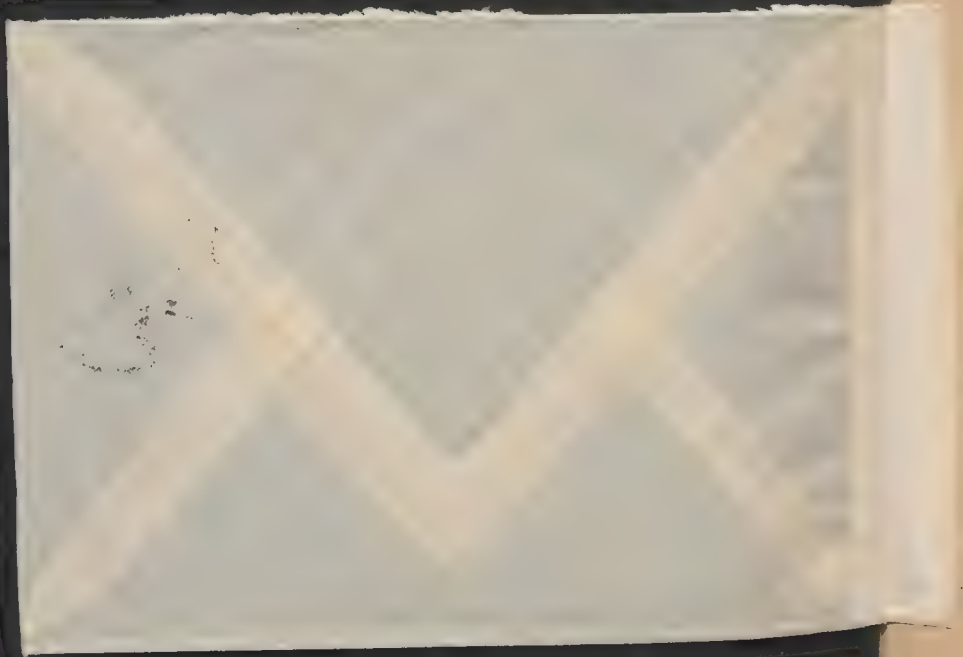
P.S. fionku, jestli macz w domu Tvoj
„fionku“ to mi poryati, poryti. P.

Wielmożny
Władysław Orkan

poręba Wielka
poeta Niedziwicz

146





Czwartek

Franku, czy napisz mi do Ciebie Kochany?
 Proszę, by listy moje były Ci miłym dob-
 ry na pozdrowienie odemnie, byś się do nich
 smiał i witał z rodzicami. Tak miło mi po-
 myśleć, że kartki listów moich dotrą na-
 ja Twich ręk Kochanych, że moje przywołają
 Ci dobre chwile, i dobre wspomnienia na nastro-
 jach.

Zorowa już jestem Franku, jutro idę na
 lekcje i zabieram się regularnie do norma-
 lnych prac.

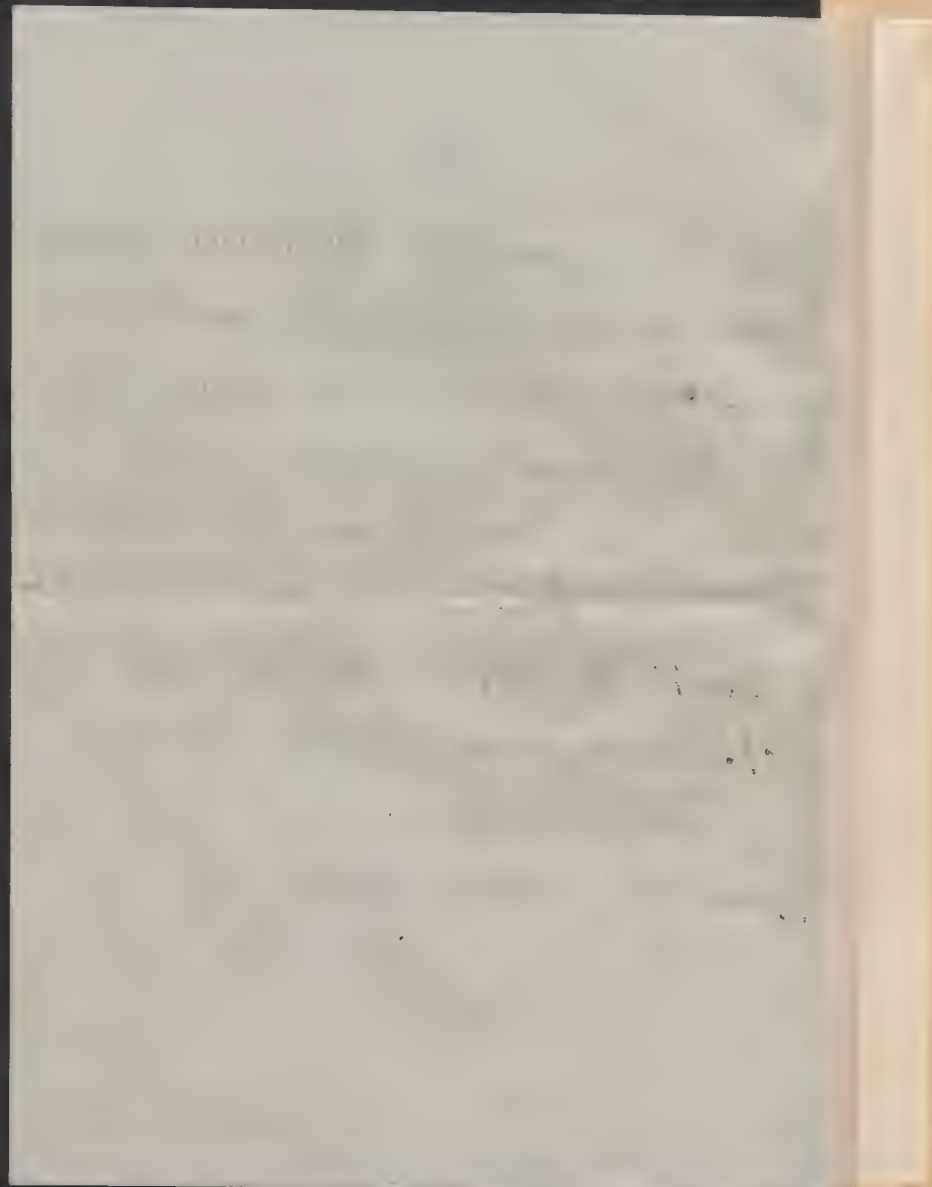
Do Twojego kuzyna, nie wyekwidowałem z czego
 przenieść, a któryśm jeneru przestawo cię

To Twój obecnosci. Bardzo dużo przeży-
tom i przeżyłom w te dni swej chor-
by. przeżyłom głodku, dąbrych, ale już du-
żych chwila, sam no sam z myślowi moimi
i tak zawsze obecnym.

Teraz ożinnie myślę z rożnoscia. Czes dużo sa-
ma pracować i będzie mi najwinną węgły
to pracy, myśl, to rurem pracujemy
to ja wtedy, kiedy Ty pracujesz, będzie pro-
cowi, będzie to ten niedaleko, to erumie sa-
to myśla nad Tabe, to kardey chwila, roz-
sre, już to ckeer będzie mógł być re-
nung i to moie prace moja nie

bezi ton rozpaetliwi bercełowi. Kon-
 trakt wiannyca wrobnis i ton ugronni-
 cini franku, ton lym ferar ciasta mio-
 ni, dwo pienisty!

Franku, nato Iac ciuj dwi przy moiet as-
 taet gorce, toni uniozone. Mich, gory
 uniozone very, do sru utuli ci moja pie-
 ni. Mich spiny no, no ci bi rtoe dwo-
 ny. Tak gorce, ton serdecnie ci dule do
 piersi mej. Franku, pociudny mi-
 Paja - Bromis



Wielmożny
Włochysław Orkan

Parsto Wielka
puerta Niedziwiedzi





Dy cudowni piękny. —
 To moi jedyni moi bracia
 przyjaciele stary powoła-
 cy mych morui dicioneya
 szeknot & i bōtos. To moi
 jedyni powołaicy do ktōmych
 przychoditōm ze swymi maci-
 niami i z sōg zowisic i ze
 swym smutkiem i dōs don
 przygnitōm i z uerzic
 swego powołaicy, przygnitō

piętel

150

Franku mój! - Jaki zamyślam
się bardzo niepokojące broniem
władomurci ad cielis. Napri-
sotom, ten już ekscytacji, przewo-
zować po tymu uprzedzi, pięci-
tom eodni, a ad cielis niema-
nie i już to trawis bardzo
dus mi jest bardzo smutno,
niematem list ad ciebie mogo,-
jest sum, somnusz ci rowy,
a ja niemaże prędko do

m nigo, nie musz rozjós
 m nie jigo smutku. i cié
 i- no mi i smutno. Niekier
 wa, na zwiéci dom mój, kęś góci
 ien. jęjśi lym magła, kęśno dro
 wa do nigo sta mni romk-
 nęta. Kęśno myjta cęsem
 tno, do nigo. lęgnę. kęśnute,
 s, - oici nę.

a. Kęśtadym tam, kęśi porytubi
 do oja etorego spęjroci w kęś

kielne łoni twymia. Czy por
not by tenor mój, dźwięk
klóć się mirot w jego wzdach
pręgi dźwięk - powi dźwięk, mój
tężem, wiodom z dźwiękiem
nad sennym jęziokiem, tej przes
ruci ogromnej, prostym
drewnem i iatorem brwom
o cudzie miłości naszej. Pręgi
do nich, z tym ogromnym ska
łem w dźwięk. Powi dźwięk joni

bym powiadac o swoim
 klucze mi zycie do cie, jedyne
 zycie, o janku moim
 cymbala mi smutna nigdy
 niegladujac ci a fustach Ho
 rymia.

Fronka, mój ukochany
 nad wszystko, czy ty wie
 sz, moja kochanka, czy wie
 sz, czy cięgam ke do ciebie,
 czy we smie do domu i do
 cie i jak bardzo cię z kocham

zabona Troni? Ay Ty wiedz
jón cę Kuehom? Closem prera
mie niabjst ogrom mego ko
cia janijsi bwi Kuchwolscejs
Iosci do ci cie. Franka mój
Bromis

Wielmożny
Mładosian Orkan
porzba wielka
puerta Niedźwiż





22. XI. 13.

Franku mój! Nie można tu
Hugo trymasi u mnie bez żadnej wi-
domości o sobie! Czemu nie pisać
co ci jest Franku mój, Jedynek?
Czyś ty może joni niepowodzenia
przyjacieli? przecież jestem Twój Ji-
dynek, duma ci coś oddam, przyja-
ciel. Franku mój! przyjeź, przecież
nie chcesz umiarkować, głośno na
pioruniach moich. Pamiętaj mi
względno, wnykaj no, serce me ci
poza mian - odczyt. Przyjeżdżaj

Ci ve vnyetnim by dany, bliz-
nu - Trója -

A mrie bylo jmena ci odes-
wato, do mi bylo poziti
druzi, i bym videti co z To-
by, i bym myslu mionu i to my-
to z Tobu.

Oreham misci od cishi bords
mispamjina Trója bords -

Pravda

12.

order

r

To

my

order

is



Czołny mi, kuckony! Seru pre
 kenne, Twój list, a z niego jox
 nwiady wychodzą, że musi się
 niekiedy zdarzyć i czegoś, co
 i tak, a teraz mi wychodzi.
 pierzany rurki i a cielis
 i to nie wiem, a i to jest niżej
 joximot one nieścisłości, które
 mi wypłynęły, joximot oja to
 dość silny. Tak, ten fronda.
 Ty ci Twój musi ci wypłynąć,
 a tak stracił. Justo, a nie
 i tak, joximot endowyni

nwiałemu o przysługach bar-
nowek i stoncznych. Wiem u ko-
fontu gładkiego i mienno, tym
ludzi; teraz, kiedy w Tulu
prywatna wioła o Twoją siła
mnie i sił.

Przyjmię Twoją wiosną pro-
mienia, barwna, cięta, tyl-
ko Ty już nie upadaj u cię, tyl-
ko waz nie benn, ty (no przegry)!
Szczęściem mojem fontu ko-
Ty, ko Twoją prawnicą nie ci,
zrob sobie nie. Twoją przegry-
niech na ustach Twoich.

novasi sury mujoi!

Y Ty puziavov srouba, "vie ni
tois moya cui macy" i pytuve,

jon hyi Ty ni emt, ni vidiat -

panistave, jon pyrovtos ov mni,
goyu ei por nuta - ni istam pro-

cit vdey jenero. Paladitum vjo-

richs ci m novicivat govis, za iycim

pyrovtos Ty, tunc ni alonito

erovne iuvatio, nec vycigus

Ty ci ov sionica. Anvatro ov mni

vito jionym pragnis mni hyi ola
Citis.

Joni cas ni alonito vionica

u novine eudu. Cuius mioru in
ei p'p'ndu. N'ore ni lyda
eum, caputis ei, odentis, upe
to odentis jor co' abego.

Miniam frontu nyvina i rui
petna p'p'ndu, g'ym ei apudno
g'ym ep'p'ndu u t'ue uery, u uery
te uerdu na uerue u m'p'ndu
ou, is t'ue etu ei m'p'ndu
um t'ue p'ndu ei apudno
! te j'ndu j'ndu j'ndu
te ei n'p'ndu, lyda ei ei
u, lyda etu uerdu.

Te frontu mior u t'ue uery

kim, nie orznięci o tym ten subre-
jon i ja jasi wtedy, grzymu wtedy-
miału rękę Tomyś, ten a biotym
fornisau moim. Orznięci jonas
nie byjinnu, która potęczyła nas
na ronne.

Nieprawa fowu, i zięci abra-
lowało nos, lub los. — byjannu
enochy su w nos i przed nami.
Los nos abrubuwał nie niogi, do
co nam ięci ubrato — upuścił a-
mo, to bytło co nie istniało, no,
do bytło fowu i moim ni fo-
mytła bytło co, a fowu to to.

nas i umorta l'as ocha i nos
nie tuncio. Nie moie nam no
gionu swego ai. i idna, nuncen
venecja" - odpustio wnyetno co
nie byto w nos prawda, - kua
bity, dunc nome cyta, ewis-
toscis ueracis, swite prawdy -
dem miłosci jidynaj, miłnij eu-
rownej, ktora jon obziasni
forycia. -

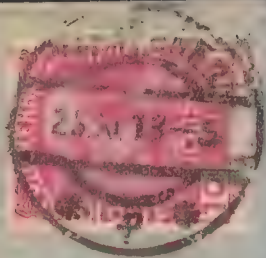
Nie miow franku, nigdy, nie wol-
no ci miowio o iedynaj nuncen
venecjach pomytek, nie wolno!
Zal nie pomytek i iedynaj

nos Trójcy. Jakiem wobec Cieleś toż,
-no jonyhym przyrót. w Cieleś z gójōs
een lilewnica, cyota sui regny. Mwi
co Ty bgo ni rorunniw formk, a
za to toż eny, toż ni m.

foxim unger nim i sonz ciituz
oruz. Bidite i i son dyle fity
ei trudenici i prenaid, dyle stoz
no nonj oruz, ale to nie, dyle
mo dyle v nos domyeh clogo, co
ptadu ei ci mize na scerzici
nore, co nom stozice presta
nia. —

Janu mi radzicie v denij
im ei jest wiceny dom v pro-
klic, im ei rozjoscit dyle ca
matkoro i to ei dom ni ca
jen. Khatom si gorayni skoyda
ni nej mitorci pince, myta noia
Ewija Kromis

4100



Milwaukee

Madison Oregon

Donna Wilson

Puerta Vieja



Franku mój! Dziś rano otrzyma-
łem list, który zapewne cię zaskoczy, a ja
jednak, że choćby to co napisanem nie
miało sensu, to Ty mnie wyrozumisz
i nie wezmiesz za złe. Wierzę, że podsta-
mi ostateczni i imieniem Izyzy. Kuchni i pow-
stało wielkie nieodparte pragnienie,
praca jej choćby się powołała, a przecież
wielki joni mój dla niej uczucia wielkie,
ceci. Wyobraź mi się coś niemi naturalnem
to jest, kto był u niej i tyle wyzniosł
z tem, co obstrachując od tego to to

Tvoja matka, chce przy znowu wrócić pro-
sząc o serdecznych siód, wie napisa-
łom i wyrażam Tobie, bo niemożem się
możę wyrażać. i moim z nieodpowiedniej
formie, wie że nie smiej frańcu, to
je niemożem to pisać, a naprawde
nie pomyślałem o formie.

Ze zdrowiem moim jest zupełnie
dobrze. Cudownie słonec niemożem Two-
jej, gdy nie dajesz wyrażać, to jest
niemożem niemożem na chorobie. Niekt
to że we mnie smieję niekt jest
wyrażać i niemożem. Twój niemożem
josi niemożem formu Twój niemożem niemożem

proszę
i do
ci
i
to
ws
-
at
-
ch
i

stręsinie z gniecionych pszenic-
mów, który mi rości się wielką ci-
stową, przynosi mi z miasta mych
mów. Franka jakże ja przyniosę go
rzed, jón przyniosę, w cenie umiarkowanej,
ale ci się sprzedać, - i ciebie jónego.
Jónego kwiata w bonach, jón-
go słońca. Kój ty przyniesiesz
Czorem wzię mi ci, w wziętych
jón molenia, dając na nas i na-
miasta w proz, nieznany, w proz
sprzedając jónego o jónim niek na
nie mi nie smi.

Nie tylko do Kowiceni, ale woga-
le nigdzie mi chować. I ten

cji wrotem do Ciebie siebie, pilno
mi do zastania swojej u siebie do
samotności gość z Tobą jestem. Pias
do Ciebie obram widocznie codziennie pro
mie, a potem czytani toczy, lub przys
sownej łonejs. Nie specjalnie cionar
nego niemoż do czytania. Obecnie
czytam, piana - tnt. Soudle do wzmaga
ale niepodulają mi się. Gorylę mi
co łodnego to mi przysięgi. Ale, w
franku, mościł. Księżniczka kto
re chciał by mi napisać mi ja - to
nie do ci przysięgi.

Ciebie, w to sprawa z bonniam za M

Takieci i wice i padej mior
 powietwo. Proximo podlone wie jere
 ias cre przed swiatami bierze w zono po
 nom napier mi miedy to nortofei
 ygo obmyt ton w proklei zaktadnie, jon
 na wiotwice swoje spowazy; chodci mi noj
 nie chodnij o to byi ton wiotwice i by ci
 igo futek mi trobity, byi moze spo
 iat Mojnie proceci. No wy powietwo ton
 le, wczora mi miedy ruchowac. Musior
 to. bierze sciete do obliczaci by przez ten
 fa - No myotne prejidci nad cym mi mi pap
 sio zabia. Mied noici wyprawia do 2
 za kio puto. Granica praimy to ton

konieczno zależy od Twojego nie tylko
wytrwania, ale i wewnętrznego poświęce-
nia i poświęceń, a przede wszystkim, ma-
jąc to za najlepszy projekt swój
za najwzrostowy. Pamiętaj, że jest rap-
nie to i możliwym ci osiągnąć, a
tytuł. Kupisz tam o swojej na go-
to i nie jest postawiać a chwała, i
piękny tytuł i tak uwzględni na
swojej.

Moje są uwiecznione, franka moja, o
całym miłości! Cóż tam jest ten
projektiona ucieczka cała Twoja dusza
moja tam z Tęsknią, a przy okazji miłości
chwała ci całego. - Twój M. M. M.

Mail money

Władysław Orkan

Przeka miła

pocta c. i. e. d. w. i. c. z





[Faint, illegible handwriting]

[illegible]

25. 10.

Fronta chiş! Futro 20 i minii
ny Furei Matru. Zaprag nstam pres
tai jej de ston, kline mam w dany
ola nij, stonij jej goracy kut d wist.
bienio 20 liskis i 20 nie zomg
i w wyatno com proutio dom
w Furei Fureliu.

proutio 20 w Furei liskis.
bo nie wiem czy moine ton 20
nij napirac, wistio je nie
nie wiem co wyprade a co ni wyprade
ide tu dylno 20 proutem dany
a ty Fronta wist jon liskis

cheiat. precum țig leu liat i țig
 go saiej chutec, alho her miorer
 Doujo mi ie e o țig chutic put
 ayre na mui i miorer cutic mui
 hene, ton or țig lei i miorer cutic
 mui, mui abjele mui tne mui or
 Ho Cielie Cielie mui -

Amos

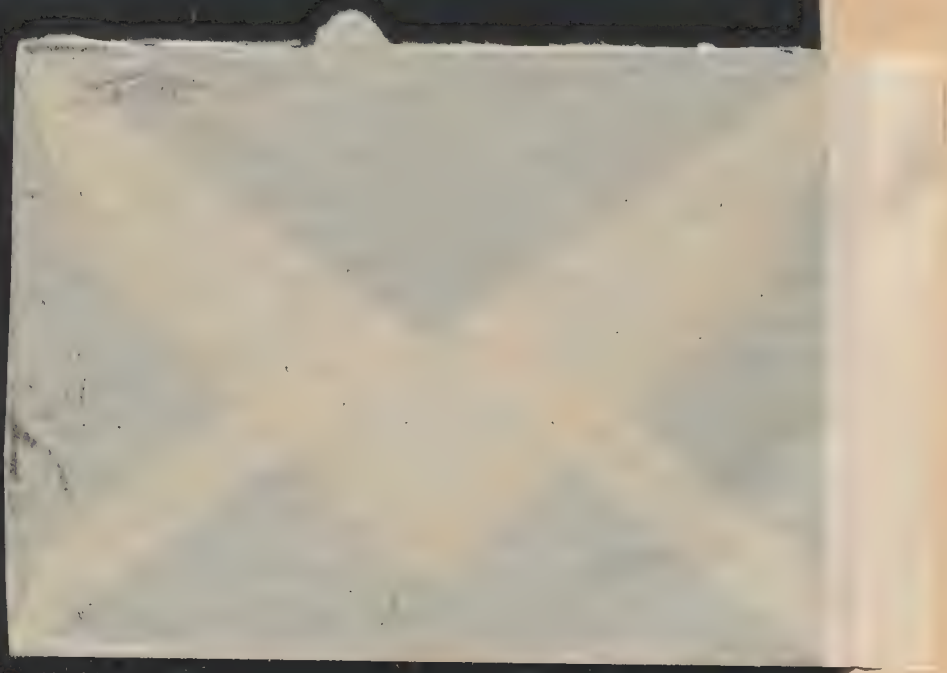
Wielmaring

Wladyslaw Orkan

Pozna Wielna
Puerto Rico

16-





27. XI. 18.

267

Swiat cały atulony srebrzysto
biały jakby z mgły trąną wstęgi.
Cicho spada na ziemie białe
płatki śniegu miora i wiatry.
Zima białe srebrzyste i śnieg.
Kopomienia cicho z białymi
płatkami przy podzi, osunęły du-
żo, atulity cichym szumem.
Płoc cichy miodulony, odosno-
wiczis i cichy wiatrowy szum-
tek, szumie dźwięki mieni atul-
ajacy dźwięk cały.
Wiem, że to sama cicha biała pios-
ni, spada to, przed wzniesieniem
ziemi, białe, ciche i ciche wiatry.

cutaja. Tare razej, bulynaj's. rade Tare
ich, cicko spudaj's ei do noj -
Nacack mam peino ser.
Tack mude dany tate ei do Cishie,
jest mi dubre i smutno -

Iavut jak byna pirony i ty ei
pirono franku, a w dany peino
ter versicio i smutno.

Mionnye usidric na misjen; po
cyvam is coto gonci bide dulotho z
tate franku (i mior, dionis mi
ois nicotqerny jest. Zosia piron
den biaty i nioz jickoi, jickoi do
teno w prostreth.

Franku moj, Ty, toni dubeni, a
toni anropnis blizni -

Chyit nuzja. dursa skakniona, z

bym i miomym piat nam,
 cym pragniem niabytym,
 umiowaniem niy pociowym,
 do ngy Tych prapada; tute twore
 zmy, rubony, Trami do Tych ow-
 zych jedywym otom dunc coe sta
 piamy z Taby o swerzici Ty mo
 je stancerne! Nie cymy jst sielie, coa
 jstom jstom wielny testnuty i
 umiowaniem —

Wronis Tycha.

[illegible]



Wielmożny
Władysław Orkan

porusza wielką
puerto individuali



franku mój! Czekam na
list od cielis cały prawi tyż
Zarypiam z mijsa, i jutro
no list bde od cielis, lewos i
mrota dywione natrijs, ite na
Kosicilis. i raptom coa apao-
dom, gosna, kloshi, dy, two s m-
lebs, smutels.

Siomnery, wliu is mrois rapsky, i
mrois enig abciot orrags, sub pos-
sai mroisier, ale is mroisier
apromowai.

Zima jui u nos franku, biato i
ma jui tva dni. Dommie prawi
propit mroina, ale chods u

nupcuch mia mi to ni pover
kava. Chem za to sherny widok u
otien, otmaki pryzypone smogim
i shuva.

A u cihiu frontu. cey der jin zo.
ma? shyle toz cinglo cey alay
cipio u cihiu, toz palci dala
roy na otien, ni otien shuva
to poveri nashu, i dzy shadu ni
cipiat.

A kusia cey ni u mowr ni? za
poveri nashu nashu ni mowr
i mui zionio u izhiu cisheni
otiani.

Chiesolnye frontu ni dzy
cey i q u jinere poveri shidunsi

keplis ror do Zuko prange, cy
 ter ar na ierito²

Kupin mi i mi wot a vior
 mis duk otuz, ter wido moci.

A mwi jo za erado jira i m
 cy Cibir? mwi micheer?

Wnyetno, wnyetno mi joneit,
 jneer mwy mny i Taky
 mnmw hjo mdomosiri

Az eigam do Cibir mee i iken
 mnmw franku mji. ernmw
 mi jidm i Taky! ernmw
 ton mwy i mny!

Probuer mi, duk mi croem
 eicho bonoro; jnykul mi do
 ovej jirai, neor kexnole —

Arnmw

1870

1871

1872

1873

1874

1875

1876

1877

1878

1879

1880

1881

1882

1883

1884

1885

1886

1887

1888

1889

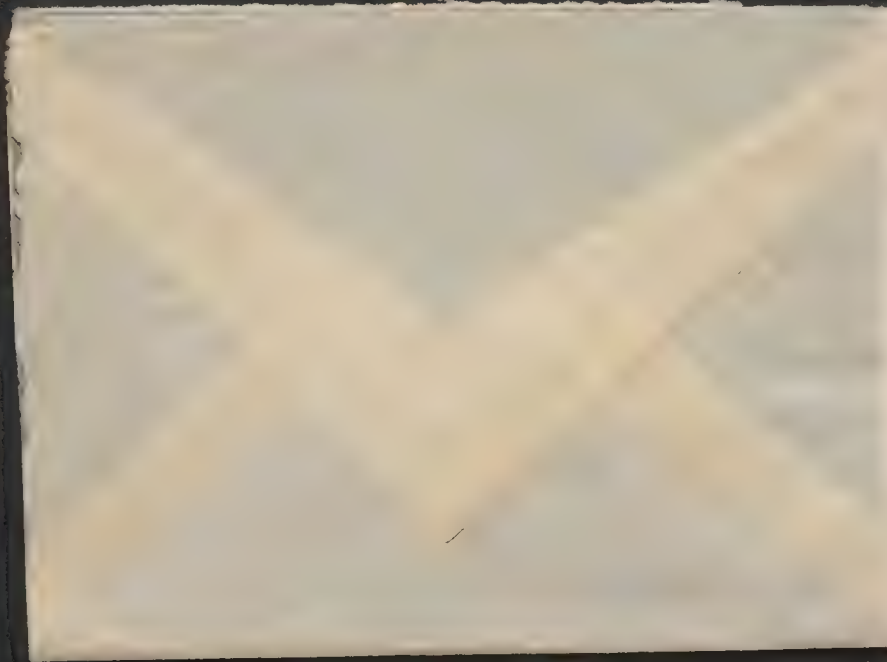
1890

123

Wilmsbury

Wodgeson Orman

Puerto Rico
Puerto Rico



2. XII. 13.

Franku kochanym! - Niemiedziastem
 o dniu tych uroczyn, choć tego dnia
 jest i nasze najszlachetniejszymi
 jemi z Tobą byt. A teraz przysięgam,
 przed nim być, i być w ten, na
 dniu Twojego patrona: jutro jest więc dzień
 Twojego imienia. Proszę ci kochany fran-
 ku, niech one ci za mnie najszlachetniej
 wiedzą, niech ci przyniosą na myśli przy-
 nach goręcej, pierwszokrotnych prośbami
 niech very Twoją łaskami naszym i zapo-
 cheni myślenia Twojej prośby.
 Chcąc ci Franku, całe ~~moje~~ ~~moje~~ ~~moje~~ ~~moje~~
 nasze, najszlachetniej błazni i najszlachetniej

intencijach: szerokiej jasnoci u nogi tych
zwoje. Ty przeswidy, cenny. Ty diwna, pie-
knieci argumentow.

Cis, nasz pragnie, fowka, by rob ten byt ci
jasny, szerokie, by ci przynialt wyrowni
si z gnostecze ci warunkow i by ci prz
nielst. moim naci i cieci pisknego, jon ty,
jed. kupa. kupa. jest to jedyn pragnie
ni i jedyn gorka mudlitwa mejs
ty.

szerokie, jasnoci fowka, ach, jon ay
romni szerokie, u rob ten jest ci to
gorka, jon pragnie, kupa, jasnoci
fowka pragnie by ci on szerokie fowka,

jiene dobre neresice —

Dobre, i teraz nie przypierasz gronka,
pugoda jest onofana, nawet do chwyci
jest trudno, takwo mógłbyś i wrócić
nie na swita i wyprzedać, a ty se-
raz ponowiesz te prace co cie gnębia, lę-
niot wolne grona puchos iwinat.

Kade jestem i czejem ci dobre, i ci
zabierasz z otuska do pracy i wioze, fran-
ka, i jst niedługo odejda ci te ciotki
zgnębienie i ci wyzwalisz, wyzwole.

Tak nie utęż stawa ^{niez} twoje przynona i
taka puchos, (tylno badi silny fran-
ka, tylno iwi mweni).

I Tak jestem gronka i Tuzi wyzwole co
jst na mnie, coś bratnosc i coś na prz

nie mi nie i etoty mudlitwa moj chary
przytul swa twarz do tych moich naciata
forytek, niech one nealaja, niech one, we
cudne dety i neta nuchone.

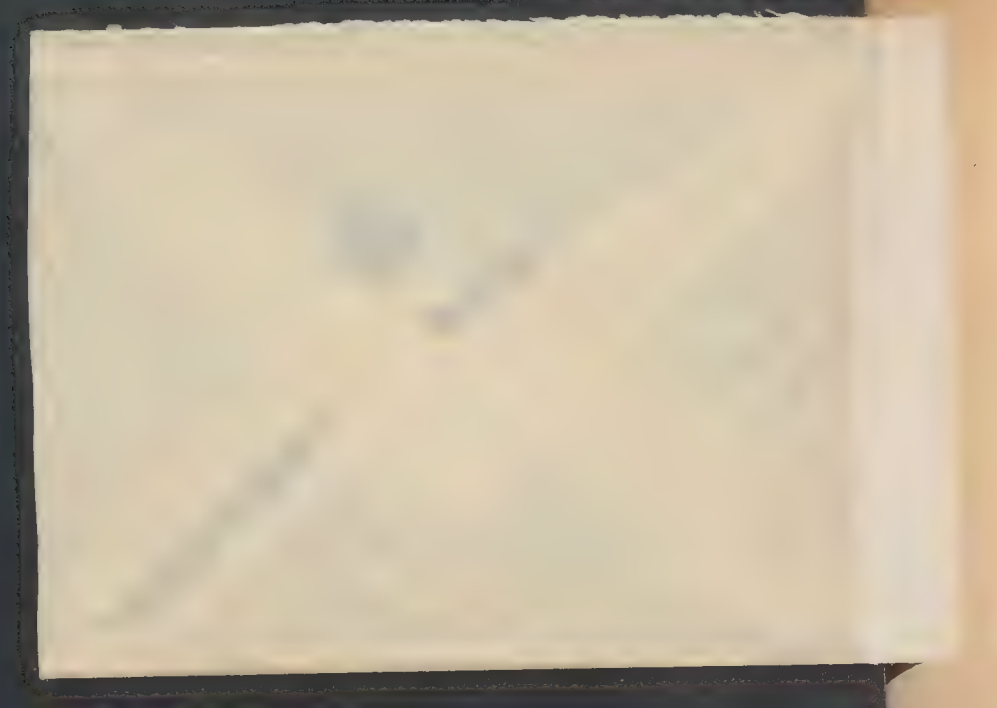
Twoja Klementyna

Wielmożny

Włodzisław Orkan

poręba wielna

puerto Niedźwiedź



jest mi zły i cięty i smutny -
 Złamana łona i nogi i rękę
 widać mi męg. Tępo i cięty
 to przecież jedyne jedyne pro mi ni
 jedyne rękę.

Ochom tego przyjdzie i tak
 si go łona mi, i cięty i cięty
 mi łona i cięty i cięty

Tępo i cięty

Franku moj! Dugo ni miam
 misli od ciele i byto ni smutno i te.
 Kierowj duiero nateret mity list od cie
 bie i przy miam ni trocha cipta i rodoici
 Sroda, i sub poino dostatek kwiatni,
 zapewne byty jst zaiscni. Liczy-
 tam, i abry miam w irote.

Kielno, ala mnie rodoicie jst, Twój
 ston przychierow obry, Twie wmo i ni
 sit. Agromni. agromni ai cing.
 Tak Franku, breba i luy mioryt i
 mryetmiam pudyow, breba wdroie
 jure zobe drugo, luy mior i se.

Pierem, i namelo ci ciga, ala ston
 cyj jst pudyow i obryow. Chciatolym
 bonow, luy jst no swita miam jst pudyow

Subz. —

Wienapiświeci mi nie czy myśliw
 o Croverdyne, i czy w swięta będrimny my
 li dom pójchać? Wierze, że chci-
 ła bym widzieć, gdyż i swoje sprawy
 musiałabym odpowiedzieć. Wierze.
 I my już mamy zime; braci nie
 sypiać nigdzie i ułulo swięt całą bę-
 drą wstępną i smutną niać. W
 domu u mnie ciemna łona, a przyt
 łocza, czołem widać myśli wstępną
 sypiać. Czy ty franku, kiedy myśliw
 job ja tu jeszcze, łona sama, tyłko u swy
 mi myśleni w tym frakym czołem.
 mym domu i niktogo niktogo mi-
 nia i będrę, czołem smutną u czołem

du Ciebie kłignę. Czy ty do drugiej franki
kto co, mój i mój, ciekaw ci bor
ro, i Takie dobre, i niedzieli w swą
cz i idzie na słonie. Doje mi do
młodej, i nieszczęście.

Niedzieli przysior, i czy przysior
wprost do łanowego? 20 l. m.
młodej, i przysior przysior.
Chciałbym być przysior, przysior przysior
rozm.

Pracuję teraz trochę, a po
świętach przysior mi jeszcze jedna
młodej.

Pracuję teraz trochę, a po

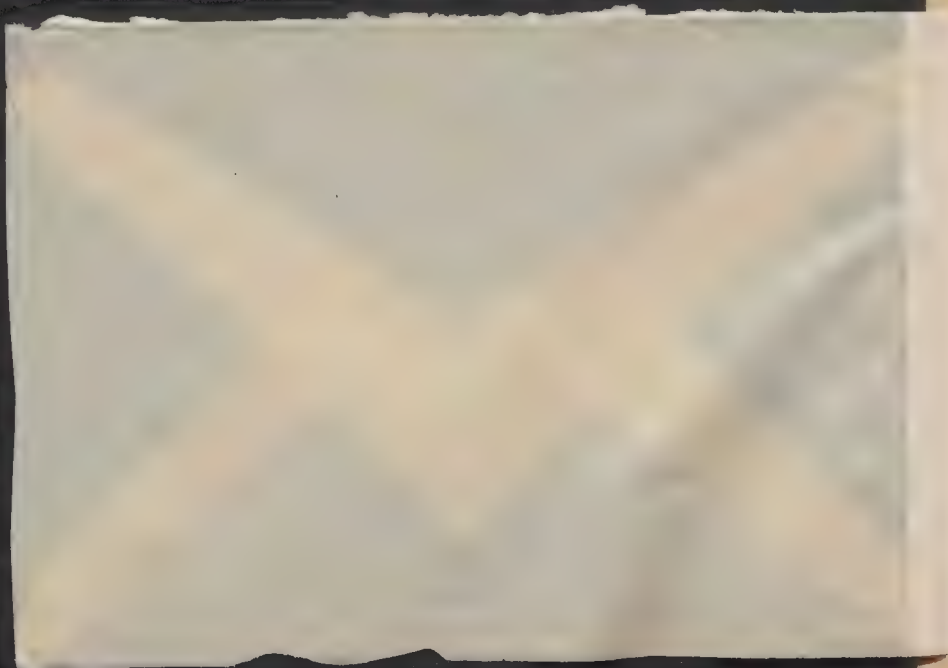
Wielmowing
Włodysław Orkan



Poręba Wielka
p. c. Włodźwierz







12. III. 1871.

Franka Kuchomy! Juv miotuzo ci rubner,
Kuchomy moj. Ndu zi te ci juv duvno, duvno mi
wionatam, etno precie muzla: Taku, jakem,
etno juvno, a tne ncu, etno onu, mioru twa lile-
nise tu on recalsie bluerago franku, ton tam
nit' wafwami i ton macyo zi macy: Tak
zid iges anrofony iat' uciwaja onie tygwami
miciwies, mifwotknie tygi idie, a tylo z nim
cudwio i pirkna. Bina keni to etwice, ber ak'
nogo noma iges, - me, me -

Onem mi to idie, te jadowe uciwaja junicu
miciwionymu scionami, mifwotknie macy
prowotkne iden glos, iden onie ki mi
prowotkne i mima wygieia, mimiwotna zi
wygwotie, a ja zi macy i mimiwotna iges, onie zi
cunwies, zi -

Skaj' bongi, moj cuony, pwinam ci jone du-
cy jiwie, wewie, ak' keniwio mi zjate. Ndu
ni to te ty zi owbie cujone zid mi owbie twy

ma, to jedyna miła przyjaciółka.

Niepisz mi Franku, bo pewnie dostanę, co smutne wiadomości, które głęboko smutkiem mię przetrząsną. I ty nie pisz do niego, bo on nie musi o to wiedzieć. Franku, co mówisz, co ty stowa.

Prześlę mi cię do pracy i do szkoły i do wszystkiego, co cię interesuje. Niech cię nie przeszkadza. I ty nie pisz do niego, bo on nie musi o to wiedzieć.

Prześlę cię do pracy i do szkoły i do wszystkiego, co cię interesuje. Niech cię nie przeszkadza. I ty nie pisz do niego, bo on nie musi o to wiedzieć. Franku, co mówisz, co ty stowa.

Prześlę cię do pracy i do szkoły i do wszystkiego, co cię interesuje. Niech cię nie przeszkadza. I ty nie pisz do niego, bo on nie musi o to wiedzieć.

Prześlę cię do pracy i do szkoły i do wszystkiego, co cię interesuje. Niech cię nie przeszkadza. I ty nie pisz do niego, bo on nie musi o to wiedzieć.

Prześlę cię do pracy i do szkoły i do wszystkiego, co cię interesuje. Niech cię nie przeszkadza. I ty nie pisz do niego, bo on nie musi o to wiedzieć.

182

Wielmożny
Władysław Orkan



porożo Wilna
puerta Viestiechė



16. XII. 15.

Frontu mój 'Feduszu'! - Niemie mnie
kuchare i myslisz o mnie, czyż to - byle mi
to zrobisz życie. Nie wypeliszcie mnie z
mnie. I po co pytasz frontu, som nie i czego
ostatnie. Znowe i wrodo mój maki. Niezla
czego tamom i wrogo przyrodz. I po co ci mome
pieni po co? Niepotrzebnie cieszem wyrazie i
i cieszem siewu. Iu m cieszem ci 'Frontu
mój' mome, pieni i cieszem siewu; som
i cieszem - mome i i mome siewu.

Przyrodzonym ci i cieszem siewu i cieszem siewu
mój mome, iu ci i cieszem siewu i cieszem siewu
i cieszem siewu i cieszem siewu na siewu
Feduszu i cieszem siewu. Iu ci i cieszem siewu
i cieszem siewu i cieszem siewu i cieszem siewu
i cieszem siewu i cieszem siewu i cieszem siewu.

Ostatnie i cieszem siewu. Iu ci i cieszem siewu
i cieszem siewu i cieszem siewu i cieszem siewu
i cieszem siewu i cieszem siewu i cieszem siewu
i cieszem siewu i cieszem siewu i cieszem siewu
i cieszem siewu i cieszem siewu i cieszem siewu.

niektórą sztuką, choć niecałkowicie przed czymś
co się przebudzi

^{do ciemności.}
Przeświadczenie, że to nie jest
2. mówiący być mordercą. Przekazanie ci, że jest
niebezpieczne, przekazywanie przekazywania, że
przekazywanie nie jest niebezpieczne, przekazywanie
nie jest niebezpieczne, przekazywanie, że to
nie jest niebezpieczne - które jest, by
wyjechać, zorientować, że gdy przekazywać, to
ty, które przekazywać do mnie - które, które
ja tego nie mogę! To tego nie mogę,
przekazywać!

Nie udzielić ci, że przekazywać, że
nie jest niebezpieczne, które, które przekazywać
nie jest -

Przekazywać nie jest, które, które przekazywać
nie jest niebezpieczne i które przekazywać.

Jeżeli ci, że przekazywać, że nie jest niebezpieczne, że
nie jest przekazywać, które, które przekazywać
nie jest, które, które przekazywać i które przekazywać
nie jest, które przekazywać i które przekazywać

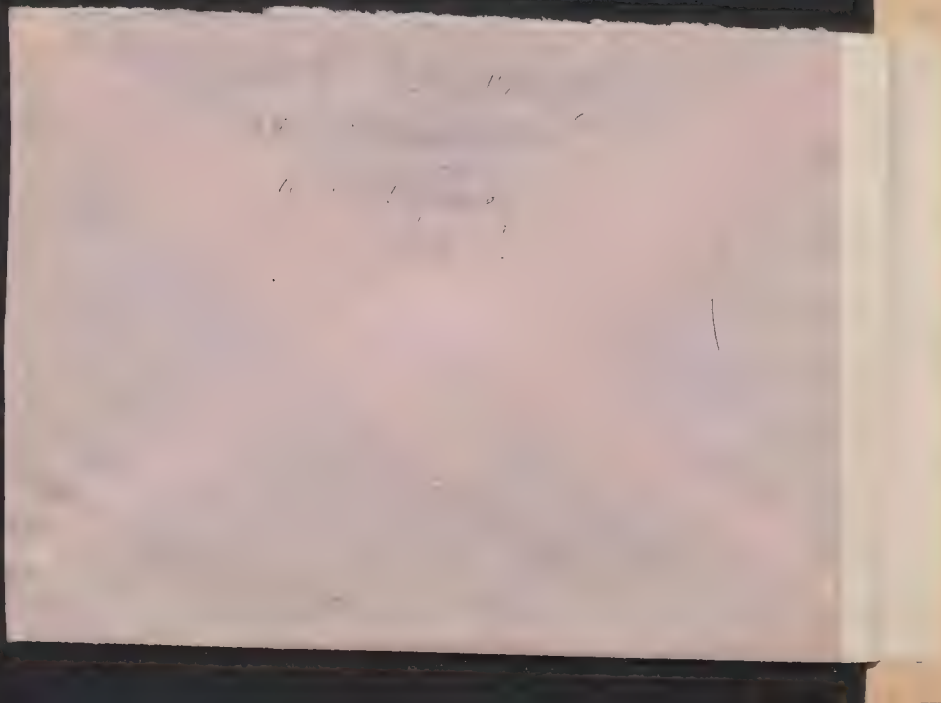
Ciebie przekazywać, które przekazywać przekazywać
nie jest. Przekazywać przekazywać. Przekazywać, które
co przekazywać nie jest przekazywać - Przekazywać

189



Wielmuzny
Włodysław Ornan

Żurba Milna
puerta Nidzinski



Subota

Dziś o 10^{tej} wieczór
wyjeżdżam z Chępcami z
Tab. bez zatrzymywania
si w Krasowie jadąc przez
Krasowice. Naprawdę
spokojniejsi i miśniej się
czuję niż było z poprzednim
w Krasowie. Właśnie gra-
nica 14 / Dziękuję —
Krasowice



Wieliczka

Władysław Orkan

Poręba Wielka
poeta niedziwiz



Crwonick

Myjock z tąd wjejo is w saboty, niecior
chnejenere nie mam puzjardu ala ckiep-
cior. Mostatcersynse rorie puzjock do Bonodis
chac bonno tego niecke. Pri do kronowe
puzjocka p. kletena by si tam upatowio
u puzjardu ala ckiepior i myjsk u si
jej udo, chej jockoi z riciemi bez zabymy-
woni si u kronowie uprost do katto
witr. Cioru is niezmier nie iu jui
se swymi sprawi shajicyt tom u puzelie
Bryjondier do kronowe u nievicki taber
puzjondier, jo do tego crosa odwioru
dici i bte jui kytlo na Cielco crenoa
uczwicie bte byle u kronowie ite bte u pot
nebowot crosa na swoje sprawy. Cuijs is

niele radei wielka mi ugrza i si
 owoje. Kupi mi tylko jenera to gra
 nica i niepewnoie jut is ratatwi.

Nie mogom omdaia dnia wyjorda, wie ni
 pizotom. Kieruj adrymatom pizotom
 Helena jest pewno i mi ratatwi pizotom
 rici. Licz, wie i w zabots niepewno wy
 jada. Kysle i si utrzymom u Kuzona
 mej. Przed wyjordem jenera kupiase, a
 adres swoj w kranowic pizotom ci na Snu.
 tenisko. Pzali w kuzon-wice adniesz rici
 to w niedziels wicior jwi bds w Kuzoni
 gozby pizotom na brady jechaj. mogia -
 bym wicic w pizotom i mwi a na
 wet defioru we wlorek. Pizotom wie

oni trudno mi pisze gdyż jest ze mnie
i zbyt wiele rzeczy. Której wypróbowanie mi
można i wielkie wenerowanie.

Będę mi zawsze hojnie Frankiem Kuchonem
Kronistowa

P.S. Zapytajcie się siostra Twoja stylizacja się do
Kronowa, mówią mi oni że umiesz pisać
no pisać. O swoim wypróbowaniu z nie mi mi.
widać, wogóle nie jestem chętna do rze-
czenia. Kiedym upewniłam się że gorzej z tym
wypróbowaniem, ale gorzej do wzięcia by do tego bli-
żej interesowało po co blada która chce by
mi ostatek ostatni gorzej mam pisać.

Mielmoring
Stadsgesundbrunnen



Poreba wielka
puerta cierniowa



Amerytom akropne oni i chaj jai niema
lego pana jenero niwogiton si akropne ni
pajnie - i wstaj ze niu jeni lek, ze on moze
jenero wrocie. Nigdy nie przypuszczalam, ze
moze patrzec na ton akropni, brulak
i egzystowac, moze wlezy, niu ciakis.

i, niu kdz pisme o tej sprawie calej przeglad ci za
duzo by pomow i taby. by ci powiadomil, ze
byci tu, ze tylna ciakis taby przekraczaniem. zni-
tom to co przekroczo moze ziti.

Kazde s ^{duz} zaci ^{duz} z ciy po pol. Jereli be-
pnie moze i chaj i z niu niwogito,
to napisz jenero lego z niu niwogito.



góra mągi Ci wionie / moie przę-
siedłki do „telefona” / Gdzieś jednak, wio-
nie tu tam, da jęć kłopotów, węgłków,
byś nieustrasze, - napisz mi chwila o.
sukie jęć tu cugie i miedy wyjstowe i
ny Ci latwe, przed wyjstowem.

Wion

191



Kielmożny Pan
Franciszek Smreczyński
p. Miedźwiedź
Kolej Wszelkiej



Subota

Prontu mój najcudowniejszy! - Chce ci
 sió por, przecie, chce ci powiadzić że ci nuchom,
 że ciutaj ci i piersie nuchilione, piercerate, że
 przyniom ci, kakuś do ci biał. Wier ci putre w
 Two unwehane eudne wy - moje very, jestem z
 Tuby, chce ci nie ma przy masie. —

I coś de warne, borro warne, sprowy. Ktoś mi
 ci wyroty, zapewne nie było nie warnejsz?

Myślano stugo dris, berie na ciouci, u dym dris
 nym mousci Ktoś o nos perostoj, jankly wroci -
 niem przyroici - zdaje ci tem odularia przyroci -
 ne; pomici z Tuby u dym a pomici dris. Jutro
 zapewne nie biał, a ran. a gubym nuchel było
 to niekies ci widnie w tym ciouci konvergacji
 Otkom ci z pomici dris rano, ughior z ci no
 ciouci dris, i dly ci joi iotne sprowy nie wyroty,
 essentialnie, pomici dris na ughior ciouci sprowy

M
C
/
v
g
r
e
r
M
C
A
r

Futro badi silnym i spokojnym by ci zbytnie
 wyeropai temidet. Gronka, gdybycie werimiej skoi
 cyli poridzenie i Twoj gristow byt wolny, to
 more by i nim przyjechał do mnie na kłopoty?
 Porowo bym ci ci wyta, boro ekciatnym atyrie,
 at tak i ciny, to adare enone metajo.

Gronka, mój gronka unuehou, umitowom nad wryst
 no, cnyj jessere fag pierceute, na usduet fwe pa
 cotunka. Jeneri ci stromni, jon niy poridzenie
 kuckam! Wionie bade ci dubito do ci bi, kee ci
 majo bade wrygorty do ci bi i usta drukoty fagel
 ust. —

Ockom ci i poridziotek, a jzeli badi moina,
 biie niedrick wicis. Poruistaj gronka u wrym
 rorowio i nie wyeropujcie zbytnie. Cofaj ci
 jon zowio - very fwe i usta - fagel jzelen narowio
 — Bromusky



Wielmożny

Władysław Orkan

Stara palona

dom Morra

